

# SONY®

## Sound Bar

---

Gebruiksaanwijzing	NL
--------------------	----

---

Istruzioni per l'uso	IT
----------------------	----

---

Instrukcja obsługi	PL
--------------------	----

## WAARSCHUWING

Dek de ventilatieopening van het apparaat niet af met kranten, tafelkleden en gordijnen enz. Zo kunt u het risico op brand verkleinen.

Stel het apparaat niet bloot aan open vuur (bijvoorbeeld brandende kaarsen).

Stel het apparaat niet bloot aan waterdruppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op dit apparaat. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen. Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

Stel de batterijen of apparatuur met geïnstalleerde batterijen niet bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht en vuur.

Om lichamelijk letsel te voorkomen moet dit apparaat overeenkomstig de installatievoorschriften veilig op het cabinet worden geplaatst of correct aan de vloer of muur worden bevestigd. Alleen voor gebruik binnenshuis.

### Stroombronnen

- Het apparaat blijft onder spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het apparaat zelf is uitgeschakeld.
- Aangezien de stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van de netvoeding, moet u het apparaat aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met het apparaat, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.

### Aanbevolen kabels

Goed afgeschermd en geaarde kabels en aansluitingen moeten gebruikt worden voor de aansluiting op thuiscomputers en/of randapparatuur.

### Voor product met CE-markering

De validiteit van de CE-markering is beperkt tot alleen die landen waar het wettelijk is bekrachtigd en dit is hoofdzakelijk in de EEA-landen (Europees Economisch Gebied).

### Voor de Bar Speaker

Het naamplaatje bevindt zich op de onderkant.

### Voor klanten in Europa



**Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)**

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking wijst erop dat het product en de batterij, niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen worden.

Om ervoor te zorgen dat de batterij, het elektrisch en het elektronische apparaat op een juiste wijze zal worden behandeld, dienen deze producten aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

**Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie geldt alleen voor apparatuur die wordt verkocht in landen waar EU-richtlijnen van toepassing zijn.**

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, België. Voor service- of garantie zaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

Sony Corp. verklaart hierbij dat deze apparatuur in overeenstemming is met de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EC.

Ga voor meer informatie naar de volgende website:  
<http://www.compliance.sony.de/>



Deze Sound Bar is bedoeld voor geluidsweergave van aangesloten apparaten, het streamen van muziek van een NFC-compatibele smartphone of een BLUETOOTH-apparaat.

Dit apparaat is getest en voldoet in combinatie met een aansluitkabel korter dan 3 meter aan de voorschriften die gesteld zijn in de EMC-richtlijn.

**Auteursrechten en handelsmerken**

- Dit systeem is uitgerust met Dolby\* Digital en DTS\*\* Digital Surround-systeem.

\* Geproduceerd onder licentie van Dolby Laboratories. Dolby en het dubbele-D-symbool zijn handelsmerken van Dolby Laboratories.

\*\* Voor DTS-patenten, zie <http://patents.dts.com>. Geproduceerd onder licentie van DTS Licensing Limited. DTS, het symbool en DTS en het symbool tezamen zijn geregistreerde handelsmerken en DTS Digital Surround is een handelsmerk van DTS, Inc. © DTS, Inc. Alle rechten voorbehouden.

- Het merk en logo BLUETOOTH® zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en het gebruik van dergelijke merken door Sony Corporation is onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn van de respectievelijke eigenaren.

- Dit systeem is uitgerust met High-Definition Multimedia Interface (HDMI™)-technologie. De termen HDMI en HDMI High-Definition Multimedia Interface, en het HDMI-logo zijn handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van HDMI Licensing LLC in de VS en andere landen.
- De N-Mark is een handelsmerk of geregistreerd handelsmerk van NFC Forum, Inc. in de VS en in andere landen.
- Android™ is een handelsmerk van Google Inc.
- Google Play™ is een handelsmerk van Google Inc.
- "BRAVIA" is een handelsmerk van Sony Corporation.
- "PlayStation" is een geregistreerd handelsmerk van Sony Computer Entertainment Inc.
- MPEG Layer-3 audiocoderingstechnologie en patenten gelicenseerd door Fraunhofer IIS en Thomson.
- Windows Media is een geregistreerd handelsmerk of handelsmerk van Microsoft Corporation in de VS en/of andere landen.
- Dit product is beschermd door bepaalde intellectuele eigendomsrechten van de Microsoft Corporation. Gebruik of distributie van een dergelijke technologie buiten dit product om is verboden zonder een licentie van Microsoft of een geautoriseerde vertegenwoordiger van Microsoft.
- "ClearAudio+" is een handelsmerk van Sony Corporation.
- Apple, het Apple logo, iPhone, iPod, iPod touch en Retina zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de V.S. en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc.

De aanduidingen "Made for iPod" en "Made for iPhone" betekenen dat een elektronisch accessoire specifiek ontworpen is voor aansluiting op een iPod of iPhone en volgens de certificering van de ontwikkelaar voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit apparaat of de naleving van veiligheidsnormen en wettelijke voorschriften. Houd er rekening mee dat het gebruik van dit accessoire met een iPod of iPhone invloed kan hebben op draadloze prestaties.

### **Compatibel iPod/iPhone-modellen**

De compatibele modellen van iPod/iPhone zijn als volgt. Update uw iPod/iPhone met de nieuwste software, voordat u de iPod/iPhone met het systeem gebruikt.

BLUETOOTH-technologie werkt met:

- iPhone 6s Plus/iPhone 6s/iPhone 6 Plus/iPhone 6/iPhone 5s/iPhone 5c/iPhone 5
- iPod touch (6e generatie)/iPod touch (5e generatie)
- Andere systeem- en productnamen zijn algemene handelsmerken of geregistreerde handelsmerken van de fabrikanten. ™ en ® merken zijn niet in dit document opgenomen.

---

## Meer over deze gebruiksaanwijzing

- De aanwijzingen in deze gebruiksaanwijzing beschrijven de bediening met de toetsen op de afstandsbediening. U kunt echter ook de toetsen van de Bar Speaker zelf gebruiken indien deze dezelfde of soortgelijke namen als die op de afstandsbediening hebben.
- Bepaalde afbeeldingen verschillen van de werkelijke producten en dienen uitsluitend ter verduidelijking van de uitleg.
- De standaardinstelling wordt onderstreept aangegeven.
- Tekst tussen aanhalingstekens ("--") verschijnt op het display op het bovenpaneel.

---

# Inhoudsopgave

---

---

## Aansluiten ➔ Beknopte gids (afzonderlijk document)

---

Meer over deze gebruiksaanwijzing .....	5
Handleiding over onderdelen en bedieningselementen .....	7

### Luisteren

Geluid van aangesloten apparaat beluisteren .....	10
Luisteren naar muziek van een USB-apparaat .....	11

### Geluidsaanpassing

Genieten van geluidseffecten .....	12
---------------------------------------	----

### BLUETOOTH-functies

Luisteren naar muziek van een BLUETOOTH-apparaat .....	13
Bediening van het systeem met gebruik van een smartphone of tablet (SongPal) .....	15

### Instellingen en regelen

Gebruik van het setup-display .....	17
--	----

### Overige functies

Gebruik van de Controle voor HDMI-functie .....	20
Gebruik van de "BRAVIA"- Syncfunctie .....	21
Stroombesparing tijdens standby .....	22

De Bar Speaker aan een muur ophangen .....	22
De subwoofer horizontaal installeren .....	24
Activeren van draadloze transmissie tussen bepaalde units (Secure Link) .....	24
Instellen van het volume van de subwoofer .....	25

### Aanvullende informatie

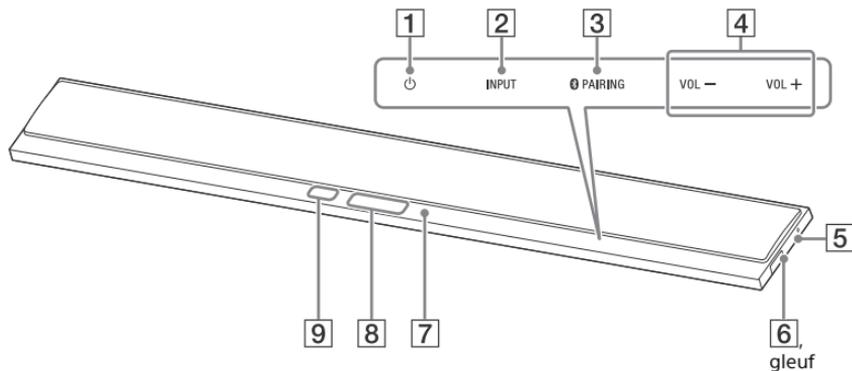
Voorzorgsmaatregelen .....	25
Problemen oplossen .....	26
Af speelbare bestandstypes .....	31
Ondersteunde audioformaten .....	32
Specificaties .....	32
Meer over BLUETOOTH- communicatie .....	33

# Handleiding over onderdelen en bedieningselementen

Zie de tussen haakjes aangegeven pagina's voor meer informatie.

## Bar Speaker

### Boven- en zijpaneel



- 1** **(stroom)-aanraaktoets**  
Voor het inschakelen of standby schakelen van het systeem.
- 2** **INPUT-aanraaktoets**  
Voor het selecteren van het apparaat dat u wilt gebruiken.
- 3** **PAIRING-aanraaktoets**
- 4** **VOL (volume) +/- -aanraaktoets**
- 5** **(N-Mark) (pagina 14)**  
Plaats het NFC-compatibele apparaat bij deze aanduiding om de NFC-functie te activeren.
- 6** **(USB)-poort (pagina 11)**  
Druk uw vingernagel in de gleuf (van onderkant) om de afdekking te openen.

- 7** **Blauwe LED-aanduiding**  
Toont als volgt de BLUETOOTH-status.

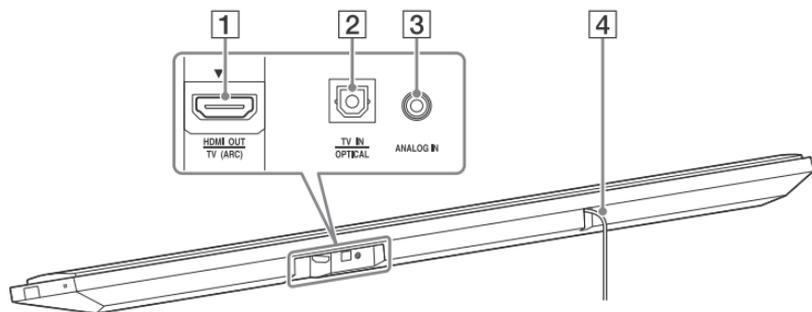
Tijdens het BLUETOOTH-koppelen	Knippert snel
Het systeem probeert een verbinding te maken met een BLUETOOTH-apparaat	Knippert
Het systeem heeft een verbinding gemaakt met een BLUETOOTH-apparaat	Licht op

- 8** **Display op bovenpaneel**
- 9** **Afstandsbedieningssensor**

### Meer over de aanraaktoetsen

De aanraaktoetsen functioneren wanneer u deze licht aanraakt. Druk niet met overmatige kracht op deze toetsen.

## Achterpaneel



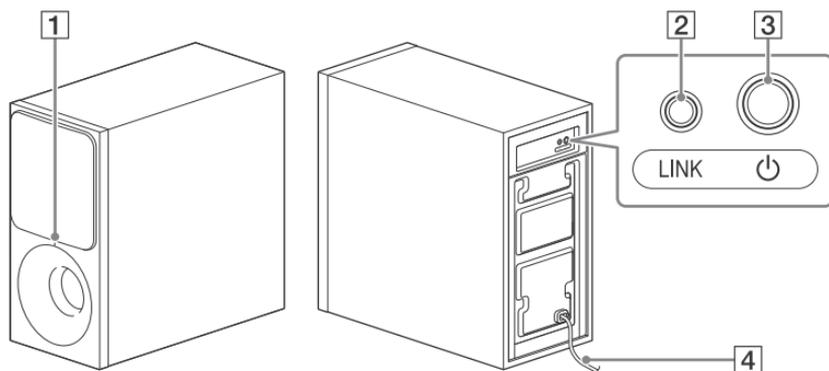
**1** HDMI OUT TV (ARC)-aansluiting

**2** TV IN OPTICAL-aansluiting

**3** ANALOG IN-aansluiting

**4** Netsnoer

## Subwoofer



**1** Stroomaanduiding

- Lampje uit: Stroom is uitgeschakeld.
- Rood: Geen verbinding met de Bar Speaker (standbyfunctie).
- Groen: Verbonden met de Bar Speaker (er is geen Secure Link-verbinding gemaakt).
- Oranje: Secure Link-verbinding is gemaakt.

**2** LINK (pagina 24)

**3** ⏻ (stroom)

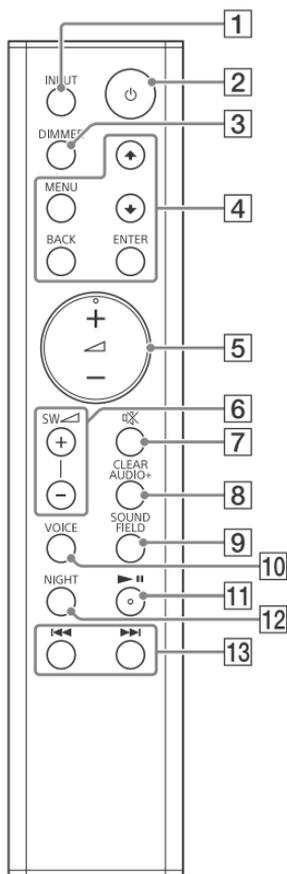
Voor het inschakelen of standby schakelen van de subwoofer.

**4** Netsnoer

## Meer over de standbyfunctie

De subwoofer schakelt automatisch standby en de stroomaanduiding wordt rood wanneer de Bar Speaker in de standbyfunctie wordt geschakeld of wanneer de draadloze transmissie wordt geannuleerd. De subwoofer schakelt automatisch in wanneer de Bar Speaker wordt ingeschakeld of de draadloze transmissie wordt geactiveerd.

## Afstandsbediening



### 1 INPUT (pagina 10)

### 2 (stroom)

Voor het inschakelen of standby schakelen van het systeem.

### 3 DIMMER

Voor het instellen van de helderheid van het display op het bovenpaneel.

"BRIGHT" → "DARK" → "OFF"

- Het display op het bovenpaneel is uitgeschakeld wanneer "OFF" is geselecteerd. Het wordt automatisch ingeschakeld wanneer u op een toets drukt en zal weer uitschakelen indien u het systeem enkele seconden niet bedient. In bepaalde gevallen wordt het display echter niet uitgeschakeld. In dat geval is de helderheid van het display op het bovenpaneel hetzelfde als "DARK".

### 4 MENU

Voor het in- en uitschakelen van het menu op het display op het bovenpaneel.

▲/▼

Voor het selecteren van de menu-onderdelen.

### ENTER

Voor het invoeren van een keuze.

### BACK

Voor het terugkeren naar het vorige display.

Stopt USB-weergave.

### 5 ▲ (volume) +/-

Met deze toets kunt u het volume aanpassen.

### 6 SW ▲ (subwoofervolume) +/- (pagina 25)

Voor het instellen van het volume van de lage tonen.

## 7 (demping)

Met deze toets kunt u tijdelijk het geluid uitschakelen.

## 8 CLEARAUDIO+

Voor het automatisch selecteren van de geschikte geluidsinstelling voor de geluidsbron.

## 9 SOUND FIELD (pagina 12)

Voor het selecteren van een geluidsfunctie.

## 10 VOICE (pagina 12)

## 11 (afspelen/pauze)

Voor het pauzeren en hervatten van de weergave.

## 12 NIGHT (pagina 12)

## 13 (vorige/volgende/snel terug/snel voorwaarts)

Druk om het vorige/volgende track of bestand te selecteren. Houd ingedrukt voor snel achter- of voorwaarts.

\* De - en -toetsen hebben een voelstip. Gebruik de voelstip als herkenning bij het bedienen van de afstandsbediening.

## Luisteren

# Geluid van aangesloten apparaat beluisteren

### Druk herhaaldelijk op INPUT.

Door één druk INPUT wordt het huidige apparaat op het display op het bovenpaneel aangeduid. Door iedere volgende druk op INPUT verandert de aanduiding van de apparaten in de volgende volgorde.

"TV" → "ANALOG" → "BT" → "USB"

---

#### "TV"

Apparaat (televisie enz.) die is verbonden met de TV IN OPTICAL-aansluiting of een televisie die compatibel is met de Audio-retourkanaalfunctie en is verbonden met de HDMI OUT TV (ARC)-aansluiting

---

#### "ANALOG"

Apparaat (Digitale mediaspeler enz.) die is verbonden met de ANALOG IN-aansluiting

---

#### "BT"

BLUETOOTH-apparaat dat A2DP ondersteunt (pagina 13)

---

#### "USB"

USB-apparaat dat is verbonden met de  (USB)-poort (pagina 11)

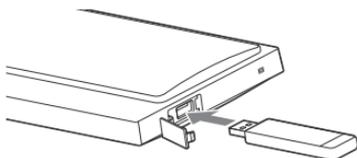
---

# Luisteren naar muziek van een USB-apparaat

U kunt muziekbestanden van een aangesloten USB-apparaat afspelen. Zie "Afspeelbare bestandstypes" (pagina 31) voor de afspeelbare bestandstypes.

## 1 Verbind het USB-apparaat met de USB-poort.

Zie de gebruiksaanwijzing van het USB-apparaat alvorens de verbinding te maken.



## 2 Druk herhaaldelijk op INPUT om "USB" te selecteren.

De USB-datalijst wordt weergegeven op het televisiescherm.

## 3 Druk op $\blacktriangle/\blacktriangledown$ om de gewenste data te selecteren en druk vervolgens op ENTER.

De weergave van de gekozen data start.

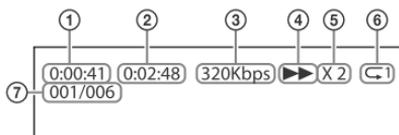
## 4 Met deze toets kunt u het volume aanpassen.

- Stel het volume van de Bar Speaker in met  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .
- Stel het volume van de subwoofer in met SW  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ .

### Opmerking

Verwijder het USB-apparaat niet tijdens de werking. Voorkom beschadiging van data of het USB-apparaat en schakel derhalve het systeem uit alvorens het USB-apparaat te verwijderen.

## Informatie van een USB-apparaat op het televisiescherm



- ① Weergavetijd
- ② Totale speelduur
- ③ Bitsnelheid
- ④ Weergavestatus
- ⑤ Snelheid van terug/snel voorwaarts
- ⑥ Status van herhaalde weergave
- ⑦ Geselecteerde bestandindex/Totaal aantal bestanden in de map

### Opmerkingen

- Afhankelijk van de spelende bron wordt bepaalde informatie mogelijk niet getoond.
- Afhankelijk van de weergavefunctie is de informatie die wordt getoond verschillend.

## Geluidsaanpassing

### Genieten van geluidseffecten

U kunt op gemakkelijke wijze voorgeprogrammeerde geluidsvelden gebruiken die zijn samengesteld voor verschillende soorten geluid.

#### Het geluidsveld selecteren

**Druk herhaaldelijk op SOUND FIELD totdat het gewenste geluidsveld op het display op het bovenpaneel verschijnt.**

---

##### "CLEARAUDIO+"

U kunt geluid afspelen met het door Sony aanbevolen geluidsveld. Het geluidsveld wordt automatisch in overeenstemming met de weergavedata en functie optimaal gesteld.

---

##### "MOVIE"

Geluid dat met surroundeffecten wordt afgespeeld en realistisch en krachtig is. Geschikt voor films.

---

##### "MUSIC"

De geluidseffecten wordt optimaal gesteld voor het luisteren naar muziek.

---

##### "SPORTS"

Commentaar is helder en aanmoediging wordt surround weergegeven zodat het geluid realistisch klinkt.

---

##### "GAME"

Geluid wordt krachtig en realistisch weergegeven. Geschikt voor games.

---

##### "STANDARD"

Geluid dat overeenkomt met iedere bron.

---

#### Tip

U kunt ook op CLEARAUDIO+ drukken om "CLEARAUDIO+" te selecteren.

## Gebruik van de nachtfunctie

Deze functie is handig voor weergave van films 's avonds laat. U hoort de dialoog duidelijk, zelfs bij een laag volumeniveau.

#### Druk op NIGHT om "N.ON" te selecteren.

Voor het annuleren van de nachtfunctie drukt u op NIGHT om "N.OFF" te selecteren.

## Gebruik van de functie voor heldere dialoog

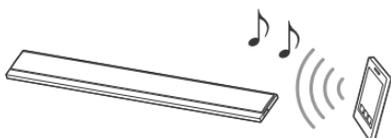
Met deze functie wordt dialoog helderder.

#### Druk herhaaldelijk op VOICE.

- "UP OFF": De functie voor heldere dialoog is uitgeschakeld.
- "UP 1": Het bereik van dialoog wordt vergroot.
- "UP 2": Het bereik van dialoog wordt vergroot en de voor ouderen moeilijkere hoorbare tonen worden versterkt.

## BLUETOOTH-functies

# Luisteren naar muziek van een BLUETOOTH-apparaat



## Dit systeem met een BLUETOOTH-apparaat koppelen

Koppelen is een handeling waarbij BLUETOOTH-apparaten vooraf bij elkaar geregistreerd worden. Zodra een koppelingshandeling is uitgevoerd, hoeft deze niet nogmaals te worden uitgevoerd.

- 1 Plaats het BLUETOOTH-apparaat binnen een afstand van 1 meter van de Bar Speaker.**
- 2 Druk op  PAIRING op de Bar Speaker.**  
De blauwe LED-aanduiding op de Bar Speaker knippert snel tijdens het BLUETOOTH-koppelen.
- 3 Activeer de BLUETOOTH-functie en selecteer vervolgens "HT-CT390" na het zoeken met het BLUETOOTH-apparaat.**  
Voer deze stap binnen 5 minuten uit daar de functie voor het koppelen anders wordt geannuleerd. Wanneer de BLUETOOTH-verbinding is gemaakt, zal de blauwe LED-aanduiding oplichten.

## Opmerkingen

- Als een wachtwoord vereist is op het BLUETOOTH-apparaat, voer dan "0000". Wachtwoord kan afhankelijk van het apparaat ook "Passcode", "PIN-code", "PIN-nummer" of "Password" worden genoemd.
- U kunt maximaal 9 BLUETOOTH-apparaten koppelen. Als het 10e BLUETOOTH-apparaat wordt gekoppeld, wordt het minst recent gekoppelde apparaat vervangen door het nieuwe apparaat.

## Luisteren naar muziek van het gekoppelde apparaat

- 1 Schakel de BLUETOOTH-functie van het gekoppelde apparaat in.**

- 2 Druk herhaaldelijk op INPUT om "BT" te selecteren.**

Het systeem maakt automatisch weer een verbinding met het BLUETOOTH-apparaat waar het meest recentelijk mee was verbonden. Wanneer de BLUETOOTH-verbinding is gemaakt, zal de blauwe LED-aanduiding oplichten.

- 3 Start de weergave op het BLUETOOTH-apparaat.**

- 4 Met deze toets kunt u het volume aanpassen.**

- Stel het volume van het BLUETOOTH-apparaat in.
- Stel het volume van de Bar Speaker in met .
- Stel het volume van de subwoofer in met SW .

## Opmerkingen

- Nadat het systeem en het BLUETOOTH-apparaat eenmaal zijn verbonden, kunt u de weergave regelen met   en  .

- U kunt het systeem met een gekoppeld BLUETOOTH-apparaat verbinden, zelfs wanneer het systeem standby is geschakeld, indien u "BTSTB" op "ON" (pagina 18) stelt.
- De audioweergave op dit systeem is mogelijk iets vertraagd ten opzichte van de weergave op het BLUETOOTH-apparaat vanwege de karakteristieken van de BLUETOOTH draadloze technologie.

#### Tip

U kunt codering AAC van het BLUETOOTH-apparaat (pagina 18) activeren of annuleren.

### Verbinding met het BLUETOOTH-apparaat verbreken

Voer een van de volgende handelingen uit.

- Druk nogmaals op  PAIRING op de Bar Speaker.
- Annuleer de BLUETOOTH-functie van het BLUETOOTH-apparaat.
- Schakel het systeem of het BLUETOOTH-apparaat uit.

### Verbinden met een extern apparaat met gebruik van de One-touch-functie (NFC)

NFC (Near Field Communication) is een technologie die draadloze communicatie in een klein bereik mogelijk maakt tussen diverse apparaten.

Door een met NFC-compatibel extern apparaat bij de N-Mark op de Bar Speaker te houden, worden het systeem en externe apparaat aan elkaar gekoppeld en de BLUETOOTH-verbinding automatisch gemaakt.

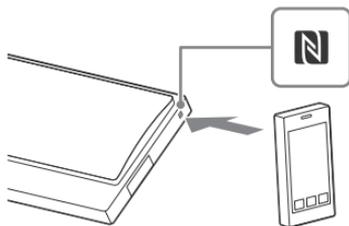
#### Compatibele externe apparaten

Externe apparaten met ingebouwde NFC-functie  
(OS: Android 2.3.3 of later, exclusief Android 3.x)

#### Opmerkingen

- Het systeem kan tegelijkertijd slechts één NFC-compatibel apparaat herkennen en verbinden.
- Afhankelijk van uw externe apparaat moet u mogelijk de volgende voorbereidingen met uw externe apparaat maken.
  - Activeer de NFC-functie. Zie voor details de gebruiksaanwijzing van het externe apparaat.
  - Indien uw externe apparaat een ouder besturingssysteem dan Android 4.1.x heeft, moet u de app "NFC Easy Connect" downloaden en opstarten. "NFC Easy Connect" is een gratis app voor externe Android apparaten en verkrijgbaar via Google Play. (De app is mogelijk in bepaalde landen/regio's niet beschikbaar.)

### 1 Houd het externe apparaat bij de N-Mark op de Bar Speaker totdat het externe apparaat trilt.



Volg de op het scherm van het externe apparaat getoonde aanwijzingen en maak de BLUETOOTH-verbinding. Wanneer de BLUETOOTH-verbinding is gemaakt, zal de blauwe LED-aanduiding op de Bar Speaker oplichten.

## 2 Start het afspelen van een audiobron op het externe apparaat.

Zie voor meer informatie over het afspelen de gebruiksaanwijzing van uw externe apparaat.

## 3 Met deze toets kunt u het volume aanpassen.

- Stel het volume van het BLUETOOTH-apparaat in.
- Stel het volume van de Bar Speaker in met  $\triangleleft$  +/-.
- Stel het volume van de subwoofer in met SW  $\triangleleft$  +/-.

### Tip

Als het koppelen en de BLUETOOTH-verbinding mislukt, voer dan de volgende handelingen uit.

- Houd het externe apparaat nogmaals dicht bij de N-Mark op de Bar Speaker.
- Verwijder de houder of hoes van het externe apparaat als u gebruik maakt van een dergelijke in de handel verkrijgbare bescherming.
- Start de "NFC Easy Connect"-app opnieuw.

## Stoppen van de weergave met gebruik van de One-touch-functie

Houd het externe apparaat nogmaals dicht bij de N-Mark op de Bar Speaker.



## Bediening van het systeem met gebruik van een smartphone of tablet (SongPal)

SongPal is een speciale app voor bediening van SongPal-compatibele audio-apparaten die zijn gefabriceerd door Sony met gebruik van een smartphone of tablet. Zoek naar SongPal op Google Play of App Store en download het met uw smartphone of tablet.

Met SongPal kunt u:

- algemene instellingen veranderen, de ingang van het systeem kiezen en het volume regelen.
- muziekdata van een smartphone met het systeem afspelen.
- visuele aspecten van de muziek op uw smartphone-display tonen.

### Opmerkingen

- SongPal gebruikt de BLUETOOTH-functie van het systeem.
- Ontwerp en technische gegevens van SongPal kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Gebruik van SongPal

- 1** Download de gratis app SongPal met het externe apparaat.
- 2** Verbind het systeem en het externe apparaat met BLUETOOTH-verbinding (pagina 13).
- 3** Start SongPal.
- 4** Bedien aan de hand van de aanwijzingen op het SongPal-scherm.

# Gebruik van het setup-display

U kunt de volgende onderdelen met het menu instellen.

De instellingen blijven ook wanneer u het netsnoer ontkoppeld bewaard.

- 1** Druk op **MENU** om het menu op het display op het bovenpaneel te tonen.
- 2** Druk herhaaldelijk op **BACK/▲/▼/ENTER** om het gewenste onderdeel te kiezen en druk op **ENTER** om de gewenste instelling te selecteren.
- 3** Druk op **MENU** om het menu uit te schakelen.

## Menulijst

De standaardinstellingen worden onderstreept aangegeven.

Menu-onderdelen		Functie
"LVL >" (Niveau)	"ATT" (Verzwakking - Analoog)	Bij weergave van een apparaat dat met de ANALOG IN-aansluiting is verbonden, wordt het geluid mogelijk vervormd. U kunt deze vervorming voorkomen door het ingangsniveau op het systeem te verzwakken. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>ON</u>": Verzwakt het ingangsniveau. Het uitgangsniveau wordt met deze instelling lager.</li> <li>• "<u>OFF</u>": Normaal ingangsniveau.</li> </ul>
	"DRC" (Regeling van dynamisch bereik)	Gebruik voor weergave van films met een laag geluidsniveau. DRC is van toepassing op alle Dolby Digital bronnen. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>ON</u>": Het geluid wordt in overeenstemming met de informatie van de data gecomprimeerd.</li> <li>• "<u>OFF</u>": Het geluid wordt niet gecomprimeerd.</li> </ul>
"SPK >" (Luidspreker)	"PLACE" (Positie luidspreker)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>STDRD</u>": Kies deze instelling wanneer de Bar Speaker in de standaardpositie is geplaatst.</li> <li>• "<u>WALL</u>": Kies deze instelling wanneer de Bar Speaker aan een muur is opgehangen (pagina 22).</li> </ul>
	"AUD >" (Audio)	U kunt multiplex-geluid beluisteren wanneer het systeem een Dolby Digital multiplex signaal ontvangt. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>M/S</u>": Het gemengde geluid van zowel de hoofdtal als sub-taal wordt weergegeven.</li> <li>• "<u>MAIN</u>": Geluid van de hoofdtal wordt uitgevoerd.</li> <li>• "<u>SUB</u>": Geluid van de tweede taal wordt uitgevoerd.</li> </ul>
	"TV AU" (Televisie audio)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>AUTO</u>": Kies deze instelling wanneer het systeem is verbonden met een HDMI (ARC)-aansluiting van een televisie middels een HDMI-kabel.</li> <li>• "<u>OPT</u>": Kies deze instelling wanneer het systeem is verbonden met een televisie middels de optische digitale kabel.</li> </ul>

Menu-onderdelen	Functie
"EFCT" (Geluidseffect)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": Het geluid van het geselecteerde geluidsveld wordt weergegeven. Het gebruik van deze instelling wordt aanbevolen.</li> <li>• "OFF": De ingangsbron wordt voor 2 kanalen teruggemengd.</li> </ul>
"STRM" (Stream)	Toont de informatie van de huidige audiostream. Zie pagina 32 voor de ondersteunde audioformaten.
<b>"HDMI-&gt;"</b>	
"CTRL" (Controle voor HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": De functie Controle voor HDMI is ingeschakeld. Onderlinge bediening is mogelijk van apparaten die middels een HDMI-kabel zijn verbonden.</li> <li>• "OFF": Uit.</li> </ul>
"TVSTB" (Standby gelinkt aan televisie)	<p>Deze functie is beschikbaar wanneer u "CTRL" op "ON" stelt.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "AUTO": Indien de "TV" ingang van het systeem is gekozen, wordt het systeem automatisch uitgeschakeld wanneer u de televisie uitschakelt.</li> <li>• "ON": Het systeem wordt, ongeacht de ingang, automatisch uitgeschakeld wanneer u de televisie uitschakelt.</li> <li>• "OFF": Het systeem wordt niet uitgeschakeld wanneer u de televisie uitschakelt.</li> </ul>
"COLOR" (HDMI-kleur)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "AUTO": Het type van het externe apparaat wordt automatisch vastgesteld en de overeenkomende kleurinstelling wordt gekozen.</li> <li>• "YCbCr": Weergave van YCbCr-videosignalen.</li> <li>• "RGB": Weergave van RGB-videosignalen.</li> </ul>
<b>"BT &gt;" (BLUETOOTH)</b>	<p>"BTAAC" (BLUETOOTH geavanceerde audio-codering)</p> <p>U kunt instellen of het systeem wel of niet AAC gebruikt via BLUETOOTH.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": AAC-codering wordt geactiveerd.</li> <li>• "OFF": AAC-codering wordt uitgeschakeld.</li> </ul> <p><b>Opmerking</b></p> <p>Indien u de "BTAAC"-instelling verandert met een BLUETOOTH-apparaat aangesloten, heeft de nieuwe instelling voor de codering uitsluitend effect op het volgende apparaat dat wordt aangesloten.</p>
"BTSTB" (Stand-bystand BLUETOOTH)	<p>Indien het systeem informatie van het koppelen heeft, staat het systeem ook wanneer het is uitgeschakeld in de BLUETOOTH-standbyfunctie.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": De BLUETOOTH-standbyfunctie is geactiveerd.</li> <li>• "OFF": De BLUETOOTH-standbyfunctie is uitgeschakeld.</li> </ul>
"INFO" (Informatie BLUETOOTH-apparaat)	<p>De naam en het adres van het herkende BLUETOOTH-apparaat worden op het display op het bovenpaneel getoond.</p> <p>"NO DEVICE" verschijnt indien het systeem niet met een BLUETOOTH-apparaat is verbonden.</p>
<b>"WS &gt;" (Draadloos geluid)</b>	<p>"LINK" (Secure Link)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": U kunt de draadloze verbinding voor de Bar Speaker en subwoofer specificeren met gebruik van de Secure Link-functie (pagina 24).</li> <li>• "OFF": Uit.</li> </ul>

Menu-onderdelen	Functie
"USB >"	<p>"REPT" (Weergavefunctie)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "NONE": Afspelen van alle tracks.</li> <li>• "ONE": Een track wordt herhaald afgespeeld.</li> <li>• "FLDER": Alle tracks van een map worden herhaald afgespeeld.</li> <li>• "RANDM": Herhalen van alle tracks in een map in een willekeurige volgorde.</li> <li>• "ALL": Alle tracks worden herhaald afgespeeld.</li> </ul>
"SYS >" (Systeem)	<p>"ASTBY" (Automatische stand-by)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": De automatische standbyfunctie wordt geactiveerd. Het systeem schakelt automatisch standby wanneer het gedurende ongeveer 20 minuten niet wordt bediend.</li> <li>• "OFF": Uit.</li> </ul>
	<p>"VER" (Versie)</p> <p>De huidige versie van de firmware wordt op het display op het bovenpaneel getoond.</p>

## Overige functies

### Gebruik van de Controle voor HDMI-functie

Door een apparaat als bijvoorbeeld een televisie of Blu-ray Disc-speler die compatibel zijn met de Controle voor HDMI-functie\* middels een HDMI-kabel (High Speed HDMI-kabel met ethernet, niet bijgeleverd) te verbinden, kunt u het apparaat gemakkelijk met de afstandsbediening van de televisie bedienen.

De volgende functies kunnen worden gebruikt met de Controle voor HDMI-functie.

- Functie voor uitschakelen van systeem
- Functie voor regelen van geluid van het systeem
- Audio-retourkanaal
- Functie voor Afspelen met één druk op de knop

\* Controle voor HDMI is een standaard die wordt gebruikt door CEC (Consumer Electronics Control) voor onderlinge bediening van HDMI (High-Definition Multimedia Interface)-apparaten.

#### Opmerking

Deze functies werken mogelijk met apparaten die niet door Sony zijn gefabriceerd, maar de werking wordt niet gegarandeerd.

### Vorbereiding voor het gebruik van de Controle voor HDMI-functie

Stel "HDMI"> – "CTRL" op het systeem op "ON" (pagina 18). De standaardinstelling is "ON".

Activeer de Controle voor HDMI-functie voor de televisie en andere met het systeem verbonden apparaten.

#### Tip

Indien u de Controle voor HDMI ("BRAVIA" sync)-functie activeert bij gebruik van een televisie van Sony, wordt de Controle voor HDMI-functie van het systeem tevens automatisch geactiveerd. "DONE" verschijnt op het display op het bovenpaneel zodra de instellingen zijn gemaakt.

### Functie voor uitschakelen van systeem

Het systeem wordt automatisch uitgeschakeld wanneer u de televisie uitschakelt.

Stel "HDMI"> – "TVSTB" op het systeem op "ON" of "AUTO" (pagina 18). De standaardinstelling is "AUTO".

### Functie voor regelen van geluid van het systeem

Wanneer u het systeem inschakelt tijdens weergave van de televisie, zal het geluid van de televisie via de luidsprekers van het systeem worden weergegeven. Het volume van het systeem kan met de afstandsbediening van de televisie worden geregeld. Indien het geluid van de televisie via de luidsprekers van het systeem de laatste keer bij het televisiekijken werd weergegeven, zal het systeem automatisch worden ingeschakeld wanneer u de televisie weer inschakelt. Bedieningen kunnen ook met het menu van de televisie worden gemaakt. Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de televisie.

**Opmerkingen**

- Het geluid wordt uitsluitend via de televisie weergegeven indien een andere ingang dan "TV" is geselecteerd bij gebruik van de Twin Picture-functie van de televisie. Het geluid wordt via het systeem weergegeven wanneer u de Twin Picture-functie annuleert.
- Het volumeniveau van het systeem wordt afhankelijk van de televisie, op het televisiescherm getoond. Het volumeniveau verschilt mogelijk van het volume dat op het display op het bovenpaneel wordt getoond.
- Afhankelijk van de instellingen van de televisie, is de System Audio Control-functie mogelijk niet beschikbaar. Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de televisie.

**Audio-retourkanaal**

Indien het systeem is verbonden met de HDMI IN-aansluiting van een televisie die compatibel is met Audio-retourkanaal, kunt u het geluid van de televisie beluisteren via de luidsprekers van het systeem zonder een optische digitale kabel te verbinden. Stel met het systeem "AUD >" – "TV AU" op "AUTO" (pagina 17). De standaardinstelling is "AUTO".

**Opmerking**

Indien de televisie niet compatibel is met Audio-retourkanaal, moet u de optische digitale kabel verbinden (zie de bijgeleverde Beknopte gids).

**Functie voor Afspelen met één druk op de knop**

Bij weergave van data op een apparaat (Blu-ray Disc-speler, "PlayStation®4", enz.) dat met de televisie is verbonden, worden het systeem en de televisie automatisch ingeschakeld, de ingang automatisch naar de ingang voor de televisie veranderd en het geluid via de luidsprekers van het systeem weergegeven.

**Opmerkingen**

- Indien bij de laatste keer televisiekijken het geluid van de televisie via de luidsprekers van de televisie werd weergegeven, zal het systeem niet worden ingeschakeld en het geluid en beeld, ook bij het afspelen van data van het apparaat, via de televisie worden weergegeven.
- Afhankelijk van de televisie wordt het eerste gedeelte van de data mogelijk niet juist weergegeven.

**Gebruik van de "BRAVIA"-Syncfunctie**

Behalve de Controle voor HDMI-functie kunt u tevens de volgende functie gebruiken voor apparaten die compatibel zijn met de "BRAVIA"-Syncfunctie.

- Functie voor Scène selecteren

**Opmerking**

Dit is een exclusieve functie van Sony. De functie werkt niet met andere apparaten die niet door Sony zijn gefabriceerd.

## Functie voor Scène selecteren

Het geluidsveld van het systeem wordt automatisch in overeenstemming met Scène selecteren of geluidsinstellingen van de televisie veranderd. Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de televisie.

Stel het geluidsveld op "CLEARAUDIO+" (pagina 12).

## Opmerking over HDMI-aansluitingen

- Gebruik een High Speed HDMI-kabel. Bij gebruik van een Standaard HDMI-kabel worden signalen van 1080p mogelijk niet juist getoond.
- Gebruik een door HDMI erkende kabel. Gebruik een Sony High Speed HDMI-kabel met het logo van het kabeltype.
- U kunt beter geen HDMI-DVI-conversiekabel gebruiken.
- Controleer de instelling van de aangesloten apparatuur als het beeld slecht is of als er geen geluid uit de apparatuur komt die via de HDMI-kabel is aangesloten.
- Audiosignalen (bemonsteringsfrequentie, bitlengte, enz.) die via een HDMI-aansluiting worden doorgestuurd kunnen door de aangesloten apparatuur worden onderdrukt.
- Het geluid kan worden onderbroken als de bemonsteringsfrequentie of het aantal kanalen van audio-uitgangssignalen van de afspelapparatuur wordt veranderd.
- Als de aangesloten apparatuur niet compatibel is met de auteursrechtelijke beveiligingstechnologie (HDCP), kan het beeld en/of het geluid van de HDMI OUT-aansluiting vervormd zijn of niet worden weergegeven. In dit geval dient u de specificaties van het aangesloten apparaat te controleren.

## Stroombesparing tijdens standby

Controleer of u de volgende instellingen heeft gemaakt:

- "CTRL" in "HDMI>" is op "OFF" gesteld (pagina 18).
- "BTSTB" in "BT >" is op "OFF" gesteld (pagina 18).

## De Bar Speaker aan een muur ophangen

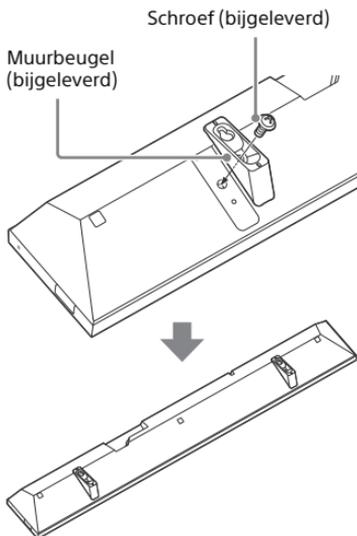
U kunt de Bar Speaker aan een muur ophangen.

### Opmerkingen

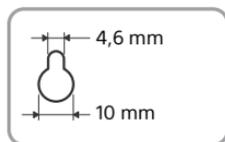
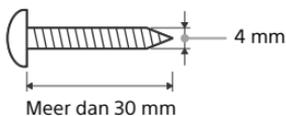
- Gebruik schroeven (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor het materiaal van de muur en sterk genoeg zijn. Een muur van gipsplaten is niet sterk. Bevestig de schroeven derhalve goed met twee pluggen in steunbalken. Installeer de Bar Speaker horizontaal met schroeven en pluggen in een vlak gedeelte van een muur.
- Laat het installeren over aan een Sony-handelaar of erkend vakman en verzeker de veiligheid tijdens het installeren.
- Sony is niet verantwoordelijk voor ongelukken of schade die veroorzaakt wordt door een onjuiste installatie, onvoldoende sterke muur, onjuiste schroeven, natuurrampen, enz.

- 1** Bevestig de bijgeleverde muurbeugels aan de beugelgaten in de onderkant van de Bar Speaker met de bijgeleverde schroeven zodat het oppervlak van iedere muurbeugel als in de afbeelding getoond is.

Bevestig de twee muurbeugels aan de linker- en rechtergaten in de onderkant van de Bar Speaker.



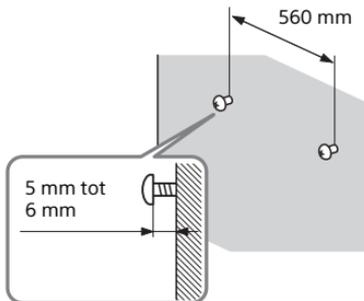
- 2** Gebruik schroeven (niet bijgeleverd) die geschikt zijn voor de gaten in de beugels.



Gat in beugel

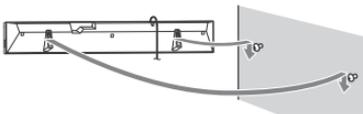
- 3** Zet de schroeven met 2 pluggen in de muur vast.

De schroeven moeten 5 mm tot 6 mm uitsteken.



- 4** Hang de Bar Speaker aan de schroeven.

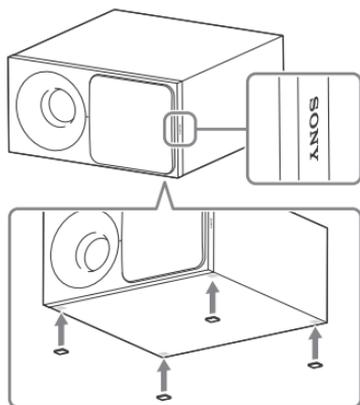
Breng de gaten in de beugel in lijn met de schroeven en hang de Bar Speaker aan de twee schroeven op.



---

## De subwoofer horizontaal installeren

Plaats de subwoofer op de rechterkant met het "SONY"-logo naar voren gericht.



Bevestig de bijgeleverde luidsprekerkussentjes.

---

## Activeren van draadloze transmissie tussen bepaalde units (Secure Link)

U kunt de draadloze verbinding voor de Bar Speaker en subwoofer specificeren met gebruik van de Secure Link-functie. Deze functie kan interferentie voorkomen bij gebruik van meerdere draadloze toestellen of door gebruik van draadloze producten door burens.

- 1 Druk op MENU.**
- 2 Druk op  $\uparrow/\downarrow$  om "WS >" te selecteren en druk dan op ENTER.**

- 3 Druk wanneer "LINK" op het display op het bovenpaneel verschijnt op ENTER.**
- 4 Druk op  $\uparrow/\downarrow$  om "ON" te selecteren en druk dan op ENTER.**
- 5 Druk wanneer "START" op het display op het bovenpaneel verschijnt op ENTER.**  
"\*\*\*\*\*" verschijnt en de Bar Speaker zoekt naar apparaten die met Link kunnen worden gebruikt. Ga binnen 2 minuten naar de volgende stap.
- 6 Druk op LINK op de subwoofer.**  
De stroomaanduiding op de subwoofer knippert oranje.
- 7 Druk wanneer "DONE" op het display op het bovenpaneel verschijnt op ENTER.**  
De subwoofer is aan de Bar Speaker gelinkt en de stroomaanduiding op de subwoofer kleurt oranje. Indien "FAIL" verschijnt, moet u controleren of de subwoofer is ingeschakeld en op BACK drukken om de handelingen weer van stap 3 uit te voeren.
- 8 Druk op MENU.**  
Het menu wordt uitgeschakeld.

# Instellen van het volume van de subwoofer

De subwoofer is ontworpen voor weergave van lage tonen en lage frequenties.

**Druk op SW  $\triangleleft$  +/- om het volume van de subwoofer in te stellen.**

## Opmerking

Indien de ingangsbron weinig lage tonen heeft, zoals bijvoorbeeld in normale televisieprogramma's, hoort u mogelijk haast geen geluid van de subwoofer.

## Aanvullende informatie

### Voorzorgsmaatregelen

#### Veiligheid

- Als een voorwerp of vloeistof in het systeem terecht komt, moet u het systeem ontkoppelen en laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het weer gebruikt.
- Raak het netsnoer niet met natte handen aan. Als u dit toch doet, kan dit een elektrische schok veroorzaken.
- Voorkom letsel en beschadiging en klim derhalve niet op de Bar Speaker en subwoofer.

#### Stroombronnen

- Voordat u het systeem gebruikt, moet u controleren of het bedrijfsvoltage overeenkomt met de plaatselijke netvoeding. Het bedrijfsvoltage vindt u op het naamplaatje aan de achterkant van de Bar Speaker.
- Als u het systeem langere tijd niet wilt gebruiken, moet u de stekker van het systeem uit het stopcontact halen. Trek altijd aan de stekker en nooit aan het netsnoer als u het netsnoer uit het stopcontact haalt.
- Het netsnoer mag alleen door een erkend vakman worden vervangen.

#### Warm worden

Het systeem kan tijdens gebruik warm worden. Dit duidt niet op een storing. Als u dit systeem doorlopend met hoog volume gebruikt, kunnen de achter- en onderpanelen na verloop van tijd heet worden. Voorkom brandwonden en raak het systeem dan niet aan.

## Plaatsing

- Zet het systeem op een goed geventileerde plaats om te voorkomen dat het te warm wordt. De levensduur van het systeem wordt hierdoor verlengd.
- Plaats het systeem niet in de buurt van warmtebronnen of op een plaats waar het wordt blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof of mechanische schokken.
- Plaats geen voorwerpen bij de achterkant van de Bar Speaker en subwoofer waardoor de ventilatie-openingen worden afgesloten en storingen kunnen worden veroorzaakt.
- Als het systeem wordt gebruikt in combinatie met een televisie, videorecorder of cassettedeck, kan er ruis ontstaan en kan de beeldkwaliteit verslechteren. Plaats in dat geval het systeem verder verwijderd van de televisie, videorecorder of cassettedeck.
- Wees voorzichtig indien u het systeem op speciaal behandelde oppervlakken (met was of olie behandeld, gepolijst, enz.) plaatst, anders kunnen er vlekken of verkleuringen optreden.
- Wees voorzichtig en voorkom letsel door hoeken van de Bar Speaker en subwoofer.
- Zorg dat er ten minste 3 cm vrij ruimte onder de Bar Speaker is indien u deze aan een muur ophangt.

## Werking

Schakel het systeem uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u andere apparatuur aansluit.

## Indien de kleuren op een televisie in de buurt onregelmatig zijn

Met bepaalde televisies zullen de kleuren van het beeld mogelijk onregelmatig zijn.

- Indien de kleuren onregelmatig zijn...  
Schakel de televisie uit, wacht 15 tot 30 minuten en schakel weer in.
- Indien de kleuren nog steeds onregelmatig zijn...  
Plaats het systeem verder van de televisie vandaan.

## Reiniging

Reinig het systeem met een zacht en droog doekje . Gebruik geen schuur sponsje, schuurpoeder of oplosmiddelen, zoals alcohol of benzine.

Met vragen over of eventuele problemen met het systeem kunt u terecht bij de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

## Problemen oplossen

Als u problemen ondervindt bij het gebruik van het systeem, probeer dan deze eerst zelf op te lossen aan de hand van de onderstaande lijst. Als een probleem blijft optreden, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde Sony-handelaar.

### Algemeen

#### Stroom wordt niet ingeschakeld.

→ Controleer of het netsnoer goed is aangesloten.

#### Het systeem werkt niet correct.

→ Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact en steek na een paar minuten weer terug.

#### Het systeem wordt automatisch uitgeschakeld.

→ De automatische standbyfunctie werkt . Stel "ASTBY" in "SYS >" op "OFF" (pagina 19).

#### Het systeem schakelt niet in wanneer de televisie wordt ingeschakeld.

→ Stel "HDMI>" - "CTRL" op "ON" (pagina 18). De televisie moet de Controle voor HDMI-functie ondersteunen (pagina 20). Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de televisie.

- Controleer de luidsprekerinstellingen van de televisie. De stroom van het systeem wordt in overeenstemming met de luidsprekerinstellingen van de televisie geschakeld. Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de televisie.
- Indien de laatste keer het geluid via de luidsprekers van de televisie werd gestuurd, zal het systeem niet worden ingeschakeld wanneer de televisie wordt ingeschakeld.

#### **Het systeem schakelt uit wanneer de televisie wordt uitgeschakeld.**

- Controleer de instelling van "HDMI->" - "TVSTB" (pagina 18). Met "TVSTB" op "ON" gesteld wordt het systeem, ongeacht de ingang, automatisch uitgeschakeld wanneer u de televisie uitschakelt.

#### **Het systeem schakelt niet uit wanneer de televisie wordt uitgeschakeld.**

- Controleer de instelling van "HDMI->" - "TVSTB" (pagina 18). Voor het ongeacht de ingang, automatisch uitschakelen van het systeem bij het uitschakelen van de televisie, moet u "TVSTB" op "ON" stellen. De televisie moet de Controle voor HDMI-functie ondersteunen (pagina 20). Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de televisie.

## **Geluid**

#### **Geen televisiegeluid via het systeem.**

- Controleer het type en de verbinding van de HDMI-kabel, optische digitale kabel of analoge audiokabel die met het systeem en de televisie is verbonden (zie de bijgeleverde Beknopte gids).

- Indien uw televisie compatibel is met Audio-retourkanaal, moet u controleren of het systeem is verbonden met een ARC-compatibele HDMI-ingangsaansluiting van de televisie (zie de bijgeleverde Beknopte gids). Indien het geluid nog steeds niet wordt weergegeven of wordt onderbroken, moet u de bijgeleverde optische digitale kabel verbinden en "AUD->" - "TV AU" op "OPT" stellen (pagina 17).
- Indien uw televisie niet compatibel is met Audio-retourkanaal, zal het geluid van de televisie niet via het systeem worden weergegeven, ook niet wanneer het systeem met de HDMI-ingangsaansluiting van de televisie is verbonden. Voor weergave van het televisiegeluid via het systeem, moet u de bijgeleverde optische digitale kabel verbinden (zie de bijgeleverde Beknopte gids).
- Indien geluid niet via het systeem wordt weergegeven terwijl het systeem en de televisie met de optische digitale kabel zijn verbonden of indien de televisie geen optische digitale uitgangsaansluiting heeft, moet u een analoge audiokabel (niet bijgeleverd) verbinden en de ingang van het systeem op "ANALOG" stellen (pagina 10).
- Schakel de ingang van het systeem naar "TV" (pagina 10).
- Verhoog het volume op het systeem of annuleer de demping.
- Afhankelijk van de volgorde waarin u de televisie en het systeem heeft verbonden, wordt het geluid van het systeem mogelijk gedempt en verschijnt "MUTING" op het display op het bovenpaneel van het systeem. Schakel in dat geval eerst de televisie en daarna het systeem in.

- Stel de luidsprekerinstelling van de televisie (BRAVIA) op Audio System. Zie de gebruiksaanwijzing van uw televisie voor het instellen.

#### **Het geluid wordt via zowel het systeem als de televisie weergegeven.**

- Demp het geluid van het systeem of van de televisie.

#### **Geen geluid of slechts geluid met een zeer laag volume van het met de Bar Speaker verbonden apparaat via de Bar Speaker.**

- Druk op  + en controleer het volumeniveau (pagina 9).
- Druk op  of  + om de functie voor dempen te annuleren (pagina 9).
- Controleer of de juiste ingang is gekozen. Druk herhaaldelijk op INPUT om alle ingangsbronnen te proberen (pagina 10).
- Controleer of alle kabels en snoeren van het systeem en het aangesloten apparaat juist zijn verbonden.

#### **Geen geluid of slechts geluid met een zeer laag volume via de subwoofer.**

- Druk op SW  + om het volume van de subwoofer te verhogen (pagina 9).
- Controleer of de stroomaanduiding op de subwoofer groen is opgelicht. Zie "Geen geluid via de subwoofer." in "Subwoofer draadloos geluid" (pagina 29) indien dit niet het geval is.
- De subwoofer is ontworpen voor weergave van lage tonen. Bij weergave van een bron met weinig lage tonen (bijvoorbeeld een televisie-uitzending), is het geluid van de subwoofer mogelijk slecht hoorbaar.

- Bij weergave van data die met auteursrechtelijke beveiligingstechnologie (HDCP) compatibel zijn, wordt er geen geluid via de subwoofer uitgestuurd.

#### **Er kan geen surroundeffect worden verkregen.**

- Afhankelijk van het ingangssignaal en de geluidsveldinstelling, is de verwerking van surroundgeluid mogelijk niet effectief. Het surroundeffect is mogelijk subtiel afhankelijk van het programma of de disc.
- Voor weergave van meerkanaals audio, dient u de instelling van de digitale audio-uitgang van het met het systeem verbonden apparaat te controleren. Zie de bij het aangesloten apparaat geleverde gebruiksaanwijzing voor meer informatie.

## **USB-apparaat**

#### **Het USB-apparaat wordt niet herkend.**

- Probeer het volgende:
  - ① Schakel het systeem uit.
  - ② Ontkoppel het USB-apparaat en sluit weer aan.
  - ③ Schakel het systeem in.
- Controleer of het USB-apparaat goed is verbonden met de  (USB)-poort.
- Controleer of het USB-apparaat of een kabel defect is.
- Controleer of het USB-apparaat is ingeschakeld.
- Indien het USB-apparaat is verbonden via een USB-spoel, moet u het ontkoppelen en vervolgens het USB-apparaat direct met de Bar Speaker verbinden.

## BLUETOOTH-apparaat

### BLUETOOTH-verbinding kan niet worden gemaakt.

- Controleer of de blauwe LED-aanduiding is opgelicht (pagina 7).
- Controleer of het te verbinden BLUETOOTH-apparaat is ingeschakeld en de BLUETOOTH-functie is geactiveerd.
- Plaats het BLUETOOTH-apparaat dichterbij de Bar Speaker.
- Koppel dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat opnieuw. U moet mogelijk de koppeling met dit systeem eerst met gebruik van uw BLUETOOTH-apparaat annuleren.

### Koppeling kan niet uitgevoerd worden.

- Plaats het BLUETOOTH-apparaat dichterbij de Bar Speaker.
- Controleer of dit systeem geen interferentie heeft van draadloos LAN-apparatuur, andere 2,4 GHz draadloze apparaten of een magnetron. Plaats een in de buurt zijnd apparaat dat elektromagnetische straling opwekt verder van dit systeem vandaan.
- Het kan zijn dat het koppelen niet mogelijk is als er andere BLUETOOTH-apparaten in de buurt van de Bar Speaker zijn. Als dit het geval is, dient u de andere BLUETOOTH-apparaten uit te schakelen.

### Geen geluid via het verbonden BLUETOOTH-apparaat.

- Controleer of de blauwe LED-aanduiding is opgelicht (pagina 7).
- Plaats het BLUETOOTH-apparaat dichterbij de Bar Speaker.

- Plaats een in de buurt zijnd apparaat dat elektromagnetische straling opwekt, bijvoorbeeld draadloos LAN-apparatuur, andere BLUETOOTH-apparaten of een magnetron verder van dit systeem vandaan.
- Verwijder obstakels tussen dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat of plaats het systeem uit de buurt van het obstakel.
- Verander de plaats van het verbonden BLUETOOTH-apparaat.
- Verander de draadloze frequentie van de Wi-Fi router, computer, enz. naar de 5 GHz band.
- Verhoog het volume van het aangesloten BLUETOOTH-apparaat.

### Geluid is niet synchroon aan het beeld.

- Bij weergave van films hoort u het geluid soms iets vertraagd t.o.v. het beeld.

## Subwoofer draadloos geluid

### Geen geluid via de subwoofer.

- De stroomaanduiding licht niet op.
  - Controleer of het netsnoer en de subwoofer goed zijn aangesloten.
  - Druk op  op de subwoofer om de stroom in te schakelen.
- De stroomaanduiding knippert langzaam groen of licht rood op.
  - Plaats de subwoofer in de buurt van de Bar Speaker zodat de stroomaanduiding groen oplicht.
  - Volg de stappen in "Activeren van draadloze transmissie tussen bepaalde units (Secure Link)" (pagina 24).
- Indien de stroomaanduiding rood knippert, moet u op  op de subwoofer drukken om de stroom in te schakelen. Controleer vervolgens of de ventilatie-opening van de subwoofer niet geblokkeerd is.

- De subwoofer is ontworpen voor weergave van lage tonen. U hoort de lage tonen mogelijk niet bij weergave van een bron die weinig lage tonen heeft, wat bijvoorbeeld bij veel televisieprogramma's het geval is.
- Druk op **SW**  + om het volume van de subwoofer te verhogen (pagina 25).

#### **Geluid slaat over of heeft ruis.**

- Indien er in de buurt een apparaat is dat elektromagnetische golven opwekt, bijvoorbeeld draadloos LAN of een werkende magnetron, moet u het systeem verder van dergelijke apparatuur plaatsen.
- Verwijder of verplaats een obstakel tussen de Bar Speaker en de subwoofer.
- Plaats de Bar Speaker en subwoofer zo dicht als mogelijk bij elkaar.
- Schakel de frequentie van draadloos LAN, Wi-Fi router of computer naar de 5 GHz band.
- Schakel de televisie, Blu-ray Disc-speler enz. van draadloos LAN naar bedraad LAN.

## **Afstandsbediening**

#### **De afstandsbediening werkt niet.**

- Richt de afstandsbediening op de afstandsbedieningssensor op de Bar Speaker (pagina 7).
- Verwijder obstakels tussen de afstandsbediening en de Bar Speaker.
- Vervang beide batterijen van de afstandsbediening door nieuwe als deze bijna leeg zijn.
- Controleer of u op de juiste toets op de afstandsbediening drukt.

#### **De afstandsbediening van de televisie werkt niet.**

- Plaats de Bar Speaker zodanig dat deze de afstandsbedieningssensor van de televisie niet blokkeert.

## **Overige**

#### **De Controle voor HDMI-functie werkt niet juist.**

- Controleer de verbinding met het systeem (zie de bijgeleverde Beknopte gids).
- Activeer de Controle voor HDMI-functie op de televisie. Zie voor meer informatie de gebruiksaanwijzing van de televisie.
- Wacht even en probeer opnieuw. Indien u het systeem ontkoppelt, duurt het even eer er weer bedieningen kunnen worden uitgevoerd. Wacht 15 seconden of langer en probeer opnieuw.
- Controleer of de met dit systeem verbonden apparaten geschikt zijn voor de Controle voor HDMI-functie.
- Activeer de Controle voor HDMI-functie op de apparaten die met dit systeem zijn verbonden. Zie voor details de gebruiksaanwijzing van uw apparaat.
- Het type en aantal apparaten dat met de Controle voor HDMI-functie kunnen worden bediend is als volgt beperkt door de HDMI CEC-standaard:
  - Opname-apparatuur (Blu-ray Disc-recorder, DVD-recorder, enz.): maximaal 3 apparaten
  - Weergave-apparatuur (Blu-ray Disc-speler, DVD-speler, enz.): maximaal 3 apparaten
  - Tuner-verbonden apparatuur: maximaal 4 apparaten
  - Audiosysteem (receiver/ hoofdtelefoon): maximaal 1 apparaat (die voor dit systeem wordt gebruikt)

Indien "PRTCT" op het display op het bovenpaneel van de Bar Speaker verschijnt.

→ Druk op  om het systeem uit te schakelen. Ontkoppel nadat het display is uitgeschakeld het netsnoer en controleer of de ventilatie-openingen van de Bar Speaker niet worden geblokkeerd.

Display op bovenpaneel van de Bar Speaker licht niet op.

→ Druk op DIMMER om de helderheid op "BRIGHT" of "DARK" te stellen indien het "OFF" is (pagina 9).

Sensoren van de televisie werken niet juist.

→ De Bar Speaker blokkeert mogelijk sommige sensoren (bijvoorbeeld de sensor voor helderheid), de ontvanger voor de afstandsbediening van uw televisie, de "zender voor 3D-brillen (infrarood transmissie)" van een 3D televisie die voor infrarood 3D brillen geschikt is, of de draadloze communicatie. Plaats de Bar Speaker verder van de televisie zodat dergelijke onderdelen juist kunnen functioneren. Zie de bij uw televisie geleverde gebruiksaanwijzing voor de plaats van sensoren en ontvanger voor de afstandsbediening.

## Resetten

Reset het systeem als volgt indien het nog steeds niet juist functioneert. Voer deze handeling beslist met de aanraaktoetsen op de Bar Speaker uit.

- 1 Houd INPUT ingedrukt en raak tegelijkertijd VOL – en  gedurende 5 seconden aan.** "RESET" verschijnt op het display op het bovenpaneel en de instelling van het menu, geluidsvelden, enz. worden op de standaardinstellingen gesteld.
- 2 Trek de stekker van het netsnoer uit het stopcontact.**
- 3 Steek de stekker van het netsnoer in het stopcontact en druk vervolgens op  om het systeem in te schakelen.**
- 4 Verbind het systeem met de subwoofer (pagina 24).**

## Afspeelbare bestandstypes

Codec	Extentie
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
AAC	.m4a
WMA9 Standard	.wma
LPCM	.wav

### Opmerkingen

- Bepaalde bestanden kunnen mogelijk niet worden afgespeeld afhankelijk van het formaat, de codering of opnameomstandigheden van het bestand.
- Bepaalde met een computer bewerkte bestanden kunnen mogelijk niet worden afgespeeld.
- Het systeem is niet geschikt voor gecodeerde bestanden, bijvoorbeeld DRM en Lossless.

- Het systeem kan de volgende bestanden en mappen van USB-apparaten herkennen:
  - maximaal 200 mappen
  - maximaal 150 bestanden/mappen in een enkele laag
- Bepaalde USB-apparaten werken mogelijk niet met dit systeem.
- Dit systeem kan Mass Storage Class (MSC)-apparaten herkennen.

## Ondersteunde audioformaten

Dit systeem ondersteunt de volgende audioformaten.

- Dolby Digital
- DTS
- LPCM 2ch
- AAC

## Specificaties

### Bar Speaker (SA-CT390)

#### Versterkergedeelte

UITGANGSVERMOGEN (nominaal)

Voor L + Voor R:

50 W + 50 W (bij 4 ohm, 1 kHz, THV 1%)

UITGANGSVERMOGEN (referentie)

Voor L/Voor R: 100 W (per kanaal bij 4 ohm, 1 kHz)

Ingangen

USB

ANALOG IN

TV IN OPTICAL

Uitgang

HDMI OUT TV (ARC)

#### HDMI-gedeelte

Connector

Type A (19-pins)

#### USB-gedeelte

⚡ (USB)-poort

Type A

#### BLUETOOTH-gedeelte

Communicatiesysteem

BLUETOOTH-specificatie versie 4.2

Uitgang

BLUETOOTH-specificatie

vermogensklasse 1

Maximum communicatiebereik

Gezichtslijn ongeveer 25 m<sup>1)</sup>

Frequentieband

2,4 GHz band (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Modulatiemethode

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Compatibele BLUETOOTH-profielen<sup>2)</sup>

A2DP 1.2 (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP 1.6 (Audio Video Remote Control Profile)

Ondersteunde codecs<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>, AAC<sup>5)</sup>

Zendbereik (A2DP)

20 Hz – 20.000 Hz

(bemonsteringsfrequentie 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

<sup>1)</sup> Het actuele bereik varieert afhankelijk van factoren zoals obstakels tussen de apparaten, magnetische velden rondom een magnetron, statische elektriciteit, draadloze telefoons, ontvangstgevoeligheid, prestatie van de antenne, besturingssysteem, softwaretoepassing, enz.

<sup>2)</sup> BLUETOOTH-standaardprofielen geven het doel aan van de BLUETOOTH-communicatie tussen de apparaten.

<sup>3)</sup> Codec: Audiosignaalcompressie en conversieformaat

<sup>4)</sup> Subband codec

<sup>5)</sup> Advanced Audio Coding

#### Gedeelte voorluidspreker L/ voorluidspreker R

Luidsprekersysteem

Full-range luidsprekersysteem,

Akoestische suspensie

Luidspreker

60 mm conustype

## Algemeen

### Stroomvereisten

Alleen modellen Taiwan:

120 V wisselstroom, 50/60 Hz

Overige modellen:

220 V – 240 V wisselstroom, 50/60 Hz

### Stroomverbruik

Aan: 45 W

Stand-by: 0,5 W of minder

(Stroomspaarstand)

(Als "CTRL" in "HDMI>" en "BTSTB" in

"BT >" zijn ingesteld op "OFF")

Stand-by: 2,8 W of minder<sup>6)</sup>

(Als "CTRL" in "HDMI>" of "BTSTB" in

"BT >" is ingesteld op "ON")

### Afmetingen (b/h/d) (ongeveer)

900 mm × 52 mm × 121 mm

(zonder muurbeugels)

900 mm × 121 mm × 59 mm

(met muurbeugels)

### Gewicht (ongeveer)

2,2 kg

<sup>6)</sup>Het systeem schakelt automatisch in de stroomspaarstand wanneer er geen HDMI-verbinding en geen BLUETOOTH-koppeling is, ongeacht de instellingen die u heeft gemaakt voor "CTRL" in "HDMI>" en "BTSTB" in "BT >".

## Subwoofer (SA-WCT390)

### UITGANGSVERMOGEN (referentie)

100 W (per kanaal bij 4 ohm, 100 Hz)

### Luidsprekersysteem

Subwoofersysteem, Basreflex

### Luidspreker

130 mm conustype

### Stroomvereisten

Alleen modellen Taiwan:

120 V wisselstroom, 50/60 Hz

Overige modellen:

220 V – 240 V wisselstroom, 50/60 Hz

### Stroomverbruik

Aan: 20 W

Stand-by: 0,5 W of minder

### Afmetingen (b/h/d) (ongeveer)

170 mm × 342 mm × 362 mm

(verticale installatie)

342 mm × 172 mm × 362 mm

(horizontale installatie)

### Gewicht (ongeveer)

6,5 kg

## Draadloze zender/ receiv gedeelte

### Frequentieband

2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

### Modulatiemethode

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Ontwerp en technische gegevens kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

## Meer over BLUETOOTH- communicatie

- BLUETOOTH-apparaten dienen binnen ongeveer 10 meter (zonder obstructies) van elkaar gebruikt te worden. Het effectieve communicatiebereik wordt korter bij de volgende omstandigheden.
  - Als een persoon, metalen object, muur of andere obstructie tussen de apparaten met een BLUETOOTH-verbinding staat
  - Locaties waar een draadloze LAN geïnstalleerd is
  - In de buurt van magnetrons die in gebruik zijn
  - Locaties waar andere elektromagnetische golven optreden
- BLUETOOTH-apparaten en een draadloos LAN (IEEE 802.11b/g) gebruiken dezelfde frequentieband (2,4 GHz). Als u uw BLUETOOTH-apparaat in de buurt van een apparaat gebruikt met draadloos LAN-mogelijkheid, kan er elektromagnetische storing ontstaan. Dit kan resulteren in lagere gegevensoverdrachtsnelheden of het onvermogen om verbinding te maken. Als dit zich voordoet dient u de volgende oplossingen te proberen:

- Gebruik dit systeem op ten minste 10 meter afstand van een draadloos LAN-apparaat.
- Schakel de stroom van het draadloze LAN-apparaat uit als het BLUETOOTH-apparaat binnen 10 meter wordt gebruikt.
- Installeer dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat zo dicht als mogelijk bij elkaar in de buurt.
- De radiogolven die dit systeem uitzendt kunnen storing in de werking van enkele medische apparaten veroorzaken. Aangezien deze storing in een defect kan resulteren, dient u altijd op de volgende locaties de stroom van dit systeem en het BLUETOOTH-apparaat uit te schakelen:
  - In ziekenhuizen, vliegtuigen en plaatsen waar ontvlambare gassen aanwezig zijn
  - In de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Dit systeem ondersteunt de veiligheidsfuncties die aan de BLUETOOTH-specificaties voldoen, om voor een veilige verbinding te zorgen tijdens communicatie met gebruik van BLUETOOTH-technologie. Deze beveiliging kan echter, afhankelijk van de content en andere factoren, niet voldoende zijn, dus ben altijd voorzichtig als u een communicatie uitvoert met BLUETOOTH-technologie.
- Sony kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade of andere verliezen die voortvloeien uit een informatiek tijdens communicatie met BLUETOOTH-technologie.
- BLUETOOTH-communicatie wordt niet per definitie gegarandeerd met alle BLUETOOTH-apparaten die hetzelfde profiel als dit systeem hebben.
- BLUETOOTH-apparaten die met dit systeem verbonden zijn, moeten aan de BLUETOOTH-specificatie voldoen, voorgeschreven door Bluetooth SIG, Inc. en moeten gecertificeerd zijn. Zelfs als een apparaat voldoet aan de BLUETOOTH-specificatie kunnen er situaties zijn waarbij de karakteristieken of specificaties van het BLUETOOTH-apparaat het onmogelijk maken om verbinding te maken of tot verschillende bedieningsmethoden, display of bediening kan leiden.
- Afhankelijk van het BLUETOOTH-apparaat dat met deze unit is verbonden, de communicatie-omgeving of de omgevingscondities kan er storing optreden of de audio onderbroken worden.



## ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili.

Non esporre l'apparecchio a sorgenti di fiamma non protette (ad esempio candele accese).

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a cadute o spruzzi e non collocare sull'apparecchio stesso oggetti contenenti liquidi, quali ad esempio vasi.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto da incasso.

Non esporre le batterie o gli apparecchi con le batterie installate a fonti di calore eccessivo, quali luce solare e fuoco.

Per evitare lesioni, questo apparecchio deve essere collocato sul cabinet in sicurezza o fissato saldamente al pavimento/alla parete in base alle istruzioni di installazione.

Solamente per uso all'interno.

### Fonti di alimentazione

- L'apparecchio non è scollegata dalla corrente di rete fintanto che rimane collegata alla presa di rete CA, anche se l'apparecchio stessa è stata spenta.
- Poiché la spina è utilizzata per scollegare l'apparecchio dalla corrente di rete, collegare l'apparecchio a una presa di rete CA facilmente accessibile. In caso di funzionamento anomalo dell'apparecchio, scollegare immediatamente la spina dalla presa di rete CA.

### Cavi consigliati

Per il collegamento a computer host e/o periferiche devono essere usati cavi e connettori adeguatamente schermati e collegati a terra.

### Per prodotto con marcatura CE

La validità della marcatura CE è limitata ai soli paesi in cui è legalmente in vigore, principalmente nei paesi AEE (area economica europea).

### Per il diffusore soundbar

La targhetta è posta nella parte inferiore.

### Per i clienti in Europa



**Smaltimento delle batterie (pile e accumulatori) esauste e delle apparecchiature elettriche ed elettroniche a fine vita (applicabile in tutti i Paesi dell'Unione Europea e negli altri Paesi europei con sistema di raccolta differenziata)**

Questo simbolo sul prodotto, batteria o imballo indica che gli stessi non devono essere trattati come normali rifiuti domestici. Su talune batterie questo simbolo può essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti se la batteria contiene più dello 0.0005% di mercurio o dello 0.004% di piombo.

Assicurandovi che questi prodotti e le batterie siano smaltiti correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal trattamento inappropriato dei medesimi prodotti o batterie. Il riciclo dei materiali aiuterà a preservare le risorse naturali.

Nel caso di prodotti che per ragioni di sicurezza, prestazioni o integrità dei dati richiedano una connessione permanente con una batteria in essi incorporata, la stessa dovrà essere sostituita esclusivamente da personale

qualificato. Per assicurarsi che la batteria sia trattata correttamente, si prega di consegnare i prodotti a fine vita ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per tutte le altre batterie, si prega di consultare la sezione relativa alla rimozione sicura della batteria dal prodotto. Si prega di consegnare le batterie ad un idoneo centro di raccolta per il riciclo delle batterie esauste. Per informazioni più dettagliate sul riciclo di questi prodotti o batterie, si prega di contattare il vostro Comune, il servizio di smaltimento rifiuti ovvero il punto vendita presso il quale è stato acquistato il prodotto o la batteria. In caso di smaltimento abusivo di batterie o di apparecchiature elettriche ed elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa vigente (valido solo per l'Italia).

**Nota per i clienti: le seguenti informazioni sono applicabili esclusivamente agli apparecchi venduti nei paesi in cui sono in vigore le Direttive UE.**

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgio. Per qualsiasi informazione relativa all'assistenza tecnica o alla garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

Con il presente documento, Sony Corp. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni in materia previste dalla Direttiva 1999/5/CE.

Per maggiori informazioni, accedere all'URL:

<http://www.compliance.sony.de/>



Questa Sound Bar è progettata per la riproduzione audio da dispositivi connessi, lo streaming di brani musicali da uno smartphone compatibile con la funzione NFC o un dispositivo BLUETOOTH.

Questo apparecchio è stato testato e trovato conforme ai limiti indicati nel regolamento EMC utilizzando un cavo di collegamento con lunghezza inferiore ai 3 metri.

**Copyright e marchi di proprietà**

- Questo sistema incorpora Dolby\* Digital e DTS\*\* Digital Surround System.
  - \* Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby e il simbolo della doppia D sono marchi di Dolby Laboratories.
  - \*\* Per i brevetti DTS, vedere <http://patents.dts.com>. Prodotto su licenza di DTS Licensing Limited. DTS, il Simbolo, e DTS e il Simbolo assieme sono marchi registrati, e DTS Digital Surround è un marchio di proprietà di DTS, Inc. © DTS, Inc. Tutti i diritti riservati.
- Il marchio denominato BLUETOOTH® e i logo sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi uso di tali marchi da parte di Sony Corporation è sotto licenza. Altri marchi di proprietà e denominazioni commerciali sono di appartenenza dei rispettivi proprietari.

- Questo sistema incorpora la tecnologia High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). I termini HDMI e HDMI High-Definition Multimedia Interface, e il logo HDMI sono marchi di proprietà o marchi registrati di HDMI Licensing LLC negli Stati Uniti e in altri paesi.
- N-Mark è un marchio di proprietà o un marchio registrato di NFC Forum, Inc. negli Stati Uniti e in altri paesi.
- Android™ è un marchio di Google Inc.
- Google Play™ è un marchio di Google Inc.
- "BRAVIA" è un marchio di proprietà di Sony Corporation.
- "PlayStation" è un marchio registrato di Sony Computer Entertainment Inc.
- Tecnologia di codifica audio MPEG Layer-3 e brevetti concessi in licenza da Fraunhofer IIS e Thomson.
- Windows Media è un marchio registrato o un marchio di proprietà di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o in altri paesi.
- Questo prodotto è protetto da alcuni diritti di proprietà intellettuale di Microsoft Corporation. L'uso o la distribuzione di questa tecnologia al di fuori di questo prodotto è vietato senza la licenza di Microsoft o di un'affiliata Microsoft autorizzata.
- "ClearAudio+" è un marchio di proprietà di Sony Corporation.
- Apple, il logo Apple, iPhone, iPod, iPod touch e Retina sono marchi di proprietà di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti d'America ed in altri Paesi. App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

"Made for iPod" e "Made for iPhone" sono indicazioni che identificano accessori elettronici progettati per essere collegati, rispettivamente ad un iPod, o un iPhone, e certificati dai rispettivi produttori come conformi agli standards funzionali di Apple. Apple non è responsabile del funzionamento di questo accessorio né della sua conformità agli standards normativi e di sicurezza. E' possibile che l'uso di questo accessorio con iPod o iPhone possa interferire con le funzionalità wireless.

### **Modelli iPod/iPhone compatibili**

I modelli iPod/iPhone compatibili sono i seguenti. Aggiornare il proprio iPod/iPhone con il software più recente prima di utilizzare il sistema.

La tecnologia BLUETOOTH funziona con:

- iPhone 6s Plus/iPhone 6s/  
iPhone 6 Plus/iPhone 6/iPhone 5s/  
iPhone 5c/iPhone 5
- iPod touch (6a generazione)/  
iPod touch (5a generazione)

- I nomi di altri sistemi e prodotti generalmente sono marchi di proprietà o marchi registrati del produttore. I marchi ™ e ® non sono indicati in questo documento.

---

## Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso

- Le indicazioni presenti nelle istruzioni per l'uso descrivono i comandi sul telecomando. È anche possibile usare i comandi sul diffusore soundbar se hanno nomi identici o simili a quelli sul telecomando.
- Alcune illustrazioni sono solo concettuali e possono raffigurare un prodotto diverso da quello effettivamente acquistato.
- Le impostazioni di fabbrica appaiono sottolineate.
- Sul display del pannello superiore appare il testo racchiuso tra doppie virgolette ("--").

---

# Indice

---

## Collegamento ➔ Guida di avvio (documento separato)

---

Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso .....	5
Guida alle parti e ai comandi .....	7

### Ascolto

Ascolto audio dai dispositivi collegati .....	10
Ascoltare musica da un dispositivo USB .....	11

### Regolazione audio

Come ottenere gli effetti sonori .....	12
--	----

### Funzioni BLUETOOTH

Ascoltare musica da un dispositivo BLUETOOTH .....	13
Controllo del sistema mediante uno smartphone o tablet (SongPal) .....	15

### Impostazioni e regolazioni

Uso del display di configurazione .....	17
---	----

### Altre funzioni

Uso della funzione Controllo per HDMI .....	20
Uso della funzione "BRAVIA" Sync .....	21
Risparmio di energia in modo standby .....	22
Montaggio del diffusore soundbar su una parete .....	22

Installazione orizzontale del subwoofer .....	24
Attivazione della trasmissione wireless tra specifiche unità (Secure Link) .....	24
Regolazione del volume del subwoofer .....	25

### Informazioni aggiuntive

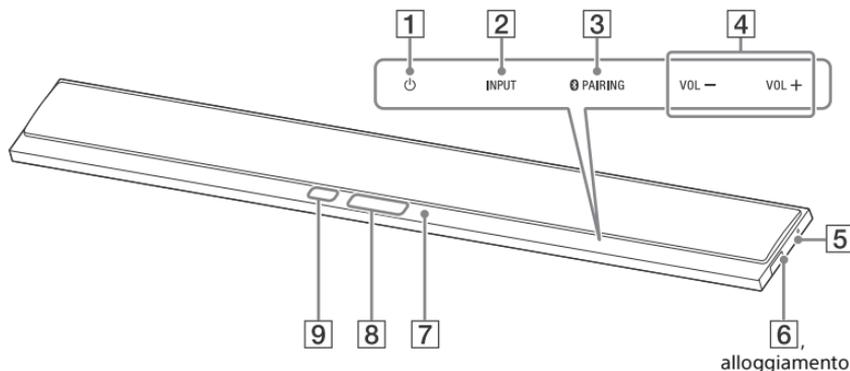
Precauzioni .....	25
Guida alla soluzione dei problemi .....	26
Tipi di file riproducibili .....	32
Formati audio supportati .....	32
Caratteristiche tecniche .....	32
Note sulla comunicazione BLUETOOTH .....	34

# Guida alle parti e ai comandi

Per maggiori informazioni, fare riferimento alle pagine indicate tra parentesi.

## Diffusore soundbar

### Pannello superiore e laterale



**1** Tasto touch  (alimentazione)  
Accende il sistema o lo porta in standby.

**2** Tasto touch INPUT  
Seleziona il dispositivo che si desidera utilizzare.

**3** Tasto touch  PAIRING

**4** Tasto touch VOL (volume) +/-

**5**  (N-Mark) (pagina 15)

Posizionare il dispositivo compatibile con la funzione NFC vicino a questa indicazione per attivare la funzione NFC.

**6** Porta  (USB) (pagina 11)  
Inserire l'unghia delle dita nell'alloggiamento (dal basso) per aprire il coperchio.

**7** Indicatore LED blu  
Mostra lo stato di funzionamento della funzione BLUETOOTH, come segue.

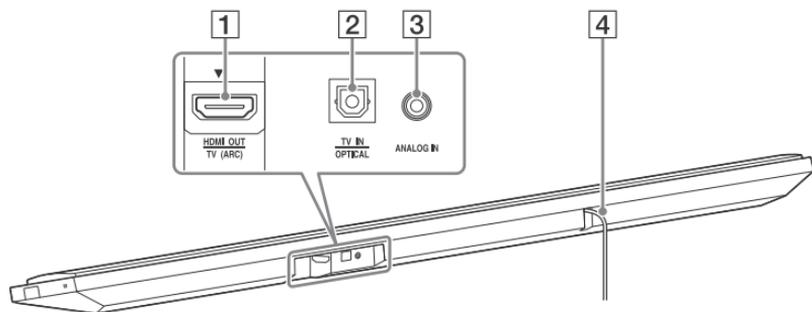
Durante l'associazione BLUETOOTH	Lampeggia rapidamente
Il sistema tenta di connettersi a un dispositivo BLUETOOTH	Lampeggiante
Il sistema ha stabilito connessione con un dispositivo BLUETOOTH	Illuminato

**8** Display del pannello superiore  
**9** Sensore del telecomando

### Informazioni sui tasti touch

I tasti touch funzionano con un leggero tocco. Non premerli con eccessiva forza.

## Pannello posteriore



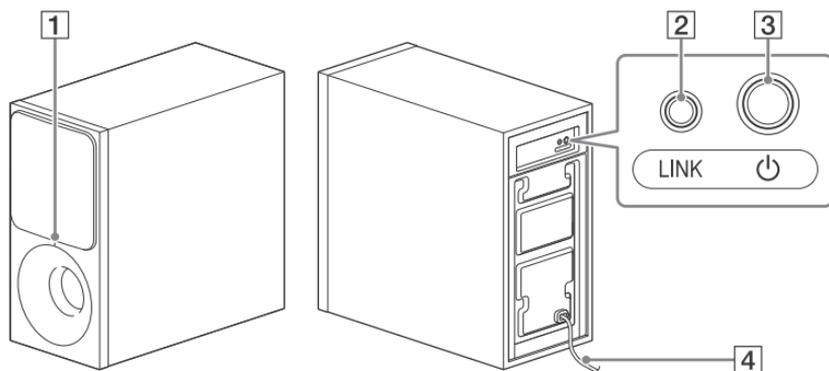
**1** Jack HDMI OUT TV (ARC)

**2** Jack TV IN OPTICAL

**3** Jack ANALOG IN

**4** Cavo di alimentazione CA

## Subwoofer



**1** **Indicatore di alimentazione**

- Si spegne: L'alimentazione è disattivata.
- Rosso: Non connesso al diffusore soundbar (modo standby).
- Verde: Connesso al diffusore soundbar (Connessione Secure Link non stabilita).

- Arancione: Connessione Secure Link stabilita.

**2** **LINK (pagina 24)**

**3** **⏻ (alimentazione)**

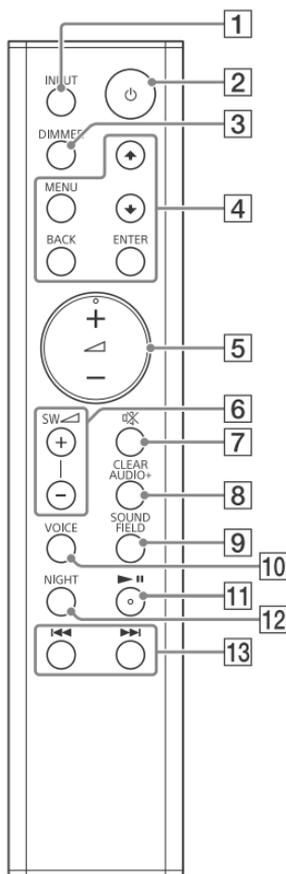
- Accende il subwoofer o lo imposta in modo standby.

**4** **Cavo di alimentazione CA**

## Informazioni sul modo standby

Il subwoofer passa automaticamente al modo standby e l'indicatore di alimentazione diventa rosso quando il diffusore soundbar è in modo standby o la trasmissione wireless è disattivata. Il subwoofer si accende automaticamente quando il diffusore soundbar è acceso e la trasmissione wireless è attivata.

## Telecomando



### 1 INPUT (pagina 10)

### 2 (alimentazione)

Accende il sistema o lo porta in standby.

### 3 DIMMER

Regolare la luminosità del display del pannello superiore.

“BRIGHT” → “DARK” → “OFF”

- Il display del pannello superiore si spegne quando viene selezionato “OFF”. Si accende automaticamente premendo qualsiasi pulsante, quindi si spegne nuovamente dopo diversi secondi di inattività del sistema. Tuttavia, in alcuni casi, il display del pannello superiore potrebbe non spegnersi. In questo caso, la luminosità del display del pannello superiore è la stessa di “DARK”.

### 4 MENU

Attiva/disattiva il menu nel display del pannello superiore.

▲/▼

Selezionano le voci di menu.

### ENTER

Immette la selezione.

### BACK

Ritorna alla visualizzazione precedente.

Arresta la riproduzione USB.

### 5 ▲ (volume) +\*/-

Regola il volume.

### 6 SW ▲ (volume del subwoofer) +/- (pagina 25)

Regola il volume dei suoni bassi.

### 7 (disattivazione audio)

Disattiva momentaneamente l'audio.

### 8 CLEARAUDIO+

Seleziona automaticamente l'impostazione audio adatta per l'audio sorgente.

**9 SOUND FIELD (pagina 12)**

Seleziona un modo audio.

**10 VOICE (pagina 12)**

**11 ►||\* (riproduzione/pausa)**

Sospende o riprende la riproduzione.

**12 NIGHT (pagina 12)**

**13 ◀◀/▶▶ (precedente/successivo/indietro/avanti veloce)**

Premere per selezionare il brano o file precedente/successivo. Tenere premuto per cercare avanti o indietro.

\* I tasti ►|| e ◀ + sono provvisti di un punto tattile. Utilizzare il punto tattile come riferimento durante l'uso del telecomando.

## Ascolto

### Ascolto audio dai dispositivi collegati

#### Premere più volte INPUT.

Premendo una volta INPUT, il dispositivo attuale appare nel display del pannello superiore, quindi ogni volta che si preme INPUT, il dispositivo cambia in modo ciclico, come segue.

"TV" → "ANALOG" → "BT" → "USB"

---

#### "TV"

Dispositivo (televisore, ecc.) connesso al jack TV IN OPTICAL o un televisore compatibile con la funzione Canale di ritorno audio che è collegato al jack HDMI OUT TV (ARC)

---

#### "ANALOG"

Dispositivo (lettore di supporti digitali, ecc.) collegato al jack ANALOG IN

---

#### "BT"

Dispositivo BLUETOOTH che supporta A2DP (pagina 13)

---

#### "USB"

Dispositivo USB collegato alla porta  (USB) (pagina 11)

---

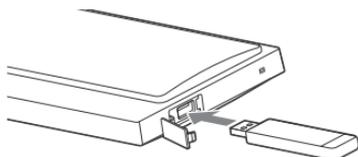
# Ascoltare musica da un dispositivo USB

È possibile riprodurre file musicali su un dispositivo USB collegato.

Per i tipi di file riproducibili, vedere "Tipi di file riproducibili" (pagina 32).

## 1 Collegare il dispositivo USB alla porta (USB).

Consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo USB prima di collegare.



## 2 Premere più volte INPUT per selezionare "USB".

L'elenco del contenuto USB compare sullo schermo televisivo.

## 3 Premere / per selezionare il contenuto desiderato, quindi premere ENTER.

Il contenuto selezionato inizia la riproduzione.

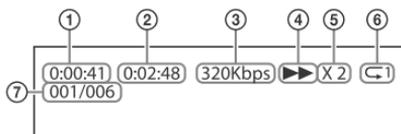
## 4 Regolare il volume.

- Regolare il volume del diffusore soundbar premendo  +/-.
- Regolare il volume del subwoofer premendo SW  +/-.

### Nota

Non rimuovere il dispositivo USB durante il funzionamento. Per evitare la corruzione dei dati o il danneggiamento del dispositivo USB, spegnere il sistema prima di rimuovere il dispositivo USB.

## Informazioni del dispositivo USB sullo schermo televisivo



- ① Tempo di riproduzione
- ② Tempo di riproduzione totale
- ③ Velocità di trasmissione
- ④ Stato della riproduzione
- ⑤ Velocità indietro/avanti veloce
- ⑥ Stato di riproduzione ciclica
- ⑦ Indice dei file selezionati/Totale file nella cartella

### Note

- A seconda della sorgente in riproduzione, è possibile che alcune informazioni non vengano visualizzate.
- A seconda del modo di riproduzione selezionato le informazioni visualizzate potrebbero differire.

## Regolazione audio

### Come ottenere gli effetti sonori

È possibile ottenere campi sonori preprogrammati personalizzati per diversi tipi di sorgenti audio.

#### Selezione del campo sonoro

**Premere ripetutamente SOUND FIELD finché il campo sonoro desiderato non appare nel display del pannello superiore.**

---

##### **"CLEARAUDIO+"**

È possibile ascoltare l'audio con il campo sonoro consigliato da Sony. Il campo sonoro viene ottimizzato automaticamente in base al contenuto in riproduzione e alla funzione.

---

##### **"MOVIE"**

I suoni vengono riprodotti con effetti surround e sono realistici e potenti, rendendoli adatti per i film.

---

##### **"MUSIC"**

Gli effetti sonori sono ottimizzati per ascoltare musica.

---

##### **"SPORTS"**

Il commento è chiaro, le esultanze vengono riprodotte in audio surround e i suoni sono realistici.

---

##### **"GAME"**

I suoni sono potenti e realistici, adatti al gioco.

---

##### **"STANDARD"**

Suono corrispondente a ogni sorgente.

---

#### **Suggerimento**

È inoltre possibile premere CLEARAUDIO+ per selezionare "CLEARAUDIO+".

## Uso della funzione Modo notturno

Questa funzione è utile quando si guardano film la sera tardi. È possibile ascoltare in modo chiaro i dialoghi, anche a un livello di volume ridotto.

#### **Premere NIGHT per selezionare "N.ON".**

Per disattivare il Modo notturno, premere NIGHT per selezionare "N.OFF".

## Uso della funzione Clear Voice

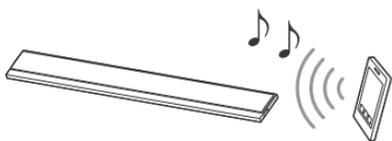
Questa funzione aiuta a rendere i dialoghi più chiari.

#### **Premere più volte VOICE.**

- "UP OFF": La funzione Clear Voice è disattivata.
- "UP 1": Il campo di dialogo viene amplificato.
- "UP 2": Il campo di dialogo viene amplificato e le parti di campo difficili da distinguere dagli anziani vengono potenziate.

## Funzioni BLUETOOTH

### Ascoltare musica da un dispositivo BLUETOOTH



#### Associazione di questo sistema con un dispositivo BLUETOOTH

L'associazione è un'operazione che prevede che i dispositivi BLUETOOTH si registrino reciprocamente al primo collegamento. Una volta eseguita un'operazione di associazione, non è più necessario ripeterla.

**1** Collocare il dispositivo BLUETOOTH a non più di 1 metro di distanza dal diffusore soundbar.

**2** Premere **PAIRING** sul diffusore soundbar.

L'indicatore LED di colore blu sul diffusore soundbar lampeggia velocemente durante l'associazione BLUETOOTH.

**3** Attivare la funzione BLUETOOTH, quindi selezionare "HT-CT390" dopo averla cercata nel dispositivo BLUETOOTH.

Questo passo deve essere eseguito entro 5 minuti, altrimenti il modo di associazione potrebbe essere annullato.

Quando la connessione BLUETOOTH è stabilita, l'indicatore LED di colore blu si illumina.

#### Note

- Se viene richiesto un codice di accesso sul dispositivo BLUETOOTH, immettere "0000". Anziché Passkey potrebbe apparire "Passcode", "Codice PIN", "Numero PIN" o "Password".
- È possibile effettuare l'associazione per un massimo di 9 dispositivi BLUETOOTH. Se viene associato il 10° dispositivo BLUETOOTH, il dispositivo collegato meno di recente sarà sostituito da quello nuovo.

#### Ascoltare musica da un dispositivo associato

**1** Attivare la funzione BLUETOOTH del dispositivo associato.

**2** Premere più volte **INPUT** per selezionare "BT".

Il sistema si riconnette automaticamente al dispositivo BLUETOOTH a cui era connesso più recentemente.

Quando la connessione BLUETOOTH è stabilita, l'indicatore LED di colore blu si illumina.

**3** Avviare la riproduzione sul dispositivo BLUETOOTH.

**4** Regolare il volume.

- Regolare il volume del dispositivo BLUETOOTH.

- Regolare il volume del diffusore soundbar premendo  $\triangleleft$  +/-.
- Regolare il volume del subwoofer premendo SW  $\triangleleft$  +/-.

#### Note

- Una volta che il sistema e il dispositivo BLUETOOTH sono connessi se ne può gestire la riproduzione con i tasti  $\blacktriangleright$  || e  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$ .
- È possibile connettersi al sistema da un dispositivo BLUETOOTH associato anche quando il sistema si trova in modo standby, impostando "BTSTB" su "ON" (pagina 18).
- La riproduzione audio su questo sistema potrebbe essere ritardata rispetto a quella sul dispositivo BLUETOOTH a causa delle caratteristiche della tecnologia BLUETOOTH wireless.

#### Suggerimento

È possibile abilitare o disabilitare il codec AAC dal dispositivo BLUETOOTH (pagina 18).

## Per disconnettere il dispositivo BLUETOOTH

Eseguire una qualsiasi delle seguenti operazioni.

- Premere nuovamente  $\text{Ⓜ}$  PAIRING sul diffusore soundbar.
- Sul dispositivo BLUETOOTH, disabilitare la funzione BLUETOOTH.
- Spegner il sistema o il dispositivo BLUETOOTH.

## Connessione a un dispositivo remoto mediante la funzione One-Touch (NFC)

NFC (Near Field Communication) è una tecnologia di comunicazione wireless a breve distanza tra vari dispositivi.

Tenendo un dispositivo remoto compatibile con la funzione NFC vicino al contrassegno N-Mark sul diffusore soundbar, il sistema e il dispositivo remoto procederanno automaticamente a completare l'associazione e la connessione BLUETOOTH.

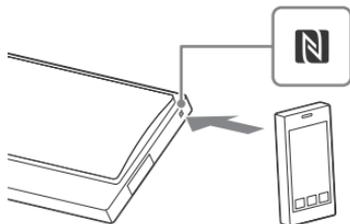
### Dispositivi remoti compatibili

Dispositivi remoti con una funzione NFC incorporata (SO: Android 2.3.3 o versioni successive, escluso Android 3.x)

#### Note

- Il sistema riconosce e si connette soltanto a un dispositivo alla volta compatibile con la funzione NFC.
- A seconda del proprio dispositivo remoto, potrebbe essere innanzitutto necessario effettuare, dal dispositivo remoto, le seguenti operazioni.
  - Attivare la funzione NFC. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione al dispositivo remoto.
  - Se nel dispositivo remoto è installato un sistema operativo di versione precedente ad Android 4.1.x, scaricare e avviare l'applicazione "NFC Easy Connect". "NFC Easy Connect" è un'applicazione gratuita per dispositivi remoti Android ed è scaricabile da Google Play. (L'applicazione potrebbe non essere disponibile in alcuni paesi o regioni.)

### 1 Tenere il dispositivo remoto vicino al contrassegno N-Mark sul diffusore soundbar finché il dispositivo remoto non vibra.



Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo del dispositivo remoto e completare la procedura per la connessione BLUETOOTH. Quando la connessione BLUETOOTH è stabilita, l'indicatore LED di colore blu sul diffusore soundbar si illumina.

### 2 Avviare la riproduzione della sorgente audio sul dispositivo remoto.

Per ulteriori informazioni sulle operazioni di riproduzione, consultare le istruzioni per l'uso del proprio dispositivo remoto.

### 3 Regolare il volume.

- Regolare il volume del dispositivo BLUETOOTH.
- Regolare il volume del diffusore soundbar premendo  $\triangleleft$  +/-.
- Regolare il volume del subwoofer premendo SW  $\triangleleft$  +/-.

#### Suggerimento

Se non si riesce ad effettuare l'associazione e il collegamento BLUETOOTH, procedere come segue.

- Tenere nuovamente il dispositivo remoto vicino al contrassegno N-Mark sul diffusore soundbar.

- Togliere la custodia del dispositivo remoto se si utilizza una custodia per dispositivo remoto disponibile in commercio.
- Riavviare l'applicazione "NFC Easy Connect".

### Per arrestare la riproduzione con la funzione One-Touch

Tenere nuovamente il dispositivo remoto vicino al contrassegno N-Mark sul diffusore soundbar.



## Controllo del sistema mediante uno smartphone o tablet (SongPal)

SongPal è un'app dedicata per azionare dispositivi audio compatibili con la funzione SongPal fabbricati da Sony mediante uno smartphone o tablet. Cercare SongPal su Google Play o nell'App Store e scaricarlo mediante il proprio smartphone o tablet.

SongPal permette:

- la modifica delle impostazioni di uso comune, selezionando l'ingresso del sistema e regolando il volume.
- l'ascolto di contenuti musicali archiviati su uno smartphone con il sistema.
- l'ascolto di musica visivamente con il display del proprio smartphone.

#### Note

- SongPal utilizza la funzione BLUETOOTH del sistema.
- Le specifiche e il design del display di SongPal sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Uso di SongPal

- 1** Scaricare l'app gratuita SongPal sul dispositivo remoto.
- 2** Connettere il sistema e il dispositivo remoto con la connessione BLUETOOTH (pagina 13).
- 3** Avviare SongPal.
- 4** Azionare seguendo la schermata di SongPal.

# Uso del display di configurazione

È possibile impostare le seguenti voci con il menu.

Le impostazioni vengono conservate anche se si scollega il cavo di alimentazione CA.

- 1** Premere **MENU** per attivare il menu nel display del pannello superiore.
- 2** Premere ripetutamente **BACK/▲/▼/ENTER** per selezionare la voce e premere **ENTER** per selezionare l'impostazione desiderata.
- 3** Premere **MENU** per disattivare il menu.

## Elenco menu

Le impostazioni di fabbrica appaiono sottolineate.

Voci di menu		Funzione
"LVL >" (Livello)	"ATT" (Impostazioni di attenuazione - analogico)	Potrebbe verificarsi distorsione quando si ascolta un dispositivo collegato al jack ANALOG IN. È possibile evitare la distorsione attenuando il livello di ingresso sul sistema. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>ON</u>": Attenua il livello di ingresso. Il livello di uscita diminuirà a questa impostazione.</li> <li>• "<u>OFF</u>": Livello di ingresso normale.</li> </ul>
	"DRC" (Controllo della gamma dinamica)	Utile per guardare film a basso volume audio. DRC si applica a tutte le sorgenti Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>ON</u>": Comprime il suono in base alle informazioni del contenuto.</li> <li>• "<u>OFF</u>": Il suono non viene compresso.</li> </ul>
"SPK >" (Diffusore)	"PLACE" (Posizionamento del diffusore)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>STDRD</u>": Selezionare questa impostazione se si installa il diffusore soundbar nella posizione standard.</li> <li>• "<u>WALL</u>": Selezionare questa impostazione se si monta il diffusore soundbar su una parete (pagina 22).</li> </ul>
	"AUD >" (Audio)	È possibile ascoltare un suono di diffusione multiplex quando il sistema riceve un segnale di diffusione multiplex Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>M/S</u>": Sarà emesso un messaggio audio sia della lingua principale sia delle lingue secondarie.</li> <li>• "<u>MAIN</u>": Viene trasmesso l'audio della lingua principale.</li> <li>• "<u>SUB</u>": Viene trasmesso l'audio della lingua secondaria.</li> </ul>
	"TV AU" (Audio TV)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• "<u>AUTO</u>": Selezionare questa impostazione quando il sistema è collegato a un jack HDMI (ARC) di un televisore con un cavo HDMI.</li> <li>• "<u>OPT</u>": Selezionare questa impostazione quando il sistema è collegato a un televisore con il cavo digitale ottico.</li> </ul>

Voci di menu	Funzione
"EFCT" (Effetti sonori)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"ON"</b>: L'audio del campo sonoro selezionato viene riprodotto. Si consiglia di utilizzare questa impostazione.</li> <li>• <b>"OFF"</b>: La sorgente di ingresso viene sottoposta a down-mix per 2 canali.</li> </ul>
"STRM" (Stream)	Mostra le informazioni di streaming audio correnti. Vedere pagina 32 sui formati audio supportati.
<b>"HDMI"&gt;</b>	
"CTRL" (Controllo per HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"ON"</b>: La funzione Controllo per HDMI è abilitata. I dispositivi collegati con un cavo HDMI possono controllarsi tra loro.</li> <li>• <b>"OFF"</b>: Modo disattivato.</li> </ul>
"TVSTB" (Standby collegato al televisore)	<p>Questa funzione è disponibile quando si imposta "CTRL" su "ON".</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"AUTO"</b>: Se l'ingresso del sistema è "TV", il sistema si spegne automaticamente quando si spegne il televisore.</li> <li>• <b>"ON"</b>: Il sistema si spegne automaticamente quando si spegne il televisore, indipendentemente dall'ingresso.</li> <li>• <b>"OFF"</b>: Il sistema non si spegne quando si spegne il televisore.</li> </ul>
"COLOR" (Colore HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"AUTO"</b>: Rileva automaticamente il tipo di dispositivo esterno e passa all'impostazione di colore corrispondente.</li> <li>• <b>"YCBCr"</b>: Emette segnali video YCbCr.</li> <li>• <b>"RGB"</b>: Emette segnali video RGB.</li> </ul>
<b>"BT &gt;" (BLUETOOTH)</b>	<p>"BTAAC" (Codifica audio avanzata BLUETOOTH)</p> <p>È possibile impostare se il sistema usa AAC tramite BLUETOOTH.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"ON"</b>: Abilitare codec AAC.</li> <li>• <b>"OFF"</b>: Disabilitare codec AAC.</li> </ul>
	<p><b>Nota</b></p> <p>Se si modifica l'impostazione "BTAAC" quando è connesso un dispositivo BLUETOOTH, l'impostazione del codec viene ripeschciata solo dopo la connessione successiva.</p>
"BTSTB" (BLUETOOTH in standby)	<p>Quando il sistema dispone di informazioni di associazione, il sistema si trova in modo standby BLUETOOTH anche quando è spento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"ON"</b>: Il modo standby BLUETOOTH è abilitato.</li> <li>• <b>"OFF"</b>: Il modo standby BLUETOOTH è disabilitato.</li> </ul>
"INFO" (Informazioni sul dispositivo BLUETOOTH)	Il nome del dispositivo BLUETOOTH rilevato e l'indirizzo del dispositivo appaiono nel display del pannello superiore. "NO DEVICE" appare se il sistema non è connesso a un dispositivo BLUETOOTH.
<b>"WS &gt;" (Audio wireless)</b>	<p>"LINK" (Secure Link)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"ON"</b>: È possibile specificare alla connessione wireless di collegare il diffusore soundbar al subwoofer mediante la funzione Secure Link (pagina 24).</li> <li>• <b>"OFF"</b>: Modo disattivato.</li> </ul>
<b>"USB &gt;"</b>	<p>"REPT" (Modo di riproduzione)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>"NONE"</b>: Riproduce tutti i brani.</li> <li>• <b>"ONE"</b>: Ripete un brano.</li> <li>• <b>"FLDER"</b>: Ripete tutti i brani in una cartella.</li> <li>• <b>"RANDM"</b>: Ripete tutti i brani in una cartella in ordine casuale.</li> <li>• <b>"ALL"</b>: Ripete tutti i brani.</li> </ul>

Voci di menu	Funzione
"SYS >" (Sistema)	"ASTBY" (Auto Standby) <ul style="list-style-type: none"> <li>• "ON": Attiva la funzione di standby automatico. Dopo circa 20 minuti di inattività, il sistema passa automaticamente al modo standby.</li> <li>• "OFF": Modo disattivato.</li> </ul>
"VER" (Versione)	Le informazioni sull'attuale versione del firmware appaiono nel display del pannello superiore.

## Altre funzioni

# Uso della funzione Controllo per HDMI

La connessione di un dispositivo come un televisore o Lettore Blu-ray Disc compatibile con la funzione Controllo per HDMI\* tramite cavo HDMI (Cavo HDMI ad alta velocità con Ethernet, non in dotazione) permette di azionare facilmente il dispositivo tramite il telecomando di un televisore. Le seguenti funzioni possono essere utilizzate con la funzione Controllo per HDMI.

- Funzione di spegnimento del sistema
- Funzione di controllo audio del sistema
- Canale di ritorno audio
- Funzione di riproduzione One-Touch

\* Il Controllo per HDMI è uno standard utilizzato da CEC (Consumer Electronics Control) per permettere ai dispositivi HDMI (High Definition Multimedia Interface) di controllarsi tra loro.

### Nota

Queste funzioni potrebbero funzionare con dispositivi diversi da quelli fabbricati da Sony, ma il funzionamento non è garantito.

## Preparazione all'uso della funzione Controllo per HDMI

Impostare "HDMI>" - "CTRL" sul sistema su "ON" (pagina 18). Le impostazioni di fabbrica sono "ON".

Abilitare le impostazioni della funzione Controllo per HDMI per il televisore e altro dispositivo connesso al sistema.

### Suggerimento

Se si abilita la funzione Controllo per HDMI (sincronizzazione di "BRAVIA") quando si utilizza un televisore fabbricato da Sony, la funzione Controllo per HDMI del sistema viene anch'essa abilitata automaticamente. Quando le impostazioni sono completate, "DONE" appare nel display del pannello superiore.

## Funzione di spegnimento del sistema

Spegnendo il televisore, il sistema si spegnerà automaticamente. Impostare "HDMI>" - "TVSTB" sul sistema su "ON" o "AUTO" (pagina 18). Le impostazioni di fabbrica sono "AUTO".

## Funzione di controllo audio del sistema

Se si accende il sistema mentre si sta guardando il televisore, l'audio del televisore sarà emesso dai diffusori del sistema. Il volume del sistema può essere regolato mediante il telecomando del televisore. Se l'audio del televisore è stato emesso dai diffusori del sistema la volta precedente che si è guardato il televisore, il sistema si accenderà automaticamente quando si riaccende il televisore.

Le operazioni possono essere inoltre effettuate tramite il menu del televisore. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.

### Note

- L'audio viene emesso solo dal televisore se un ingresso diverso da "TV" viene selezionato quando si usa la funzione Twin Picture sul televisore. Quando si disabilita la funzione Twin Picture, l'audio viene emesso dal sistema.

- Il livello di volume del sistema è visualizzato sullo schermo del televisore in base al televisore. Potrebbe differire dal livello di volume sul display del pannello superiore.
- In base alle impostazioni del televisore, la funzione Controllo audio del sistema potrebbe non essere disponibile. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.

## Canale di ritorno audio

Se il sistema è collegato al jack HDMI IN di un televisore compatibile con il Canale di ritorno audio, è possibile ascoltare l'audio del televisore dai diffusori del sistema senza collegare un cavo digitale ottico.

Sul sistema, impostare "AUD >" – "TV AU" su "AUTO" (pagina 17). Le impostazioni di fabbrica sono "AUTO".

### Nota

Se il televisore non è compatibile con il Canale di ritorno audio, è necessario collegare un cavo digitale ottico (consultare la Guida di avvio in dotazione).

## Funzione di riproduzione One-Touch

Quando si riproduce il contenuto su un dispositivo (Lettore Blu-ray Disc, "PlayStation®4", ecc.) connesso al televisore, il sistema e il televisore vengono accesi automaticamente, l'ingresso del sistema viene commutato all'ingresso per il televisore e l'audio viene emesso dai diffusori del sistema.

### Note

- Se l'audio del televisore veniva emesso dai diffusori del televisore la volta precedente che si è guardato il televisore, il sistema non si accende e l'audio e le immagini vengono emesse dal televisore anche se il contenuto del dispositivo viene riprodotto.

- In base al televisore, la parte iniziale del contenuto in riproduzione potrebbe non essere riprodotto correttamente.

## Uso della funzione "BRAVIA" Sync

Oltre alla funzione Controllo per HDMI, è inoltre possibile usare la seguente funzione sui dispositivi compatibili con la funzione "BRAVIA" Sync.

- Funzione di selezione scena

### Nota

Questa funzione è una funzione proprietaria di Sony e non può funzionare con prodotti diversi da quelli fabbricati da Sony.

## Funzione di selezione scena

Il campo sonoro del sistema viene commutato automaticamente in base alle impostazioni della funzione di selezione scena o modo audio del televisore. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.

Impostare il campo sonoro su "CLEARAUDIO+" (pagina 12).

### Note sui collegamenti HDMI

- Utilizzare un cavo HDMI ad alta velocità. Se si utilizza un cavo HDMI standard, un contenuto di 1080p potrebbe non essere visualizzato correttamente.
- Utilizzare un cavo certificato HDMI. Utilizzare un Sony cavo HDMI ad alta velocità con il logo del tipo di cavo.
- Sconsigliamo di utilizzare un cavo di conversione HDMI-DVI.

- Verificare la configurazione dell'apparecchio collegato se un'immagine è di scarsa qualità o non esce suono dall'apparecchio collegato tramite il cavo HDMI.
- I segnali audio (frequenza di campionamento, lunghezza di bit, ecc.) trasmessi da un jack HDMI possono essere soppressi dall'apparecchio collegato.
- Il suono può essere interrotto quando viene commutata la frequenza di campionamento oppure il numero di canali dei segnali di uscita audio dall'apparecchio di riproduzione.
- Se l'apparecchio collegato non è compatibile con la tecnologia di protezione del copyright (HDCP), l'immagine e/o l'audio provenienti dal jack HDMI OUT del sistema possono apparire distorti o potrebbero non essere emessi. In questo caso, controllare le specifiche dell'apparecchio collegato.

---

## Risparmio di energia in modo standby

Verificare di aver eseguito le seguenti impostazioni:

- “CTRL” in “HDMI>” è impostato su “OFF” (pagina 18).
- “BTSTB” in “BT>” è impostato su “OFF” (pagina 18).

---

## Montaggio del diffusore soundbar su una parete

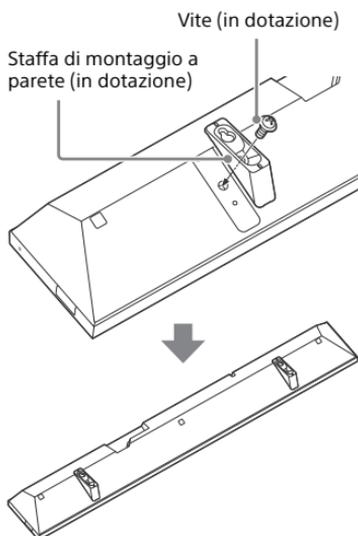
È possibile montare il diffusore soundbar su una parete.

### Note

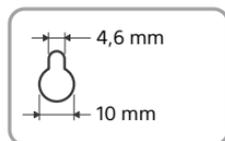
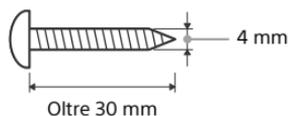
- Preparare le viti (non in dotazione) adatte al materiale e alla resistenza della parete. Poiché una parete in cartongesso è particolarmente fragile, fissare le viti saldamente a due prigionieri nella trave a parete. Installare il diffusore soundbar orizzontalmente, appendere tramite le viti nei prigionieri in una sezione piatta continua della parete.
- Assicurarsi di subappaltare l'installazione a rivenditori o fornitori autorizzati Sony e prestare particolare attenzione alla sicurezza durante l'installazione.
- Sony non sarà ritenuta responsabile per infortuni o danni causati da un'installazione sbagliata, una parete non sufficientemente resistente, un'installazione delle viti sballata, una calamità naturale, ecc.

- 1** Fissare le staffe di montaggio a parete ai fori di fissaggio della staffa nella parte inferiore del diffusore soundbar, con le viti in dotazione, in modo che la superficie di ciascuna staffa di montaggio a parete sia come mostrato nell'illustrazione.

Fissare le due staffe di montaggio a parete ai fori di fissaggio sinistro e destro nella parte inferiore del diffusore soundbar.



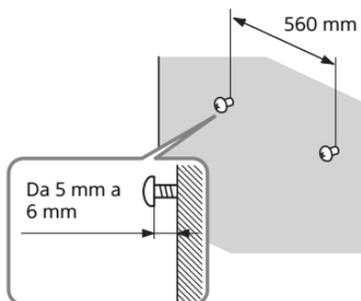
- 2** Preparare le viti (non in dotazione) adatte ai fori nelle staffe.



Foro nella staffa

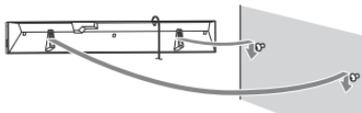
- 3** Fissare le viti a 2 prigionieri nella parete.

Le viti devono sporgere da 5 mm a 6 mm.



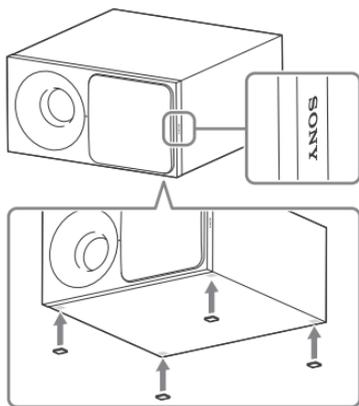
- 4** Appendere il diffusore soundbar alle viti.

Allineare i fori nelle staffe con le viti, quindi appendere il diffusore soundbar alle due viti.



## Installazione orizzontale del subwoofer

Posizionare il subwoofer a destra con il logo "SONY" rivolto davanti.



Attaccare i cuscini in dotazione dei diffusori.

## Attivazione della trasmissione wireless tra specifiche unità (Secure Link)

È possibile specificare alla connessione wireless di collegare il diffusore soundbar al subwoofer mediante la funzione Secure Link.

Questa funzione può aiutare ad evitare interferenze se si utilizzano più prodotti wireless o altre persone nelle vicinanze utilizzano prodotti wireless.

- 1** Premere **MENU**.
- 2** Premere **↕/↕** per selezionare "WS >" e premere quindi **ENTER**.

**3** Quando "LINK" appare nel display del pannello superiore, premere **ENTER**.

**4** Premere **↕/↕** per selezionare "ON" e premere quindi **ENTER**.

**5** Quando "START" appare nel display del pannello superiore, premere **ENTER**.

Viene visualizzato "\*\*\*\*\*" e il diffusore soundbar cerca un dispositivo che può essere utilizzato con il link. Procedere al passo successivo entro 2 minuti.

**6** Premere **LINK** sul subwoofer.

L'indicatore di alimentazione sul subwoofer lampeggia di colore arancione.

**7** Quando "DONE" appare nel display del pannello superiore, premere **ENTER**.

Il subwoofer è collegato al diffusore soundbar e l'indicatore di alimentazione sul subwoofer diventa arancione.

Se appare "FAIL", verificare per assicurarsi che il subwoofer sia acceso e premere **BACK** per eseguire nuovamente il processo dal passo 3.

**8** Premere **MENU**.

Il menu viene disattivato.

## Regolazione del volume del subwoofer

Il subwoofer è progettato per la riproduzione dei suoni bassi o a bassa frequenza.

**Premere SW  $\triangleleft$  +/- per regolare il volume del subwoofer.**

### Nota

Quando la sorgente di ingresso non contiene molti suoni bassi, come nei programmi televisivi, l'audio proveniente dal subwoofer potrebbe essere difficile da udire.

## Informazioni aggiuntive

### Precauzioni

#### Sicurezza

- Se oggetti solidi o sostanze liquide penetrano nel sistema, scollegare il sistema e farlo controllare da personale qualificato prima di utilizzarlo di nuovo.
- Non toccare il cavo di alimentazione CA con le mani bagnate onde evitare scosse elettriche.
- Non salire sul diffusore soundbar e sul subwoofer, poiché si potrebbe cadere e infortunarsi oppure il sistema potrebbe danneggiarsi.

#### Fonti di alimentazione

- Prima di azionare il sistema, accertarsi che la tensione operativa sia identica a quella della fonte di alimentazione locale. La tensione operativa è riportata sulla targhetta posta nella parte inferiore del diffusore soundbar.
- Se si prevede di non utilizzare il sistema per un periodo di tempo prolungato, accertarsi di scollegarlo dalla presa a muro (rete). Per scollegare il cavo di alimentazione CA, afferrare la spina e mai il cavo stesso.
- Il cavo di alimentazione CA deve essere sostituito esclusivamente presso un centro di assistenza qualificato.

#### Calore

Sebbene durante l'uso il sistema si scaldi, non si tratta di un problema di funzionamento.

Se il sistema viene utilizzato in modo continuo a volume elevato la temperatura del sistema in corrispondenza della parte posteriore e inferiore aumenta considerevolmente. Per evitare scottature, non toccare il sistema.

## Collocazione

- Posizionare il sistema in un luogo adeguatamente ventilato, onde evitare il surriscaldamento del sistema e prolungarne così la vita utile.
- Non collocare il sistema in prossimità di fonti di calore o in luoghi soggetti a luce solare diretta, polvere eccessiva o urti meccanici.
- Non appoggiare oggetti in corrispondenza della parte posteriore del diffusore soundbar e del subwoofer che potrebbero ostruire le prese di ventilazione, causando problemi di funzionamento.
- Se il sistema viene utilizzato in combinazione con un televisore, un videoregistratore o una piastra a cassette, si potrebbero verificare dei disturbi che danneggerebbero la qualità delle immagini. In tale caso, posizionare il sistema lontano dal televisore, videoregistratore o piastra a cassette.
- Prestare attenzione se il sistema viene collocato su una superficie trattata con sostanze quali cera, olio, lucido, ecc., in quanto la superficie potrebbe macchiarsi o perdere colore.
- Prestare attenzione ad evitare possibili infortuni causati dagli spigoli del diffusore soundbar e del subwoofer.
- Mantenere almeno 3 cm di spazio sotto il diffusore soundbar quando si appende a una parete.

## Funzionamento

Prima di collegare altri apparecchi, accertarsi di spegnere e scollegare il sistema.

### Se si riscontrano irregolarità nel colore o in vicinanza dello schermo del televisore

Irregolarità di colore possono essere riscontrate in certi tipi di televisori.

- Se si riscontrano irregolarità di colore...  
Spegnere il televisore e riaccenderlo dopo 15-30 minuti.

- Se si riscontrano ancora irregolarità di colore...  
Posizionare il sistema più lontano dal televisore.

## Pulizia

Pulire il sistema con un panno morbido e asciutto. Non utilizzare alcun tipo di spugnette, polveri abrasive, né solventi quali alcol o benzina.

In caso di domande o problemi relativi al sistema, rivolgersi al rivenditore Sony più vicino.

## Guida alla soluzione dei problemi

Utilizzare questa guida alla soluzione dei problemi per risolvere eventuali problemi verificatisi durante l'uso del sistema, prima di richiedere la riparazione. Se il problema persiste, rivolgersi ad un rivenditore Sony.

### Generali

#### Il sistema non si accende.

- Accertarsi che il cavo di alimentazione CA sia saldamente collegato.

#### Il sistema non funziona normalmente.

- Scollegare il cavo di alimentazione CA dalla presa a muro (rete), quindi ricollegarlo dopo diversi minuti.

#### Il sistema si spegne automaticamente.

- È attiva la funzione di standby automatico. Impostare "ASTBY" in "SYS >" su "OFF" (pagina 19).

**Il sistema non si accende anche quando il televisore è acceso.**

- Impostare "HDMI>" - "CTRL" su "ON" (pagina 18). Il televisore deve supportare la funzione Controllo per HDMI (pagina 20). Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.
- Controllare le impostazioni del diffusore del televisore. L'accensione del sistema si sincronizza con le impostazioni del diffusore del televisore. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.
- Se l'audio è stato emesso dai diffusori del televisore la volta precedente, il sistema non si accende anche se il televisore viene acceso.

**Il sistema si spegne quando il televisore viene spento.**

- Controllare l'impostazione di "HDMI>" - "TVSTB" (pagina 18). Quando "TVSTB" è impostato su "ON", il sistema si spegne automaticamente quando si spegne il televisore, indipendentemente dall'ingresso.

**Il sistema non si spegne anche quando il televisore viene spento.**

- Controllare l'impostazione di "HDMI>" - "TVSTB" (pagina 18). Per spegnere automaticamente il sistema, indipendentemente dall'ingresso, quando si spegne il televisore, impostare "TVSTB" su "ON". Il televisore deve supportare la funzione Controllo per HDMI (pagina 20). Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.

**Suono**

**Dal sistema non viene emesso alcun audio del televisore.**

- Verificare il tipo e la connessione del cavo HDMI, del cavo digitale ottico oppure del cavo audio analogico che è collegato al sistema e al televisore (consultare la Guida di avvio in dotazione).
- Se il televisore è compatibile con il Canale di ritorno audio, accertarsi che il sistema sia collegato a un jack di ingresso HDMI compatibile con la funzione ARC del televisore (consultare la Guida di avvio in dotazione). Se l'audio non viene ancora emesso o se l'audio è interrotto, collegare il cavo digitale ottico in dotazione e impostare "AUD >" - "TV AU" su "OPT" (pagina 17).
- Se il televisore non è compatibile con il Canale di ritorno audio, l'audio del televisore non verrà emesso dal sistema anche se il sistema è collegato al jack di ingresso HDMI del televisore. Per riprodurre l'audio del televisore dal sistema, collegare il cavo digitale ottico in dotazione (consultare la Guida di avvio in dotazione).
- Se l'audio non viene riprodotto dal sistema anche se il sistema e il televisore sono collegati tramite cavo digitale ottico o se il televisore non dispone di un jack di uscita audio digitale, collegare un cavo audio analogico (non in dotazione) e cambiare l'ingresso del sistema in "ANALOG" (pagina 10).
- Cambiare l'ingresso del sistema in "TV" (pagina 10).
- Aumentare il volume del sistema o annullare la disattivazione audio.

- In base all'ordine in cui si collega il televisore e il sistema, l'audio del sistema potrebbe essere disattivato e "MUTING" viene visualizzato nel display del pannello superiore del sistema. Se ciò avviene, accendere prima il televisore, quindi il sistema.
- Regolare l'impostazione dei diffusori del televisore (BRAVIA) su Audio System. Consultare le istruzioni per l'uso del televisore relative alla modalità di impostazione.
- Un subwoofer serve a riprodurre i suoni bassi. Nel caso di sorgenti di ingresso che contengono componenti di suoni bassi molto ridotti (ad es., una trasmissione televisiva), l'audio dal subwoofer potrebbe essere difficile da udire.
- Quando si riproduce contenuto compatibile con la tecnologia di protezione del copyright (HDCP), esso non viene emesso dal subwoofer.

#### L'audio viene emesso sia dal sistema sia dal televisore.

- Disattivare l'audio del sistema o del televisore.

#### Il diffusore soundbar non emette alcun suono oppure il livello emesso dal dispositivo connesso al diffusore soundbar è estremamente basso.

- Premere  + e verificare il livello del volume (pagina 9).
- Premere  o  + per annullare la funzione di disattivazione dell'audio (pagina 9).
- Accertarsi che la sorgente di ingresso sia selezionata correttamente. Occorre provare altre sorgenti di ingresso premendo ripetutamente INPUT (pagina 10).
- Verificare che tutti i cavi del sistema e il dispositivo collegato siano inseriti saldamente.

#### Il subwoofer non emette alcun suono oppure il livello trasmesso è estremamente basso.

- Premere SW  + per aumentare il volume del subwoofer (pagina 9).
- Accertarsi che l'indicatore di alimentazione sul subwoofer sia illuminato di verde. In caso contrario, consultare "Dal subwoofer non viene emesso alcun suono." in "Audio wireless del subwoofer" (pagina 29).

#### Non è possibile ottenere l'effetto surround.

- In base al segnale di ingresso e all'impostazione del campo sonoro, l'elaborazione dell'audio surround potrebbe non funzionare efficacemente. L'effetto surround potrebbe essere sottile, in base al programma o disco.
- Per riprodurre l'audio multicanale, controllare l'impostazione dell'uscita audio digitale sul dispositivo collegato al sistema. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo collegato.

## Dispositivo USB

#### Il dispositivo USB non viene riconosciuto.

- Provare quanto segue:
  - ① Spegnerne il sistema.
  - ② Rimuovere e riconnettere il dispositivo USB.
  - ③ Accendere il sistema.
- Accertarsi che il dispositivo USB sia saldamente collegato alla porta  (USB).
- Verificare che il dispositivo USB o il cavo non sia danneggiato.
- Verificare che il dispositivo USB sia acceso.

- Se il dispositivo USB è collegato tramite un hub USB, scollegarlo e collegare il dispositivo USB direttamente al diffusore soundbar.

## Dispositivo BLUETOOTH

### Impossibile completare la connessione BLUETOOTH.

- Accertarsi che l'indicatore LED di colore blu sia acceso (pagina 7).
- Accertarsi che il dispositivo BLUETOOTH sia collegato e acceso e che la funzione BLUETOOTH sia abilitata.
- Avvicinare maggiormente il dispositivo BLUETOOTH al diffusore soundbar.
- Eseguire nuovamente l'associazione del sistema e del dispositivo BLUETOOTH. Potrebbe essere necessario annullare l'associazione con il sistema utilizzando prima il proprio dispositivo BLUETOOTH.

### Non è possibile effettuare l'associazione.

- Avvicinare maggiormente il dispositivo BLUETOOTH al diffusore soundbar.
- Accertarsi che il sistema non riceva interferenze da un'apparecchiatura LAN wireless, da altri dispositivi wireless di 2,4 GHz o da un forno a microonde. Se un dispositivo che genera radiazione elettromagnetica si trova nelle vicinanze, spostare il dispositivo lontano dal sistema.
- L'associazione potrebbe non essere possibile se attorno al diffusore soundbar sono presenti altri dispositivi BLUETOOTH. In tal caso, spegnere gli altri dispositivi BLUETOOTH.

### Dal dispositivo BLUETOOTH non viene emesso alcun suono.

- Accertarsi che l'indicatore LED di colore blu sia acceso (pagina 7).
- Avvicinare maggiormente il dispositivo BLUETOOTH al diffusore soundbar.
- Se un dispositivo che genera radiazione elettromagnetica, come un'apparecchiatura LAN wireless, altri dispositivi BLUETOOTH o un forno a microonde si trova nelle vicinanze, spostare il dispositivo lontano dal sistema.
- Rimuovere qualsiasi ostacolo tra il sistema e il dispositivo BLUETOOTH o spostare il sistema lontano dall'ostacolo.
- Riposizionare il dispositivo BLUETOOTH connesso.
- Provare a modificare la frequenza wireless del router Wi-Fi, del computer, ecc., alla banda di 5 GHz.
- Aumentare il volume sul dispositivo BLUETOOTH connesso.

### L'audio non è sincronizzato con l'immagine.

- Quando si guardano film, è possibile che l'audio abbia un leggero ritardo rispetto all'immagine.

## Audio wireless del subwoofer

### Dal subwoofer non viene emesso alcun suono.

- L'indicatore di alimentazione non si illumina.
  - Verificare che il cavo di alimentazione CA del subwoofer sia collegato correttamente.
  - Premere  sul subwoofer per attivare l'alimentazione.

- L'indicatore di alimentazione lampeggia di colore verde o si illumina di rosso.
  - Spostare il subwoofer in una posizione vicina al diffusore soundbar in modo che l'indicatore di alimentazione si illumini di verde.
  - Seguire i passi in "Attivazione della trasmissione wireless tra specifiche unità (Secure Link)" (pagina 24).
- Se l'indicatore di alimentazione lampeggia di rosso, premere  sul subwoofer per disattivare l'alimentazione e verificare se le aperture di ventilazione del subwoofer sono ostruite.
- Il subwoofer è progettato per la riproduzione dei suoni bassi. Quando la sorgente di ingresso non contiene molti suoni bassi, come nel caso della maggior parte dei programmi televisivi, i suoni bassi potrebbero non essere udibili.
- Premere SW  + per aumentare il volume del subwoofer (pagina 25).

#### L'audio salta o è disturbato.

- Se è presente un dispositivo nelle vicinanze che genera onde elettromagnetiche come una LAN wireless o un forno a microonde in uso, collocare il sistema lontano da questi.
- Se è presente un ostacolo tra il diffusore soundbar e il subwoofer, spostarlo o rimuoverlo.
- Collocare il diffusore soundbar e il subwoofer il più vicino possibile.
- Commutare la frequenza LAN wireless di un qualsiasi router Wi-Fi o personal computer nelle vicinanze alla banda di 5 GHz.
- Commutare il televisore, Lettore Blu-ray Disc, ecc. da LAN wireless a LAN cablata.

## Telecomando

### Il telecomando non funziona.

- Rivolgere il telecomando, in corrispondenza del sensore del telecomando, in direzione del diffusore soundbar (pagina 7).
- Rimuovere eventuali ostacoli tra il telecomando e il diffusore soundbar.
- Se sono scariche, sostituire entrambe le pile del telecomando con altre nuove.
- Accertarsi di premere il tasto corretto sul telecomando.

### Il telecomando del televisore non funziona.

- Installare il diffusore soundbar in modo che non ostruisca il sensore del telecomando del televisore.

## Varie

### La funzione Controllo per HDMI non funziona correttamente.

- Controllare la connessione con il sistema (consultare la Guida di avvio in dotazione).
- Abilitare la funzione Controllo per HDMI sul televisore. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del televisore.
- Attendere qualche istante, quindi riprovare. Se si scollega il sistema, occorrerà del tempo prima di poter eseguire operazioni. Attendere almeno 15 secondi e quindi riprovare.
- Accertarsi che i dispositivi connessi al sistema supportino la funzione Controllo per HDMI.
- Abilitare la funzione Controllo per HDMI sui dispositivi connessi al sistema. Per ulteriori informazioni, consultare le istruzioni per l'uso del dispositivo.

→ Il tipo e il numero di dispositivi che possono essere controllati dalla funzione Controllo per HDMI è limitato dallo standard HDMI CEC come segue:

- Dispositivi di registrazione (Registratore Blu-ray Disc, Registratore DVD, ecc.): fino a 3 dispositivi
- Dispositivi di riproduzione (Lettore Blu-ray Disc, Lettore DVD, ecc.): fino a 3 dispositivi
- Dispositivi relativi alla sintonizzazione: fino a 4 dispositivi
- Sistema audio (ricevitore/cuffie): fino a 1 dispositivo (utilizzato dal sistema)

Se "PRTCT" appare nel display del pannello superiore del diffusore soundbar.

→ Premere  per spegnere il sistema. Dopo che il display si spegne, scollegare il cavo di alimentazione CA, quindi verificare che nulla ostruisca le prese di ventilazione del diffusore soundbar.

Il display del pannello superiore del diffusore soundbar non è illuminato.

→ Premere DIMMER per impostare la luminosità su "BRIGHT" o "DARK", se impostata su "OFF" (pagina 9).

I sensori del televisore non funzionano correttamente.

→ Il diffusore soundbar potrebbe ostruire alcuni sensori (come il sensore della luminosità) e il ricevitore del telecomando del televisore, oppure "emettitore per occhiali 3D (trasmissione a infrarossi)" di un televisore 3D che supporta il sistema di occhiali 3D a infrarossi oppure la comunicazione wireless. Spostare il diffusore soundbar lontano dal televisore entro un raggio che consenta a tali parti di funzionare correttamente. Per le collocazioni dei sensori e del ricevitore del telecomando, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il televisore.

## Ripristino

Se il sistema continua a non funzionare correttamente, ripristinare il sistema come segue.

Per eseguire questa operazione, assicurarsi di utilizzare i tasti touch del diffusore soundbar.

**1 Tenendo premuto INPUT, toccare VOL - e  simultaneamente per 5 secondi.**

"RESET" appare nel display del pannello superiore e le impostazioni del menu e dei campi sonori, ecc. tornano al loro stato iniziale.

**2 Scollegare il cavo di alimentazione CA.**

**3 Collegare il cavo di alimentazione CA, quindi premere  per accendere il sistema.**

**4 Collegare il sistema al subwoofer (pagina 24).**

## Tipi di file riproducibili

Codec	Estensione
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
AAC	.m4a
WMA9 Standard	.wma
LPCM	.wav

### Note

- Alcuni file potrebbero non essere riprodotti, a seconda del formato del file, della codifica del file o della condizione di registrazione.
- Alcuni file modificati su PC potrebbero non essere riproducibili.
- Il sistema non riproduce file codificati come DRM e Lossless.
- Il sistema può riconoscere i seguenti file o cartelle nei dispositivi USB:
  - non vi siano registrate più di 200 cartelle
  - fino a 150 file/cartelle in un unico layer
- Alcuni dispositivi USB potrebbero non funzionare con questo sistema.
- Il sistema può riconoscere dispositivi di classe memoria di massa (MSC).

## Formati audio supportati

I formati audio supportati da questo sistema sono i seguenti.

- Dolby Digital
- DTS
- LPCM 2ch
- AAC

## Caratteristiche tecniche

### Diffusore soundbar (SA-CT390)

#### Sezione amplificatore

POTENZA IN USCITA (nominale)

Anteriore S + Anteriore D:

50 W + 50 W (a 4 ohm, 1 kHz, 1% THD)

POTENZA IN USCITA (riferimento)

Anteriore S/Anteriore D: 100 W (per canale a 4 ohm, 1 kHz)

Ingressi

USB

ANALOG IN

TV IN OPTICAL

Uscita

HDMI OUT TV (ARC)

#### Sezione HDMI

Connettore

Tipo A (19pin)

#### Sezione USB

Porta  (USB)

Tipo A

#### Sezione BLUETOOTH

Sistema di comunicazione

Specifica BLUETOOTH versione 4.2

Uscita

Specifica BLUETOOTH Classe di alimentazione 1

Gamma di comunicazione massima

Linea di veduta circa 25 m<sup>1)</sup>

Banda di frequenza

Banda 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Metodo di modulazione

FHSS (spettro espanso a salto di frequenza)

Profili BLUETOOTH compatibili<sup>2)</sup>

A2DP 1.2 (profilo distribuzione audio avanzato)

AVRCP 1.6 (profilo telecomando audio video)

Codec supportati<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>, AAC<sup>5)</sup>

Gamma di trasmissione (A2DP)

20 Hz – 20.000 Hz (Frequenza di campionamento 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) La gamma effettiva varia in base a diversi fattori quali: ostacoli tra i dispositivi, campi magnetici attorno a forno a microonde, elettricità statica, telefono senza fili, sensibilità di ricezione, prestazioni dell'antenna, sistema operativo, applicazione software, ecc.
- 2) I profili standard BLUETOOTH indicano lo scopo della comunicazione BLUETOOTH tra i dispositivi.
- 3) Codec: Compressione del segnale audio e formato di conversione
- 4) Codec sottobanda
- 5) Codifica audio avanzata

### Sezione dei diffusori anteriore S/ anteriore D

#### Sistema diffusori

Sistema con serie completa di diffusori, Sospensione acustica

#### Diffusore

Tipo a cono 60 mm

### Generali

#### Requisiti di alimentazione

Solo per modelli destinati a Taiwan:

120 V CA, 50/60 Hz

Altri modelli:

220 V - 240 V CA, 50/60 Hz

#### Consumo energetico

Acceso: 45 W

Standby: 0,5 W o meno (Modalità di risparmio energetico)

(Quando "CTRL" in "HDMI>" e "BTSTB" in "BT >" sono impostati su "OFF")

Standby: 2,8 W o meno<sup>6)</sup>

(Quando "CTRL" in "HDMI>" o "BTSTB" in "BT >" è impostato su "ON")

#### Dimensioni (l/a/p) (circa)

900 mm × 52 mm × 121 mm

(senza staffe di montaggio a parete)

900 mm × 121 mm × 59 mm

(con staffe di montaggio a parete)

#### Peso (circa)

2,2 kg

- 6) Il sistema passerà automaticamente alla modalità di risparmio energetico se non è presente alcuna connessione HDMI e alcuna cronologia di associazione BLUETOOTH, indipendentemente dalle impostazioni effettuate per "CTRL" in "HDMI>" e "BTSTB" in "BT >".

## Subwoofer (SA-WCT390)

#### POTENZA IN USCITA (riferimento)

100 W (per canale a 4 ohm, 100 Hz)

#### Sistema diffusori

Sistema subwoofer, Bass reflex

#### Diffusore

Tipo a cono 130 mm

#### Requisiti di alimentazione

Solo per modelli destinati a Taiwan:

120 V CA, 50/60 Hz

Altri modelli:

220 V - 240 V CA, 50/60 Hz

#### Consumo energetico

Acceso: 20 W

Standby: 0,5 W o meno

#### Dimensioni (l/a/p) (circa)

170 mm × 342 mm × 362 mm

(installazione verticale)

342 mm × 172 mm × 362 mm

(installazione orizzontale)

#### Peso (circa)

6,5 kg

## Sezione ricevitore/ trasmettitore wireless

#### Banda di frequenza

2,4 GHz (2,4000 GHz - 2,4835 GHz)

#### Metodo di modulazione

FHSS (spettro espanso a salto di frequenza)

Il design e le caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

## Note sulla comunicazione BLUETOOTH

- I dispositivi BLUETOOTH devono essere usati entro circa 10 metri l'uno dall'altro (distanza senza ostacoli). La gamma di comunicazione effettiva può risultare ridotta nelle seguenti condizioni.
  - Quando una persona, un oggetto metallico, una parete o altro ostacolo si trova tra dispositivi con un collegamento BLUETOOTH
  - Ubicazioni in cui è installata una LAN wireless
  - Nei pressi di forni a microonde in uso
  - Posizioni in cui si avvertono altre onde elettromagnetiche
- I dispositivi BLUETOOTH e LAN wireless (IEEE 802.11b/g) utilizzano la stessa banda di frequenza (2,4 GHz). Quando si utilizza il dispositivo BLUETOOTH accanto a un dispositivo con funzione LAN wireless, può verificarsi un'interferenza elettromagnetica. Questo può portare a velocità di trasferimento dati ridotta, rumore o impossibilità di connessione. In tal caso, provare le seguenti soluzioni:
  - Usare questo sistema ad almeno 10 metri dal dispositivo LAN wireless.
  - Spegnerne il dispositivo LAN wireless quando si usa il dispositivo BLUETOOTH entro 10 metri.
  - Installare il sistema e il dispositivo BLUETOOTH quanto più possibile vicini tra loro.
- Le onde radio diffuse da questo sistema possono interferire con il funzionamento di alcuni dispositivi medici. Poiché questa interferenza può dar luogo a un malfunzionamento, non usare mai il sistema e i dispositivi BLUETOOTH nei seguenti luoghi:
  - ospedali, treni, aerei, stazioni di servizio e qualsiasi luogo in cui possono essere presenti gas infiammabili
  - Nei pressi di porte automatiche o allarmi antincendio
- Questo sistema è provvisto di funzioni di sicurezza conformi alle specifiche BLUETOOTH per garantire una connessione sicura durante la comunicazione con la tecnologia BLUETOOTH. Tuttavia, questa sicurezza può essere insufficiente in base al contenuto dell'impostazione e ad altri fattori, quindi fare sempre attenzione quando si esegue la comunicazione con la tecnologia BLUETOOTH.
- Sony non può essere ritenuto in alcun modo responsabile dei danni e di altre perdite derivanti da perdite di informazioni durante la comunicazione con la tecnologia BLUETOOTH.
- La comunicazione BLUETOOTH non è necessariamente garantita con tutti i dispositivi BLUETOOTH provvisti dello stesso profilo usato dal sistema.

- I dispositivi BLUETOOTH collegati a questo sistema sono conformi alle specifiche BLUETOOTH prescritte da Bluetooth SIG, Inc., e devono essere certificati conformi. Tuttavia, anche quando un dispositivo è conforme con le specifiche tecniche BLUETOOTH, è possibile che determinate caratteristiche o specifiche del dispositivo BLUETOOTH non rendano possibile il collegamento, o comportino diversi metodi di controllo, visualizzazione o funzionamento.
- A seconda del dispositivo BLUETOOTH connesso al sistema, dell'ambiente di comunicazione o delle condizioni circostanti si potrebbe generare del rumore o verificare l'interruzione del segnale audio.

## OSTRZEŻENIE

Aby ograniczyć ryzyko pożaru, nie wolno zakrywać otworów wentylacyjnych urządzenia gazetami, serwetkami, zasłonami itp.

Nie należy wystawiać urządzenia na działanie źródeł otwartych płomieni (np. zapalonych świec).

Aby ograniczyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać tego urządzenia na kapanie lub zachlapanie ani stawiać na urządzeniu naczyń wypełnionych płynem, na przykład wazonów.

Nie wolno instalować urządzenia w przestrzeni zamkniętej, na przykład na regale lub w zabudowanej szafce.

Nie wolno wystawiać baterii ani urządzenia z zainstalowanymi bateriami na działanie silnych źródeł ciepła, na przykład światła słonecznego i ognia.

Aby zapobiec obrażeniom ciała, należy prawidłowo umieścić urządzenie na szafce lub przymocować do podłogi/ściany zgodnie z instrukcją instalacji. Do stosowania wyłącznie w pomieszczeniach.

### Źródła zasilania

- Urządzenie pozostaje podłączone do sieci, dopóki jest podłączone do gniazda elektrycznego, nawet jeśli samo urządzenie zostało wyłączone.
- Urządzenie jest odłączane od sieci elektrycznej za pomocą głównej wtyczki, dlatego należy je podłączyć do łatwo dostępnego gniazda elektrycznego.

W przypadku zauważenia jakiegokolwiek nieprawidłowości w pracy urządzenia, należy natychmiast odłączyć główną wtyczkę od gniazda elektrycznego.

### Zalecane przewody

Do podłączenia do komputerów typu host i/lub urządzeń peryferyjnych należy stosować prawidłowo ekranowane i uziemione przewody i wtyki.

### Do produktu z oznaczeniem CE

Ważność znaku CE jest ograniczona tylko do tych krajów, gdzie jest on narzucony prawnie, głównie w krajach Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

### Dotyczy listwy głośnikowej

Tabliczka znamionowa znajduje się na spodzie urządzenia.

### Uwagi dla klientów w Europie



**Pozbywanie się zużytych baterii i zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich mających własne systemy zbiórki)**

Ten symbol umieszczony na produkcie, baterii lub na jej opakowaniu oznacza, że ten ani produkt ani bateria nie mogą być ona traktowane jako odpad komunalny. Symbol ten dla pewnych rodzajów baterii może być stosowany w kombinacji z symbolem chemicznym. Symbole chemiczne rtęci (Hg) lub ołowiu (Pb) stosuje się jako dodatkowe oznaczenie, jeśli bateria zawiera więcej niż 0,0005% rtęci lub 0,004% ołowiu. Odpowiednio gospodarując zużytymi produktami i zużytymi bateriami, możesz zapobiec potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego obchodzenia się z tymi odpadami. Recykling baterii pomoże chronić środowisko naturalne.

W przypadku produktów, w których ze względu na bezpieczeństwo, poprawne

działanie lub integralność danych wymagane jest stałe podłączenie do baterii, wymianę zużytej baterii należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu personelowi stacji serwisowej. Aby mieć pewność, że bateria znajdująca się w zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym będzie właściwie zagospodarowana, należy dostarczyć sprzęt do odpowiedniego punktu zbiórki. W odniesieniu do wszystkich pozostałych zużytych baterii, prosimy o zapoznanie się z rozdziałem instrukcji obsługi produktu o bezpiecznym demontażu baterii. Zużyta baterię należy dostarczyć do właściwego punktu zbiórki. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat zbiórki i recyklingu baterii należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zajmującymi się zagospodarowywaniem odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt lub bateria.

**Uwaga dla klientów: poniższe informacje odnoszą się tylko do wyposażenia sprzedawanego w krajach stosujących dyrektywę UE.**

Produkt ten został wyprodukowany przez lub na zlecenie Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokio, 108-0075 Japonia. Przedsiębiorcą wprowadzającym produkt do obrotu na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej jest Sony Europe Limited, The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey KT13 0XW, Wielka Brytania. Zapytania dotyczące zgodności produktu z wymaganiami prawa Unii Europejskiej należy kierować do Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vincilaan 7-D1, 1935 Zaventem, Belgia. W kwestiach dotyczących usług serwisowych lub gwarancji należy korzystać z adresów kontaktowych podanych w oddzielnych dokumentach

dotyczących usług serwisowych lub gwarancji.

Niniejszym korporacja Sony Corp. oświadcza, że niniejsze urządzenie zgodne jest ze wszystkimi podstawowymi wymaganiami oraz pozostałymi mającymi zastosowanie punktami Dyrektywy 1999/5/EC. Więcej szczegółów znajdziesz pod następującym adresem URL: <http://www.compliance.sony.de/>



Sound Bar jest przeznaczony do odtwarzania dźwięku z podłączonych urządzeń, transmisji strumieniowej muzyki ze smartfonu obsługującego technologię NFC lub urządzenia BLUETOOTH.

Sprzęt został przetestowany i uznany za zgodny z ograniczeniami określonymi w przepisach EMC (zgodności elektromagnetycznej) z użyciem przewodu połączeniowego o długości poniżej 3 m.

**Prawa autorskie i znaki towarowe**

• W zestawie zastosowano technologię Dolby\* Digital i DTS\*\* Digital Surround System.

\* Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. Dolby i symbol z podwójnym D są znakami towarowymi firmy Dolby Laboratories.

\*\* Aby uzyskać informacje na temat patentów DTS, patrz <http://patents.dts.com>.

Wyprodukowano na licencji DTS Licensing Limited. DTS, symbol, DTS wraz z symbolem są zastrzeżonymi znakami towarowymi, a DTS Digital Surround jest znakiem towarowym DTS, Inc. © DTS, Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone.

- Słowo i logo BLUETOOTH® są zastrzeżonymi znakami towarowymi, należącymi do firmy Bluetooth SIG, Inc.; firma Sony Corporation używa tych znaków na licencji. Pozostałe znaki towarowe i nazwy handlowe należą do przedsiębiorstw, które je zarejestrowały.
- W zestawie zastosowano technologię High-Definition Multimedia Interface (HDMI™). Terminy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i logo HDMI są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi HDMI Licensing LLC w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Znak N-Mark jest znakiem towarowym lub zastrzeżonym znakiem towarowym firmy NFC Forum, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Android™ jest znakiem towarowym Google Inc.
- Google Play™ jest znakiem towarowym Google Inc.
- „BRAVIA” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- „PlayStation” jest zastrzeżonym znakiem towarowym firmy Sony Computer Entertainment Inc.
- Technologia i patenty kodowania dźwięku MPEG Layer-3 na licencji Fraunhofer IIS i Thomson.
- Windows Media jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.
- Produkt jest chroniony określonymi prawami własności intelektualnej firmy Microsoft Corporation. Zabrania się użytkowania lub dystrybucji takiej technologii oddzielnie od produktu bez licencji firmy Microsoft lub autoryzowanego podmiotu zależnego firmy Microsoft.
- „ClearAudio+” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.

- Apple, logo Apple, iPhone, iPod, iPod touch oraz Retina są znakami towarowymi firmy Apple Inc. zastrzeżonymi w USA i innych krajach. App Store jest znakiem usługowym firmy Apple Inc.

Określenie „Made for iPod” oraz „Made for iPhone” oznacza, że elektroniczne akcesorium zostało specjalnie przygotowane do współpracy z urządzeniem iPod lub iPhone oraz otrzymało zaświadczenie producenta o spełnieniu wymagań firmy Apple dotyczących parametrów użytkowych. Firma Apple nie ponosi odpowiedzialności za działanie tego urządzenia, ani jego zgodność z wymogami bezpieczeństwa oraz regulacjami. Prosimy zauważyć, że użytkowanie tego akcesorium z urządzeniem iPod lub iPhone może wpłynąć na funkcjonowanie systemów przewodowych.

### **Kompatybilne modele urządzeń iPod/iPhone**

- Poniżej podano kompatybilne modele iPod/iPhone. Należy zaktualizować oprogramowanie urządzenia iPod/iPhone przed użyciem go z zestawem. Technologia BLUETOOTH działa z:
- iPhone 6s Plus/iPhone 6s/  
iPhone 6 Plus/iPhone 6/iPhone 5s/  
iPhone 5c/iPhone 5
  - iPod touch (6. generacji)/  
iPod touch (5. generacji)
- Nazwy innych systemów i produktów są zazwyczaj znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi producentów. Znaki ™ i ® nie są wskazane w niniejszym dokumencie.

---

## O tej instrukcji obsługi

- Instrukcje w niniejszej Instrukcji obsługi dotyczą elementów regulacyjnych na pilocie zdalnego sterowania. Można też używać elementów regulacyjnych na listwie głośnikowej, jeżeli mają te same lub podobne nazwy, jak na pilocie zdalnego sterowania.
- Niektóre z zamieszczonych ilustracji mają charakter rysunków koncepcyjnych i mogą nie odzwierciedlać faktycznego wyglądu produktów.
- Ustawienia domyślne zostały podkreślone.
- Tekst umieszczony w cudzysłowie („--”) wyświetlany jest na wyświetlaczu panelu górnego.

---

# Spis treści

---

---

## Podłączanie ➔ Przewodnik uruchamiania (osobny dokument)

---

O tej instrukcji obsługi .....	5
Przewodnik po częściach i elementach sterujących .....	7

### Słuchanie

Słuchanie dźwięku z połączonych urządzeń .....	11
Słuchanie muzyki z urządzenia USB .....	11

### Regulacja dźwięku

Uzyskiwanie efektów dźwiękowych .....	12
---------------------------------------	----

### Funkcje BLUETOOTH

Słuchanie muzyki z urządzenia BLUETOOTH .....	13
Sterowanie systemem za pomocą smartfonu lub tabletu (SongPal) .....	16

### Ustawienia i regulacja

Używanie ekranu ustawień .....	17
--------------------------------	----

### Pozostałe funkcje

Używanie funkcji Sterowanie przez HDMI .....	19
Używanie funkcji „BRAVIA” Sync .....	20
Oszczędzanie energii w trybie oczekiwania .....	21
Montaż listwy głośnikowej na ścianie .....	21
Instalowanie subwoofera poziomo .....	23

Włączanie transmisji bezprzewodowej między określonymi jednostkami (połączenie Secure Link) ....	23
Regulacja głośności subwoofera .....	24

### Informacje dodatkowe

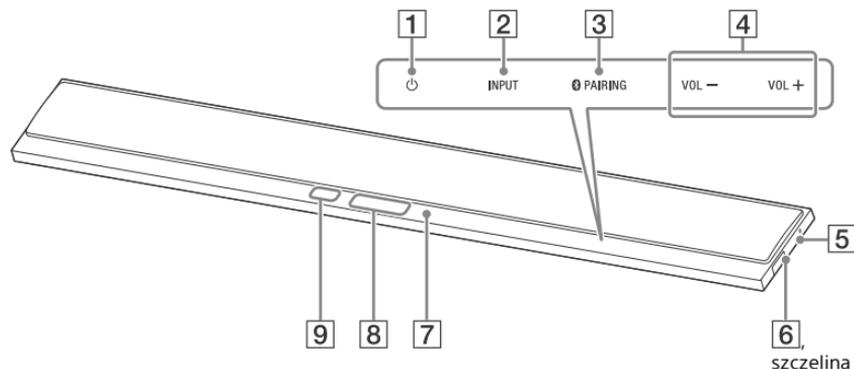
Środki ostrożności .....	24
Rozwiązywanie problemów ....	25
Odtwarzane typy plików .....	31
Obsługiwane formaty audio ....	31
Dane techniczne .....	31
O komunikacji BLUETOOTH ....	33

# Przewodnik po częściach i elementach sterujących

Więcej informacji można znaleźć na stronach podanych w nawiasach.

## Listwa głośnikowa

### Panel górny i boczny



**1** (zasilanie) przycisk dotykowy  
Włącza system lub ustawia go w trybie oczekiwania.

**2** **INPUT** przycisk dotykowy  
Umożliwia wybór żądanego urządzenia.

**3** **PAIRING** przycisk dotykowy

**4** **VOL (głośność) +/- przycisk dotykowy**

**5** **(N-Mark) (strona 15)**

Umieść urządzenie zgodne z NFC z pobliżu tego wskaźnika, aby aktywować funkcję NFC.

**6** **Port (USB) (strona 11)**

Umieść paznokcie w szczelinie (od dołu), aby otworzyć pokrywę.

**7** **Niebieski wskaźnik LED**  
Pokazuje status BLUETOOTH w opisany poniżej sposób.

W trakcie parowania BLUETOOTH	Miga szybko
-------------------------------	-------------

System próbuje połączyć się z urządzeniem BLUETOOTH	Miga
---	------

System nawiązał połączenie z urządzeniem BLUETOOTH	Zapala się
--	------------

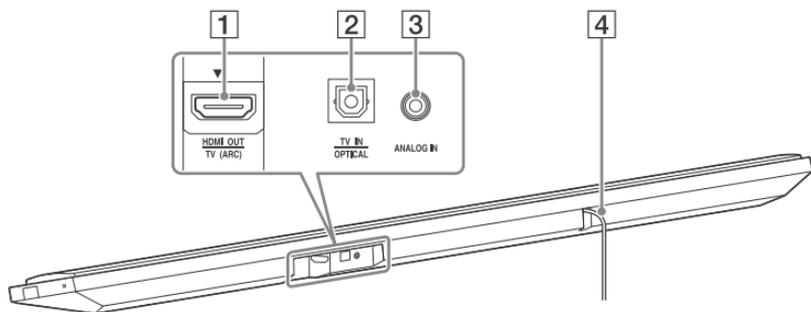
**8** **Wyświetlacz górnego panelu**

**9** **Czujnik pilota**

**O przyciskach dotykowych**

Przyciski dotykowe działają, gdy się je lekko dotknie. Nie naciskaj ich z przesadną siłą.

## Panel tylny



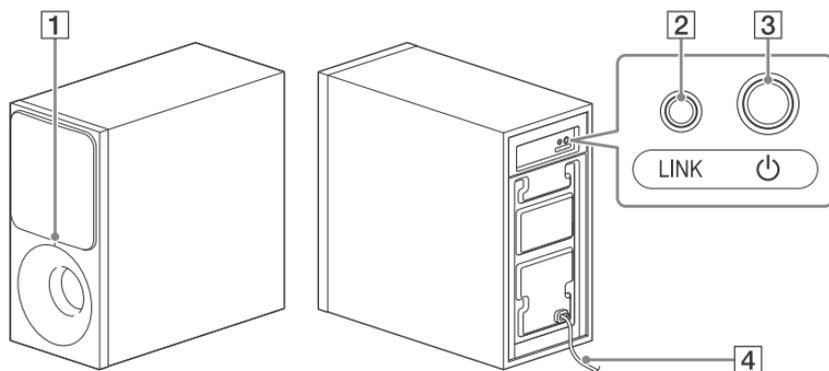
**1** Gniazdo HDMI OUT TV (ARC)

**2** Gniazdo TV IN OPTICAL

**3** Gniazdo ANALOG IN

**4** Przewód sieciowy

## Subwoofer



**1** Wskaźnik zasilania

- Zgaszony: Zasilanie jest wyłączone.
- Czerwony: Niepołączony z listwą głośnikową (tryb oczekiwania).
- Zielony: Połączony z listwą głośnikową (nie nawiązano połączenia Secure Link).

- Pomarańczowy: Nawiązano połączenie Secure Link.

**2** LINK (strona 23)

**3**  (zasilanie)

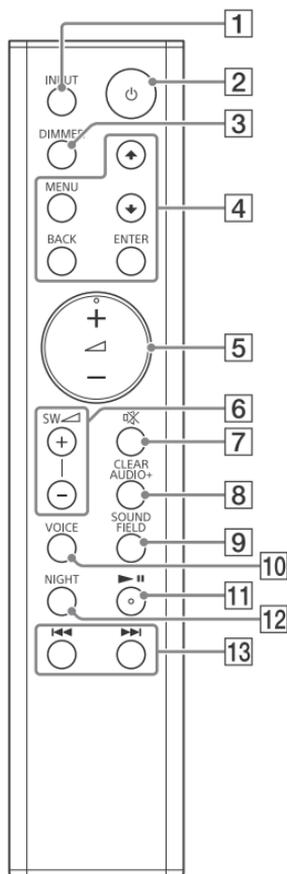
- Włącza subwoofer lub ustawia go w trybie oczekiwania.

**4** Przewód sieciowy

## O trybie oczekiwania

Subwoofer przechodzi w tryb oczekiwania automatycznie, a wskaźnik zasilania świeci na czerwono, gdy listwa głośnikowa znajduje się w trybie oczekiwania lub gdy transmisja bezprzewodowa jest nieaktywna. Subwoofer włącza się automatycznie, gdy listwa głośnikowa zostaje włączona, a transmisja bezprzewodowa jest aktywowana.

## Pilot zdalnego sterowania



### 1 INPUT (strona 11)

### 2 ⏻ (zasilanie)

Włącza system lub ustawia go w trybie oczekiwania.

### 3 DIMMER

Umożliwia ustawienie jasności wyświetlacza górnego panelu. „BRIGHT” → „DARK” → „OFF”

- Wyświetlacz górnego panelu zostaje wyłączony po wybraniu „OFF”. Włącza się automatycznie po naciśnięciu dowolnego przycisku, a następnie wyłącza się ponownie, jeśli nie używasz systemu przez kilka sekund. W niektórych przypadkach wyświetlacz górnego panelu może się jednak nie wyłączyć. W takim przypadku jasność wyświetlacza górnego panelu odpowiada ustawieniu „DARK”.

#### **4 MENU**

Włącza i wyłącza menu na wyświetlaczu górnego panelu.



Wybór pozycji menu.

#### **ENTER**

Włącza wybrany element.

#### **BACK**

Powoduje powrót do poprzedniego wskazania wyświetlacza.  
Zatrzymuje odtwarzanie USB.

#### **5** (głośność) +\*/-

Regulacja głośności.

#### **6** **SW** (głośność subwoofera) +/- (strona 24)

Reguluje głośność niskich tonów.

#### **7** (wyciszenie)

Aby tymczasowo wyłączyć dźwięk.

#### **8** **CLEARAUDIO+**

Automatycznie dobiera ustawienie dźwięku właściwe dla źródła dźwięku.

#### **9** **SOUND FIELD** (strona 12)

Wybiera tryb dźwięku.

#### **10** **VOICE** (strona 13)

#### **11** (odtwarzanie/pauza)

Wstrzymuje lub wznowia odtwarzanie.

#### **12** **NIGHT** (strona 13)

#### **13** (poprzedni/następny/przewijanie do tyłu/przewijanie do przodu)

Naciśnij, aby wybrać poprzednią/następną ścieżkę lub plik.  
Przytrzymaj, aby wyszukiwać w tył bądź w przód.

\* Na przyciskach  i  + znajdują się wypukłe punkty. Wypukłe punkty mają za zadanie ułatwić odnalezienie ww. przycisków podczas obsługi pilota zdalnego sterowania.

## Słuchanie dźwięku z połączonych urządzeń

### Naciśnij kilkakrotnie przycisk INPUT.

Po jednokrotnym naciśnięciu INPUT bieżące urządzenie pojawia się na wyświetlaczu górnego panelu. Następnie po każdym naciśnięciu INPUT urządzenie zmienia się cyklicznie zgodnie z poniższym opisem.

„TV” → „ANALOG” → „BT” → „USB”

#### „TV”

Urządzenie (telewizor itp.) podłączone do gniazda TV IN OPTICAL lub telewizor zgodny z funkcją kanału zwrotnego audio podłączony do gniazda HDMI OUT TV (ARC)

#### „ANALOG”

Urządzenie (cyfrowy odtwarzacz multimedialny itp.) podłączone do gniazda ANALOG IN

#### „BT”

Urządzenie BLUETOOTH obsługujące A2DP (strona 13)

#### „USB”

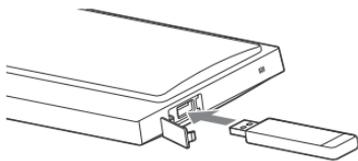
Urządzenie USB podłączone do portu  (USB) (strona 11)

## Słuchanie muzyki z urządzenia USB

Możesz odtwarzać pliki muzyczne z połączonych urządzeń USB. Typy plików, które można odtwarzać – patrz „Odtwarzane typy plików” (strona 31).

### 1 Podłącz urządzenie USB do portu (USB).

Przed połączeniem zapoznaj się z instrukcją obsługi urządzenia USB.



### 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk INPUT, aby wybrać „USB”.

Na ekranie telewizora wyświetlona zostanie lista zawartości urządzenia USB.

### 3 Naciśnij /, aby wybrać pożądaną zawartość, a następnie naciśnij ENTER.

Rozpocznie się odtwarzanie wybranej zawartości.

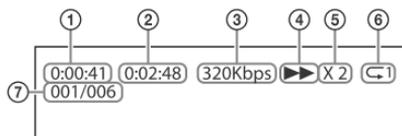
### 4 Ustaw głośność.

- Wyreguluj głośność listwy głośnikowej, naciskając  +/–.
- Wyreguluj głośność subwoofera, naciskając SW  +/–.

#### Uwaga

Nie usuwaj urządzenia USB w trakcie działania. Aby uniknąć uszkodzenia danych lub samego urządzenia USB, wyłącz system przed usunięciem urządzenia USB.

## Informacje o urządzeniu USB na ekranie telewizora



- 1 Czas odtwarzania
- 2 Całkowity czas odtwarzania
- 3 Prędkość transmisji
- 4 Status odtwarzania
- 5 Szybkość przewijania w tył/w przód
- 6 Status powtarzania
- 7 Indeks wybranego pliku/Łączna liczba plików w folderze

### Uwagi

- W zależności od odtwarzanego źródła niektóre informacje mogą nie być wyświetlane.
- W zależności od trybu odtwarzania wyświetlane informacje mogą się różnić.

## Regulacja dźwięku

### Uzyskiwanie efektów dźwiękowych

Możesz z łatwością używać wstępnie zaprogramowanych pól dźwiękowych, które są dostosowane do różnych rodzajów źródeł dźwięku.

### Wybór pola dźwiękowego

**Naciśnij kilkakrotnie SOUND FIELD, dopóki pożądane pole dźwiękowe nie pojawi się na wyświetlaczu górnego panelu.**

#### „CLEARAUDIO+”

Spróbuj włączyć pole dźwiękowe rekomendowane przez Sony. Pole dźwiękowe jest automatycznie optymalizowane w zależności od odtwarzanej zawartości i funkcji.

#### „MOVIE”

Dźwięki są odtwarzane z efektami otoczenia, a ponadto są realistyczne i mocne, co sprawia, że są odpowiednie dla filmów.

#### „MUSIC”

Efekty dźwiękowe są zoptymalizowane pod kątem słuchania muzyki.

#### „SPORTS”

Komentarz jest wyraźny, owacje są słyszane jako dźwięk otoczenia, a dźwięki są realistyczne.

#### „GAME”

Dźwięki są mocne i realistyczne, odpowiednie do rozgrywki.

#### „STANDARD”

Dźwięk, który odpowiada każdemu źródłu.

### Wskazówka

Możesz również nacisnąć CLEARAUDIO+, aby wybrać „CLEARAUDIO+”.

## Używanie funkcji trybu nocnego

Ta funkcja jest przydatna w trakcie oglądania filmów późno w nocy. Będziesz mógł wyraźnie usłyszeć dialog, nawet jeśli oglądasz go przy niskim poziomie głośności.

**Naciśnij przycisk NIGHT, aby wybrać opcję „N.ON”.**

Aby wyłączyć tryb nocny, naciśnij NIGHT, aby wybrać „N.OFF”.

## Używanie funkcji Clear Voice

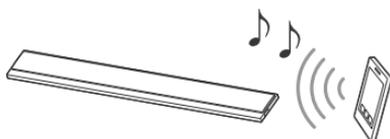
Dzięki tej funkcji dialogi są wyraźniejsze.

**Naciśnij kilkakrotnie przycisk VOICE.**

- „UP OFF”: Funkcja Clear Voice jest wyłączona.
- „UP 1”: Zakres dialogu jest wzmocniony.
- „UP 2”: Zakres dialogu jest wzmocniony, a części zakresu dialogu, z których rozróżnianiem mają problemy osoby starsze, mają zwiększoną głośność.

## Funkcje BLUETOOTH

### Słuchanie muzyki z urządzenia BLUETOOTH



### Parowanie systemu z urządzeniem BLUETOOTH

Parowanie to operacja, w ramach której urządzenia BLUETOOTH rejestrują się nawzajem. Po dokonaniu parowania, nie trzeba go przeprowadzać ponownie.

- 1 Umieść urządzenie BLUETOOTH w promieniu 1 metra od listwy głośnikowej.**
- 2 Naciśnij  PAIRING na listwie głośnikowej.**  
W trakcie parowania BLUETOOTH niebieski wskaźnik LED na listwie głośnikowej szybko miga.
- 3 Włącz funkcję BLUETOOTH, a następnie wybierz „HT-CT390” po wyszukaniu tej pozycji w urządzeniu BLUETOOTH.**  
Wykonaj ten krok w ciągu 5 minut. W przeciwnym przypadku tryb parowania może zostać anulowany. Po nawiązaniu połączenia BLUETOOTH niebieski wskaźnik LED zapala się.

#### Uwagi

- Jeśli na urządzeniu BLUETOOTH wymagany jest klucz dostępu, wprowadź „0000”. Klucz dostępu może być określony jako „kod dostępu”, „kod PIN”, „numer PIN”, „hasło” itp.
- Istnieje możliwość sparowania maksymalnie 9 urządzeń BLUETOOTH. Jeśli sparowane zostanie 10. urządzenie BLUETOOTH, urządzenie, które zostało połączone jako ostatnie zostanie zastąpione nowym.

## Stuchanie muzyki ze sparowanego urządzenia

- 1 Włącz funkcję BLUETOOTH sparowanego urządzenia.**
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk INPUT, aby wybrać „BT”.**

System automatycznie przywróci połączenie z urządzeniem BLUETOOTH, z którym był ostatnio połączony.

Po nawiązaniu połączenia BLUETOOTH niebieski wskaźnik LED zapala się.
- 3 Rozpocznij odtwarzanie na urządzeniu BLUETOOTH.**
- 4 Ustaw głośność.**
  - Wyreguluj głośność urządzenia BLUETOOTH.
  - Wyreguluj głośność listwy głośnikowej, naciskając  $\triangleleft$  +/-.
  - Wyreguluj głośność subwoofera, naciskając SW  $\triangleleft$  +/-.

#### Uwagi

- Po połączeniu systemu i urządzenia BLUETOOTH możesz sterować odtwarzaniem, naciskając  $\blacktriangleright$   $\parallel$  i  $\blacktriangleleft$  /  $\blacktriangleright$ .

- Możesz połączyć się z systemem ze sparowanego urządzenia BLUETOOTH nawet gdy system jest w trybie oczekiwania, jeśli ustawisz „BTSTB” na „ON” (strona 18).
- Odtwarzanie dźwięku w tym systemie może być opóźnione w stosunku do urządzenia BLUETOOTH ze względu na charakterystykę technologii bezprzewodowej BLUETOOTH.

#### Wskazówka

Możesz włączyć i wyłączyć kodek AAC z urządzenia BLUETOOTH (strona 18).

## Rozłączanie urządzenia BLUETOOTH

Wykonaj dowolne z poniższych czynności.

- Ponownie naciśnij  $\otimes$  PAIRING na listwie głośnikowej.
- Wyłącz funkcję BLUETOOTH na urządzeniu BLUETOOTH.
- Wyłącz system lub urządzenie BLUETOOTH.

## Łączenie się z urządzeniem zdalnym za pośrednictwem funkcji One-touch (NFC)

NFC (Near Field Communication) to technologia umożliwiająca bezprzewodową komunikację bliskiego zasięgu pomiędzy różnymi urządzeniami.

Gdy przytrzymasz urządzenie zdalne zgodne z NFC przy znaku N-Mark na listwie głośnikowej, system i urządzenie zdalne wykonają parowanie i nawiążą połączenie BLUETOOTH automatycznie.

### Zgodne urządzenia zdalne

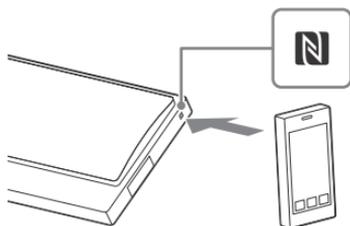
Urządzenia zdalne z wbudowaną funkcją NFC

(system operacyjny: Android w wersji 2.3.3 lub nowszej, z wyjątkiem systemu Android w wersji 3.x)

**Uwagi**

- System jest w stanie rozpoznać tylko jedno urządzenie zgodne z technologią NFC naraz.
- W zależności od Twojego urządzenia zdalnego, konieczne może okazać się wykonanie na nim opisanych poniżej czynności.
  - Włącz funkcję NFC. Więcej szczegółów podano w instrukcji obsługi urządzenia zdalnego.
  - Jeżeli Twoje urządzenie zdalne ma system starszy niż Android 4.1.x, pobierz i uruchom aplikację „NFC Easy Connect”. „NFC Easy Connect” to bezpłatna aplikacja na urządzenia zdalne z systemem Android, którą można pobrać ze sklepu Google Play. (Aplikacja może nie być dostępna w niektórych krajach/regionach.)

## 1 Przytrzymaj urządzenie zdalne przy znaku N-Mark na listwie głośnikowej do momentu gdy zacznie ono wibrować.



Wykonaj instrukcje wyświetlane na ekranie urządzenia zdalnego i dokończ procedurę, aby nawiązać połączenie BLUETOOTH.  
Po nawiązaniu połączenia BLUETOOTH niebieski wskaźnik LED na listwie głośnikowej zapala się.

## 2 Rozpocznij odtwarzanie źródła dźwięku na urządzeniu zdalnym.

Więcej szczegółów dotyczących obsługi odtwarzania znajdziesz w instrukcji obsługi Twojego urządzenia zdalnego.

## 3 Ustaw głośność.

- Wyreguluj głośność urządzenia BLUETOOTH.
- Wyreguluj głośność listwy głośnikowej, naciskając  $\triangleleft$  +/-.
- Wyreguluj głośność subwoofera, naciskając SW  $\triangleleft$  +/-.

**Wskazówka**

Jeśli parowanie i nawiązanie połączenia BLUETOOTH nie powiedzie się, wykonaj następujące czynności.

- Ponownie przytrzymaj urządzenie zdalne przy znaku N-Mark na listwie głośnikowej.
- Jeśli używasz dostępnego w handlu futerału na urządzenie zdalne, zdejmij go z niego.
- Ponownie uruchom aplikację „NFC Easy Connect”.

## Aby zatrzymać odtwarzanie przez funkcję One-touch

Ponownie przytrzymaj urządzenie zdalne przy znaku N-Mark na listwie głośnikowej.



## Sterowanie systemem za pomocą smartfonu lub tabletu (SongPal)

### 4 Obsługuj urządzenia, korzystając z ekranu aplikacji SongPal.

SongPal to dedykowana aplikacja do obsługi wytwarzanych przez Sony urządzeń audio zgodnych z SongPal za pomocą smartfonu lub tabletu.

Wyszukaj aplikację SongPal w Google Play lub App Store i pobierz ją na smartfon lub tablet.

SongPal umożliwia Ci:

- zmianę typowych ustawień, wybór wejścia systemu oraz regulację głośności.
- odtwarzanie zawartości muzycznej przechowywanej w smartfonie za pomocą systemu.
- wzbogacanie muzyki efektami wizualnymi na wyświetlaczu smartfonu.

#### Uwagi

- SongPal wykorzystuje funkcję BLUETOOTH systemu.
- Dane techniczne i układ ekranu aplikacji SongPal mogą zostać zmienione bez uprzedzenia.

### Korzystanie z aplikacji SongPal

- 1** Pobierz bezpłatną aplikację SongPal na urządzenie zdalne.
- 2** Połącz system i urządzenie zdalne połączeniem BLUETOOTH (strona 13).
- 3** Uruchom aplikację SongPal.

## Używanie ekranu ustawień

Poniższe pozycje można ustawiać za pomocą menu.

Twoje ustawienia są zachowywane nawet po odłączeniu przewodu sieciowego.

- 1 Naciśnij MENU, aby włączyć menu na wyświetlaczu górnego panelu.
- 2 Naciśnij kilkakrotnie przycisk BACK/◀/▶/ENTER, aby wybrać opcję, a następnie naciśnij ENTER, aby wybrać požądane ustawienie.
- 3 Naciśnij MENU, aby wyłączyć menu.

### Lista menu

Ustawienia domyślne zostały podkreślone.

Pozycje menu		Funkcja
<b>„LVL &gt;” (Poziom)</b>	<b>„ATT” (Ustawienia tłumienia - Analogowe)</b>	W trakcie słuchania urządzenia podłączonego do gniazda ANALOG IN mogą występować zakłócenia. Możesz zapobiegać zakłóceniom, tłumiąc poziom wejścia systemu. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>„ON”</u>: Tłumi poziom wejścia. Przy tym ustawieniu poziom wyjścia zmniejszy się.</li> <li>• <u>„OFF”</u>: Normalny poziom wejścia.</li> </ul>
	<b>„DRC” (Dynamiczna regulacja zakresu)</b>	Przydatne do odtwarzania filmów przy niskim poziomie głośności. DRC dotyczy źródeł Dolby Digital. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>„ON”</u>: Kompresuje dźwięk zgodnie z informacjami zawartymi w zawartości.</li> <li>• <u>„OFF”</u>: Dźwięk nie jest kompresowany.</li> </ul>
<b>„SPK &gt;” (Głośnik)</b>	<b>„PLACE” (Rozmieszczenie głośników)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>„STDRD”</u>: Wybierz to ustawienie, jeśli instalujesz listwę głośnikową w standardowym położeniu.</li> <li>• <u>„WALL”</u>: Wybierz to ustawienie, jeśli montujesz listwę głośnikową na ścianie (strona 21).</li> </ul>
<b>„AUD &gt;” (Dźwięk)</b>	<b>„DUAL” (Podwójne mono)</b>	Gdy system odbiera nadawany sygnał multipleksowy Dolby Digital, możesz włączyć nadawany dźwięk multipleksowy. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>„M/S”</u>: Odtwarzany będzie mieszany dźwięk z języka głównego i języków dodatkowych.</li> <li>• <u>„MAIN”</u>: Będzie odtwarzany dźwięk języka głównego.</li> <li>• <u>„SUB”</u>: Będzie odtwarzany dźwięk języka dodatkowego.</li> </ul>
	<b>„TV AU” (Dźwięk telewizora)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>„AUTO”</u>: Wybierz to ustawienie, gdy system jest podłączony do gniazda HDMI (ARC) telewizora za pomocą przewodu HDMI.</li> <li>• <u>„OPT”</u>: Wybierz to ustawienie, gdy system jest podłączony do telewizora za pomocą cyfrowego przewodu optycznego.</li> </ul>
	<b>„EFCT” (Efekt dźwiękowy)</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>„ON”</u>: Odtwarzany jest dźwięk wybranego pola dźwiękowego. Stosowanie tego ustawienia jest zalecane.</li> <li>• <u>„OFF”</u>: Źródło wejściowe jest redukowane do 2 kanałów.</li> </ul>

Pozycje menu	Funkcja	
	„STRM” (Strumień)	
	Wyświetla informacje bieżącego strumienia dźwięku. Obsługiwane formaty dźwięku podano na stronie 31.	
„HDMI>”	„CTRL” (Sterowanie przez HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „ON”: Funkcja Sterowanie przez HDMI jest włączona. Urządzenia połączone przewodem HDMI mogą sobą wzajemnie sterować.</li> <li>• „OFF”: Wyłączony.</li> </ul>
	„TVSTB” (Tryb oczekiwania połączony z telewizorem)	<p>Ta funkcja jest dostępna po ustawieniu „CTRL” na „ON”.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• „AUTO”: Jeżeli wejście systemu to „TV”, system wyłącza się automatycznie w momencie wyłączenia telewizora.</li> <li>• „ON”: Niezależnie od wejścia system wyłącza się automatycznie w momencie wyłączenia telewizora.</li> <li>• „OFF”: System nie wyłącza się, gdy wyłączasz telewizor.</li> </ul>
	„COLOR” (Kolor HDMI)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „AUTO”: Automatycznie wykrywa typ urządzenia zewnętrznego i przełącza się na pasujące ustawienie kolorów.</li> <li>• „YCBCR”: Generuje sygnały wideo YCbCr.</li> <li>• „RGB”: Generuje sygnały wideo RGB.</li> </ul>
„BT >” (BLUETOOTH)	„BTAAC” (Zaawansowane kodowanie dźwięku BLUETOOTH)	<p>Możesz ustawić, czy system ma używać AAC przez BLUETOOTH.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• „ON”: Włącz kodek AAC.</li> <li>• „OFF”: Wyłącz kodek AAC.</li> </ul> <p><b>Uwaga</b></p> <p>Jeśli zmienisz ustawienie „BTAAC”, gdy połączone będzie urządzenie BLUETOOTH, ustawienie kodeku zostanie odzwierciedlone dopiero po następnym połączeniu.</p>
	„BTSTB” (Tryb oczekiwania BLUETOOTH)	<p>Gdy system ma informacje parowania, system znajduje się w trybie oczekiwania BLUETOOTH nawet gdy jest wyłączony.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• „ON”: Tryb oczekiwania BLUETOOTH jest włączony.</li> <li>• „OFF”: Tryb oczekiwania BLUETOOTH jest wyłączony.</li> </ul>
	„INFO” (Informacja o urządzeniu BLUETOOTH)	<p>Nazwa i adres wykrytego urządzenia BLUETOOTH pojawiają się na wyświetlaczu górnego panelu.</p> <p>„NO DEVICE” pojawia się, jeśli system nie jest połączony z urządzeniem BLUETOOTH.</p>
„WS >” (Dźwięk bezprzewodowy)	„LINK” (Połączenie Secure Link)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „ON”: Możesz określić połączenie bezprzewodowe, aby połączyć listwę głośnikową z subwooferem za pomocą funkcji połączenia Secure Link (strona 23).</li> <li>• „OFF”: Wyłączony.</li> </ul>
	„REPT” (Tryb odtwarzania)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „NONE”: Odtworzenie wszystkich utworów.</li> <li>• „ONE”: Powtórzenie jednego utworu.</li> <li>• „FLDER”: Powtórzenie wszystkich utworów w folderze.</li> <li>• „RANDM”: Powtórzenie wszystkich utworów w folderze w kolejności losowej.</li> <li>• „ALL”: Powtórzenie wszystkich utworów.</li> </ul>
„SYS >” (System)	„ASTBY” (Automatyczne przejście w tryb oczekiwania)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „ON”: Włącza funkcję automatycznego trybu oczekiwania. Gdy nie używasz systemu przez około 20 minut, automatycznie przechodzi on w tryb oczekiwania.</li> <li>• „OFF”: Wyłączony.</li> </ul>
	„VER” (Wersja)	<p>Na wyświetlaczu górnego panelu wyświetlana jest informacja o bieżącej wersji oprogramowania sprzętowego.</p>

## Pozostałe funkcje

### Używanie funkcji Sterowanie przez HDMI

Podłączenie urządzenia takiego jak telewizor lub Odtwarzacz Blu-ray zgodnego z funkcją Sterowanie przez HDMI\* za pośrednictwem przewodu HDMI (przewód HDMI o dużej szybkości transmisji z Ethernetem, nie należy do wyposażenia) umożliwia łatwą obsługę urządzenia pilotem zdalnego sterowania telewizora.

Poniższe funkcje można stosować z funkcją Sterowanie przez HDMI.

- Funkcja wyłączenia systemu
- Funkcja sterowania audio systemu
- Kanał zwrotny audio
- Funkcja odtwarzania One-Touch

\* Sterowanie przez HDMI to standard stosowany przez CEC (Consumer Electronics Control) w celu umożliwienia urządzeniom HDMI (High-Definition Multimedia Interface) wzajemnego sterowania.

#### Uwaga

Funkcje te mogą współpracować z urządzeniami innymi niż produkowane przez Sony, ale ich działanie nie jest gwarantowane.

### Przygotowanie do korzystania z funkcji Sterowanie przez HDMI

Ustaw „HDMI>” – „CTRL” w systemie na „ON” (strona 18). Ustawienie domyślne to „ON”.

Włącz ustawienia funkcji Sterowanie przez HDMI dla telewizora i innego urządzenia połączonego z systemem.

#### Wskazówka

Jeżeli włączysz funkcję Sterowanie przez HDMI („BRAVIA” Sync) w trakcie używania telewizora wyprodukowanego przez Sony, funkcja Sterowanie przez HDMI systemu również zostanie włączona automatycznie. Po zakończeniu konfiguracji na wyświetlaczu górnego panelu pojawi się „DONE”.

### Funkcja wyłączenia systemu

Gdy wyłączysz telewizor, system wyłączy się automatycznie.

Ustaw „HDMI>” – „TVSTB” w systemie na „ON” lub „AUTO” (strona 18). Ustawienie domyślne to „AUTO”.

### Funkcja sterowania audio systemu

Jeżeli włączysz system w trakcie oglądania telewizji, dźwięk z telewizora będzie dobiegać z głośników systemu. Głośność systemu można regulować za pomocą pilota zdalnego sterowania telewizora.

Jeżeli dźwięk z telewizora dobiegał z głośników systemu, gdy poprzednio oglądałeś telewizję, system zostanie włączony automatycznie, gdy ponownie włączysz telewizor. Obsługa jest również możliwa z poziomu menu telewizora. Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi Twojego telewizora.

#### Uwagi

- Dźwięk dobiega z telewizora, jeśli w trakcie używania funkcji Twin Picture telewizora wybrane zostanie wyjście inne niż „TV”. Gdy wyłączysz funkcję Twin Picture, dźwięk będzie dobiegać z systemu.

- W zależności od modelu telewizora poziom głośności systemu może być wyświetlany na ekranie telewizora. Może on różnić się od poziomu głośności podanego na wyświetlaczu górnego panelu.
- W zależności od ustawień telewizora funkcja sterowania audio systemu może nie być dostępna. Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi Twojego telewizora.

## Kanał zwrotny audio

Jeżeli system jest podłączony do gniazda HDMI IN telewizora zgodnego z kanałem zwrotnym audio, możesz słuchać dźwięku z telewizora z głośników systemu bez podłączania cyfrowego przewodu optycznego. W systemie ustaw „AUD >” – „TV AU” na „AUTO” (strona 17). Ustawienie domyślne to „AUTO”.

### Uwaga

Jeżeli telewizor nie jest zgodny z kanałem zwrotnym audio, konieczne jest podłączenie cyfrowego przewodu optycznego (zapoznaj się z przewodnikiem uruchamiania – w zestawie).

## Funkcja odtwarzania One-Touch

Gdy odtwarzasz zawartość na urządzeniu (Odtwarzaczu Blu-ray, „PlayStation®4” itp.) podłączonym do telewizora, system i telewizor są włączane automatycznie, wejście systemu jest przełączane na wejście telewizora, a dźwięk dobiega z głośników systemu.

### Uwagi

- Jeżeli dźwięk z telewizora dobiegał z głośników telewizora, gdy poprzednio oglądałeś telewizję, system nie włącza się, a dźwięk dobiega z odtwarzającego obraz telewizora, nawet gdy odtwarzana jest zawartość z urządzenia.
- W zależności od telewizora początkowa część odtwarzanej zawartości może nie odtwarzać się prawidłowo.

## Używanie funkcji „BRAVIA” Sync

Oprócz funkcji Sterowanie przez HDMI w urządzeniach zgodnych z funkcją „BRAVIA” Sync możesz również używać opisaną poniżej funkcję.

- Funkcja Wybór sceny

### Uwaga

Ta funkcja jest zastrzeżoną funkcją Sony. Ta funkcja nie może działać z produktami innymi niż wytwarzane przez Sony.

## Funkcja Wybór sceny

Pole dźwiękowe systemu jest automatycznie przełączane w zależności od ustawień funkcji Wybór sceny lub trybu dźwięku telewizora. Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi Twojego telewizora. Ustaw pole dźwiękowe na „CLEARAUDIO+” (strona 12).

### Uwagi na temat złączy HDMI

- Użyj przewodu HDMI o dużej szybkości transmisji. Jeżeli używasz Standardowego przewodu HDMI, zawartość 1080p może nie być wyświetlana prawidłowo.

- Użyj przewodu z zatwierdzeniem HDMI. Użyj Sony przewodu HDMI o dużej szybkości transmisji z logo typu przewodu.
- Nie zalecamy natomiast używania kabla HDMI-DVI.
- Jeśli jakość obrazu jest słaba lub z urządzenia podłączonego przewodem HDMI nie dobiega dźwięk, należy sprawdzić konfigurację podłączonego urządzenia.
- Sygnał audio (częstotliwość próbkowania, długość bitowa itp.) wysyłany z gniazda HDMI może zostać zakłócony przez podłączone urządzenie.
- Jeśli częstotliwość próbkowania lub liczba kanałów urządzenia odtwarzającego zostały zmienione, dźwięk może nie być odtwarzany.
- Gdy podłączone urządzenie nie jest zgodne z technologią ochrony praw autorskich (HDCP), obraz i/lub dźwięk wysyłany przez gniazdo HDMI OUT tego systemu może być zniekształcony; może również wystąpić brak dźwięku lub obrazu. W takim przypadku należy sprawdzić dane techniczne podłączonego urządzenia.

## Oszczędzanie energii w trybie oczekiwania

Sprawdź, czy wprowadziłeś następujące ustawienia:

- „CTRL” w „HDMI>” jest ustawione na „OFF” (strona 18).
- „BTSTB” w „BT >” jest ustawione na „OFF” (strona 18).

## Montaż listwy głośnikowej na ścianie

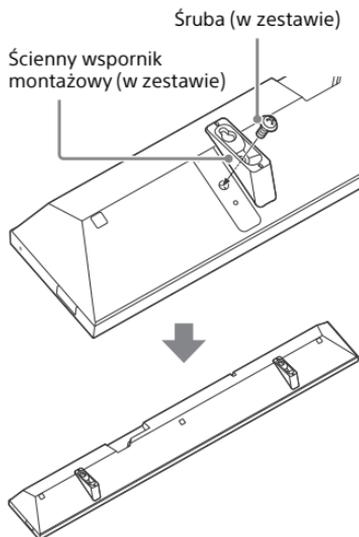
Możesz zamontować listwę głośnikową na ścianie.

### Uwagi

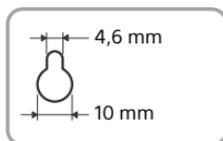
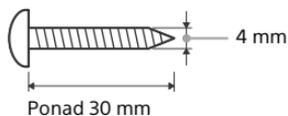
- Przygotuj śruby odpowiednie do rodzaju danej ściany i jej wytrzymałości (nie należą do wyposażenia). Ponieważ ściana kartonowo-gipsowa jest szczególnie wrażliwa, dokładnie przymocuj śruby do dwóch pionowych belek w ścianie. Zamontuj listwę głośnikową poziomo, wieszając ją na śrubach w belkach w obrębie ciągłej, płaskiej sekcji ściany.
- Pamiętaj, aby powierzyć montaż dystrybutorom Sony lub licencjonowanym wykonawcom oraz zwróć szczególną uwagę na bezpieczeństwo w trakcie montażu.
- Sony nie ponosi odpowiedzialności za wypadki lub szkody zaistniałe w wyniku nieprawidłowego montażu, niewystarczającej wytrzymałości ściany lub nieprawidłowego wkręcenia śrub oraz w wyniku kłęski żywiołowej itp.

- 1 Zamontuj ściennie wsporniki montażowe (w zestawie) w służących do tego otworach w spodzie listwy głośnikowej, używając dostarczonych w zestawie śrub, tak by powierzchnia każdego ze ściennych wsporników montażowych wyglądała tak, jak na ilustracji.**

Zamocuj dwa ściennie wsporniki montażowe w lewym i prawym otworze montażowym w spodzie listwy głośnikowej.

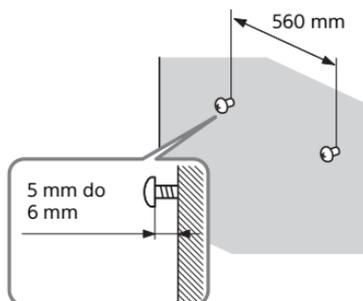


- 2** Przygotowuj śruby (nie należą do wyposażenia) odpowiednie do otworów we wspornikach.



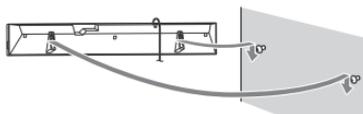
Otwór we wsporniku

- 3** Wkręć śruby w 2 belki w ścianie. Śruby powinny wystawać na 5 mm do 6 mm.



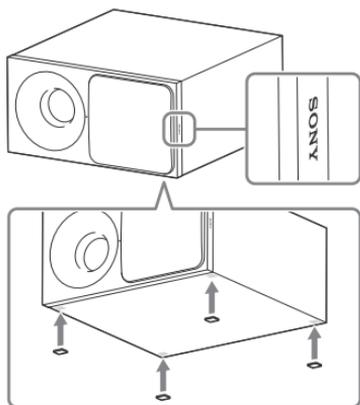
- 4** Zawieś listwę głośnikową na śrubach.

Wyrównaj otwory we wspornikach ze śrubami, a następnie powieś listwę głośnikową na dwóch śrubach.



## Instalowanie subwoofera poziomo

Postaw subwoofer na prawym boku, tak by logo „SONY” było skierowane do przodu.



Przymocuj podkładki głośnika (w zestawie).

## Włączanie transmisji bezprzewodowej między określonymi jednostkami (połączenie Secure Link)

Możesz określić połączenie bezprzewodowe, aby połączyć listwę głośnikową z subwooferem za pomocą funkcji połączenia Secure Link. Ta funkcja może pomóc w zapobieżeniu zakłóceniom, jeśli używasz wielu produktów bezprzewodowych lub jeśli Twoi sąsiedzi używają produktów bezprzewodowych.

- 1** Naciśnij przycisk MENU.
- 2** Naciśnij przycisk  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , aby wybrać opcję „WS >”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 3** Gdy na wyświetlaczu górnego panelu pojawi się „LINK”, naciśnij ENTER.
- 4** Naciśnij przycisk  $\blacktriangle/\blacktriangledown$ , aby wybrać opcję „ON”, a następnie naciśnij przycisk ENTER.
- 5** Gdy na wyświetlaczu górnego panelu pojawi się „START”, naciśnij ENTER.  
Pojawi się „\*\*\*\*\*”, a lista głośnikowa wyszuka urządzenie, które może być używane z połączeniem. Przejdź do kolejnego kroku w ciągu 2 minut.
- 6** Naciśnij LINK na subwooferze.  
Wskaźnik zasilania na subwooferze miga na pomarańczowo.
- 7** Gdy na wyświetlaczu górnego panelu pojawi się „DONE”, naciśnij ENTER.  
Subwoofer jest połączony z listwą głośnikową, a wskaźnik zasilania na subwooferze zaczyna świecić na czerwono.  
Jeżeli pojawi się „FAIL”, sprawdź, czy subwoofer jest włączony, i naciśnij BACK, aby wykonać proces ponownie, począwszy od kroku 3.
- 8** Naciśnij przycisk MENU.  
Menu wyłącza się.

## Regulacja głośności subwoofera

Konstrukcja subwoofera umożliwia odtwarzanie basów lub dźwięków o niskiej częstotliwości.

**Naciśnij SW  $\triangleleft$  +/-, aby wyregulować głośność subwoofera.**

### Uwaga

Gdy w źródle wejściowym nie występuje dużo dźwięków basowych, tak jak w programach telewizyjnych, dźwięk z subwoofera może być trudny do usłyszenia.

## Informacje dodatkowe

### Środki ostrożności

#### Bezpieczeństwo

- Jeśli do wnętrza systemu dostanie się przypadkowo obcy przedmiot lub substancja płynna, odłącz przewód zasilający i przed ponownym uruchomieniem zleć sprawdzenie urządzenia wykwalifikowanej osobie.
- Nie wolno dotykać przewodów sieciowych prądu przemianowego mokrymi rękoma. Może to spowodować porażenie prądem elektrycznym.
- Nie wchodź na listwę głośnikową i subwoofer, ponieważ możesz upaść i doznać obrażeń. Może też dojść do uszkodzenia systemu.

#### Źródła zasilania

- Przed uruchomieniem systemu sprawdź, czy napięcie robocze odpowiada napięciu w sieci lokalnej. Wielkość napięcia roboczego jest określona na tabliczce znamionowej znajdującej się na spodzie listwy głośnikowej.
- Jeśli system nie będzie używany przez dłuższy czas, należy upewnić się, że został odłączony od gniazda ściennego (sieci). Aby odłączyć przewód sieciowy prądu przemianowego od gniazda sieciowego, należy chwycić za sam wtyk. Nigdy nie należy ciągnąć za przewód.
- Przewód sieciowy należy wymieniać wyłącznie w specjalistycznym punkcie serwisowym.

#### Nagrzewanie się urządzenia

Nagrzewanie się zestawu podczas pracy nie oznacza usterki. Jeśli system ten jest używany przez dłuższy czas przy dużej głośności, temperatura tylnej i dolnej części obudowy systemu zauważalnie wzrasta. Aby uniknąć oparzeń, nie należy dotykać systemu.

## Lokalizacja urządzenia

- Aby zapobiec nadmiernemu nagrzewaniu się wnętrza i przedłużyć okres eksploatacji systemu, należy ustawić go w miejscu zapewniającym właściwą wymianę powietrza.
- Nie należy ustawiać systemu w pobliżu źródeł ciepła ani w miejscach narażonych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, nadmiernych ilości kurzu lub wstrząsów mechanicznych.
- Z tyłu listwy głośnikowej i subwoofera nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, które mogłyby zasłaniać otwory wentylacyjne i spowodować uszkodzenie urządzenia.
- Jeśli system jest używany w połączeniu z telewizorem, magnetowidem lub magnetofonem kasetowym, mogą wystąpić szумы i pogorszenie jakości obrazu. W takim przypadku należy ustawić system z dala od telewizora, magnetowidu lub magnetofonu kasetowego.
- Umieszczając system na powierzchni pokrytej woskiem, olejem, środkiem do polerowania itp., należy zachować ostrożność, ponieważ może to spowodować poplamienie lub odbarwienie powierzchni.
- Zachowaj ostrożność, aby uniknąć możliwych obrażeń powstałych w rezultacie kontaktu z narożnikami listwy głośnikowej i subwoofera.
- W trakcie wieszania listwy głośnikowej na ścianie zachowaj co najmniej 3 cm odstęp pod nią.

## Obsługa

Przed podłączeniem innych urządzeń wyłącz system i odłącz zasilanie.

## Jeżeli na ekranie znajdującego się w pobliżu telewizora wystąpi nieregularność kolorów

W niektórych typach telewizorów można zaobserwować nieregularności kolorów.

- Jeżeli zaobserwowana zostanie nieregularność kolorów...  
Wyłącz telewizor, a następnie włącz go ponownie po 15–30 minutach.
- Jeżeli ponownie zaobserwowana zostanie nieregularność kolorów...  
Umieść system dalej od telewizora.

## Czyszczenie

Czyść system miękką, suchą szmatką. Nie należy używać materiałów ściernych, proszków do czyszczenia ani rozpuszczalników, takich jak alkohol czy benzyna.

W przypadku jakichkolwiek pytań lub problemów dotyczących systemu należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.

## Rozwiązywanie problemów

Jeśli podczas użytkowania systemu wystąpi jeden z opisanych poniżej problemów, skorzystaj z poniższych informacji dotyczących usuwania usterek, aby usunąć problem przed ewentualnym zleceniem naprawy. Jeśli problem się powtarza, należy skontaktować się z najbliższym punktem sprzedaży produktów Sony.

## Ogólne

### Zasilanie nie włącza się.

→ Upewnij się, że przewód sieciowy jest trwale podłączony.

### System nie działa normalnie.

→ Odłącz przewód sieciowy od gniazda ściennego (sieci), a następnie ponownie podłącz go po kilku minutach.

### System wyłącza się automatycznie.

- Funkcja automatycznego trybu oczekiwania jest aktywna. Ustaw „ASTBY” w „SYS >” na „OFF” (strona 18).

### System nie włącza się nawet gdy telewizor jest włączony.

- Ustaw „HDMI>” – „CTRL” na „ON” (strona 18). Telewizor musi obsługiwać funkcję Sterowanie przez HDMI (strona 19). Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi Twojego telewizora.
- Sprawdź ustawienia głośników telewizora. Zasilanie systemu synchronizuje się z ustawieniami głośników telewizora. Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi Twojego telewizora.
- Jeżeli dźwięk dobiegał z głośników telewizora poprzednim razem, system nie włącza się nawet gdy telewizor jest włączony.

### System wyłącza się, gdy telewizor jest wyłączony.

- Sprawdź ustawienie „HDMI>” – „TVSTB” (strona 18). Gdy parametr „TVSTB” jest ustawiony na „ON”, niezależnie od wejścia system wyłącza się automatycznie w momencie wyłączenia telewizora.

### System nie wyłącza się nawet gdy telewizor zostaje wyłączony.

- Sprawdź ustawienie „HDMI>” – „TVSTB” (strona 18). Aby ustawić automatyczne wyłączenie systemu niezależnie od wejścia w momencie wyłączenia telewizora, ustaw parametr „TVSTB” na „ON”. Telewizor musi obsługiwać funkcję Sterowanie przez HDMI (strona 19). Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi Twojego telewizora.

## Dźwięk

### Z systemu nie dobiega dźwięk z telewizora.

- Sprawdź typ oraz podłączenie przewodu HDMI, cyfrowego przewodu optycznego lub analogowego przewodu audio podłączonego do systemu i telewizora (zapoznaj się z przewodnikiem uruchamiania – w zestawie).
- Jeśli Twój telewizor jest zgodny z kanałem zwrotnym audio, upewnij się, że system jest podłączony do zgodnego z ARC gniazda wejściowego HDMI telewizora (zapoznaj się z przewodnikiem uruchamiania – w zestawie). Jeśli dźwięk nadal nie będzie odtwarzany lub jeśli dźwięk zostanie przerwany, podłącz cyfrowy przewód optyczny (w zestawie) i ustaw parametr „AUD >” – „TV AU” na „OPT” (strona 17).
- Jeżeli Twój telewizor nie jest zgodny z kanałem zwrotnym audio, dźwięk z telewizora nie będzie dobiegał z systemu nawet jeśli system zostanie podłączony do gniazda wejściowego HDMI telewizora. Aby dźwięk z telewizora był odtwarzany przez system, podłącz dostarczony w zestawie cyfrowy przewód optyczny (zapoznaj się z przewodnikiem uruchamiania – w zestawie).
- Jeżeli dźwięk nie będzie dobiegał z systemu nawet po połączeniu systemu i telewizora cyfrowym przewodem optycznym lub jeśli telewizor nie ma cyfrowego gniazda wyjściowego audio, podłącz analogowy przewód audio (nie należy do wyposażenia) i przełącz wejście systemu na „ANALOG” (strona 11).

- Przełącz wejście systemu na „TV” (strona 11).
- Zwiększ głośność systemu lub anuluj wyciszenie.
- W zależności od kolejności podłączania telewizora i systemu system może być wyciszony, a na wyświetlaczu górnego panelu systemu może być wyświetlany napis „MUTING”. Jeżeli tak się dzieje, najpierw włącz telewizor, a następnie system.
- Ustaw ustawienie głośników telewizora (BRAVIA) na system audio. Zapoznaj się z instrukcją obsługi telewizora, aby znaleźć sposób jego ustawienia.

#### Dźwięk dobiega zarówno z systemu, jak i z telewizora.

- Wycisz dźwięk systemu lub telewizora.

#### Brak dźwięku lub bardzo cichy dźwięk z urządzenia połączono z listwą głośnikową dobiega z listwy głośnikowej.

- Naciśnij  + i sprawdź poziom głośności (strona 10).
- Naciśnij  lub  +, aby anulować funkcję wyciszenia (strona 10).
- Upewnij się, że źródło wejściowe jest prawidłowo wybrane. Powinieneś wypróbować inne źródła wejściowe, naciskając wielokrotnie INPUT (strona 11).
- Sprawdź, czy wszystkie przewody systemu i podłączonego urządzenia są dobrze zamocowane.

#### Brak dźwięku lub słychać jedynie bardzo cichy dźwięk z subwoofera.

- Naciśnij SW  +, aby zwiększyć głośność subwoofera (strona 10).

- Upewnij się, że wskaźnik zasilania na subwooferze świeci się na zielono. Jeżeli nie, zapoznaj się z sekcją „Nie słychać dźwięku z subwoofera.” w rozdziale „Dźwięk bezprzewodowy subwoofera” (strona 28).
- Subwoofer służy do odtwarzania dźwięków basowych. W przypadku gdy źródła wejściowe zawierają bardzo mało komponentów basowych (np. transmisja telewizyjna), dźwięk z subwoofera może być trudny do usłyszenia.
- W trakcie odtwarzania zawartości zgodnej z technologią ochrony praw autorskich (HDCP) dźwięk nie jest odtwarzany z subwoofera.

#### Nie można uzyskać efektu przestrzennego.

- W zależności od sygnału wejściowego i ustawienia pola dźwięku przetwarzanie dźwięku przestrzennego może nie działać efektywnie. W zależności od programu lub dysku efekt przestrzenny może być subtelny.
- Aby odtwarzać dźwięk wielokanałowy, sprawdź ustawienie wyjścia dźwięku cyfrowego w urządzeniu podłączonym do systemu. Szczegółowe informacje na ten temat można znaleźć w instrukcjach obsługi dostarczonych z podłączanymi urządzeniami.

## Urządzenie USB

#### Urządzenie USB nie jest rozpoznawane.

- Spróbuj wykonać następujące kroki:
  - ① Wyłącz system.
  - ② Usuń i odłącz urządzenie USB.
  - ③ Włącz system.
- Upewnij się, że urządzenie USB jest prawidłowo podłączone do portu  (USB).

- Sprawdź, czy urządzenie USB lub przewód nie są uszkodzone.
- Sprawdź, czy urządzenie USB jest włączone.
- Jeżeli urządzenie USB jest podłączone za pośrednictwem koncentratora USB, odłącz je i połącz urządzenie USB bezpośrednio do listy głośnikowej.

## Urządzenie BLUETOOTH

### Nawiązanie połączenia BLUETOOTH nie jest możliwe.

- Upewnij się, że niebieski wskaźnik LED świeci się (strona 7).
- Upewnij się, że podłączane urządzenie BLUETOOTH jest włączone, a funkcja BLUETOOTH jest aktywna.
- Zbliż urządzenie BLUETOOTH do listy głośnikowej.
- Sparuj ten system i urządzenie BLUETOOTH ponownie. Konieczne może okazać się anulowanie parowania z tym systemem najpierw na Twoim urządzeniu BLUETOOTH.

### Nie można wykonać parowania.

- Zbliż urządzenie BLUETOOTH do listy głośnikowej.
- Upewnij się, że ten system nie odbiera zakłóceń generowanych przez osprzęt bezprzewodowej sieci LAN, inne urządzenia bezprzewodowe 2,4 GHz lub kuchenkę mikrofalową. Jeżeli urządzenie generujące promieniowanie elektromagnetyczne znajduje się w pobliżu, odsuń je od tego systemu.
- Parowanie może nie być możliwe, jeśli w pobliżu listy głośnikowej znajdują się inne urządzenia BLUETOOTH. W takim przypadku należy wyłączyć inne urządzenia BLUETOOTH.

### Z podłączonego urządzenia BLUETOOTH nie dobiega dźwięk.

- Upewnij się, że niebieski wskaźnik LED świeci się (strona 7).
- Zbliż urządzenie BLUETOOTH do listy głośnikowej.
- Jeżeli urządzenie wytwarzające promieniowanie elektromagnetyczne, takie jak osprzęt bezprzewodowej sieci LAN, inne urządzenia BLUETOOTH lub kuchenka mikrofalowa znajdują się w pobliżu, odsuń je od systemu.
- Usuń wszelkie przeszkody znajdujące się między tym systemem a urządzeniem BLUETOOTH lub odsuń ten system od przeszkody.
- Zmień położenie podłączonego urządzenia BLUETOOTH.
- Zmień częstotliwość łączności bezprzewodowej routera Wi-Fi, komputera itp. na pasmo 5 GHz.
- Zwiększ głośność połączonego urządzenia BLUETOOTH.

### Dźwięk nie jest zsynchronizowany z obrazem.

- W trakcie oglądania filmów możesz zauważyć, że dźwięk jest nieco opóźniony w stosunku do obrazu.

## Dźwięk bezprzewodowy subwoofera

### Nie słychać dźwięku z subwoofera.

- Wskaźnik zasilania nie zapala się.
  - Sprawdź, czy przewód sieciowy subwoofera jest należycie podłączony.
  - Naciśnij  na subwooferze, aby włączyć zasilanie.
- Wskaźnik zasilania miga powoli na zielono lub zapala się na czerwono.
  - Przenieś subwoofer bliżej listy głośnikowej, tak by wskaźnik zasilania zapalał się na zielono.

- Wykonaj kroki opisane w sekcji „Włączanie transmisji bezprzewodowej między określonymi jednostkami (połączenie Secure Link)” (strona 23).
- Jeżeli wskaźnik zasilania miga na czerwono, naciśnij  na subwooferze, aby wyłączyć zasilanie, i sprawdź, czy otwór wentylacyjny subwoofera jest zablokowany, czy nie.
- Konstrukcja subwoofera umożliwia odtwarzanie dźwięków basowych. Gdy źródło wejściowe nie zawiera dużo dźwięków basowych, tak jak w przypadku programów telewizyjnych, dźwięk basowy może nie być słyszalny.
- Naciśnij SW , aby zwiększyć głośność subwoofera (strona 24).

#### Dźwięk jest przerywany lub zaszumiony.

- Jeżeli w pobliżu znajduje się urządzenie wytwarzające fale elektromagnetyczne, takie jak bezprzewodowa sieć LAN lub pracująca kuchenka mikrofalowa, odsuń od niego system.
- Jeżeli między listwą głośnikową i subwooferem znajduje się przeszkoda, przenieś ją lub usuń.
- Umieść listwę głośnikową możliwie jak najbliżej subwoofera.
- Przełącz częstotliwość bezprzewodowej sieci LAN wszelkich znajdujących się w pobliżu routerów Wi-Fi i komputerów osobistych na pasmo 5 GHz.
- Przełącz telewizor, Odtwarzacz Blu-ray itp. z bezprzewodowej sieci LAN na przewodową sieć LAN.

## Pilot zdalnego sterowania

### Nie działa pilot zdalnego sterowania.

- Skieruj pilot zdalnego sterowania na czujnik pilota zdalnego sterowania na listwie głośnikowej (strona 7).
- Usuń wszystkie przeszkody znajdujące się między pilotem zdalnego sterowania a listwą głośnikową.
- Jeśli baterie w pilocie zdalnego sterowania są słabe, wymień obydwie na nowe.
- Upewnij się, że naciskasz właściwy przycisk na pilocie zdalnego sterowania.

### Pilot zdalnego sterowania telewizora nie działa.

- Zainstaluj listwę głośnikową tak, by nie zasłaniała czujnika pilota zdalnego sterowania telewizora.

## Inne

### Funkcja Sterowanie przez HDMI nie działa prawidłowo.

- Sprawdź połączenie systemu (zapoznaj się z przewodnikiem uruchamiania – w zestawie).
- Włącz funkcję Sterowanie przez HDMI w telewizorze. Więcej szczegółów znajdziesz w instrukcji obsługi Twojego telewizora.
- Poczekaj chwilę, a następnie spróbuj ponownie. Jeżeli wyłączysz system, konieczne będzie odczekanie chwili, zanim możliwe będzie podjęcie kolejnych czynności. Poczekaj co najmniej 15 sekund, a następnie spróbuj ponownie.
- Upewnij się, że urządzenia podłączone do systemu obsługują funkcję Sterowanie przez HDMI.

- Włącz funkcję Sterowanie przez HDMI w urządzeniach połączonych z systemem. Więcej szczegółów podano w instrukcji obsługi Twojego urządzenia.
- Typ i liczba urządzeń, które mogą być sterowane przez funkcję Sterowanie przez HDMI, są ograniczone przez standard HDMI CEC jak następuje:
  - Urządzenia rejestrujące (Nagrywarka Blu-ray, Nagrywarka DVD itp.): do 3 urządzeń
  - Urządzenia odtwarzające (Odtwarzacz Blu-ray, Odtwarzacz DVD itp.): do 3 urządzeń
  - Urządzenia związane z tunerem: do 4 urządzeń
  - System audio (odbiornik/słuchawki): do 1 urządzenia (używane przez ten system)

Jeżeli na wyświetlaczu górnego panelu listwy głośnikowej pojawi się „PRTCT”.

- Naciśnij przycisk , aby wyłączyć system. Po wyłączeniu się wyświetlacza odłącz przewód sieciowy, a następnie sprawdź, czy nic nie blokuje otworów wentylacyjnych listwy głośnikowej.

Wyświetlacz górnego panelu listwy głośnikowej nie świeci się.

- Naciśnij DIMMER, aby ustawić jasność na „BRIGHT” lub „DARK”, jeśli jest ustawiona na „OFF” (strona 9).

**Czujniki telewizora nie działają prawidłowo.**

- Listwa głośnikowa może blokować niektóre czujniki (takie jak czujnik jasności) oraz odbiornik pilota zdalnego sterowania Twojego telewizora, lub też „emiter okularów 3D (transmisji podczerwonej)” telewizora 3D obsługującego system okularów 3D na podczerwień bądź komunikację bezprzewodową. Odsuń listwę głośnikową od telewizora na odległość umożliwiającą prawidłowe działanie tych komponentów. Lokalizacje czujników oraz odbiornika pilota zdalnego sterowania można znaleźć w instrukcji obsługi dostarczanej z telewizorem.

## Przywracanie ustawień

Jeśli system wciąż nie działa poprawnie, zresetuj go w opisany poniżej sposób. Pamiętaj, aby użyć przycisków dotykowych na listwie głośnikowej w celu wykonania tej czynności.

- 1** Trzymając przycisk **INPUT**, dotknij jednocześnie przycisków **VOL – i**  oraz przytrzymaj je przez **5 sekund**.  
Na wyświetlaczu górnego panelu pojawi się napis „RESET”, a ustawienia menu oraz pół dźwiękowych itp. powrócą do wartości początkowych.
- 2** Odłącz przewód sieciowy.
- 3** Podłącz przewód sieciowy, a następnie naciśnij , aby wyłączyć system.
- 4** Połącz system z subwooferem (strona 23).

## Odtwarzane typy plików

Kodek	Rozszerzenie
MP3 (MPEG-1 Audio Layer III)	.mp3
AAC	.m4a
WMA9 Standard	.wma
LPCM	.wav

### Uwagi

- W zależności od formatu, kodowania lub stanu nagrania niektóre pliki mogą się nie odtwarzać.
- Niektóre pliki po edycji na komputerze PC mogą nie być odtwarzane.
- System nie odtwarza plików zakodowanych, takich jak DRM i Lossless.
- System może rozpoznawać następujące pliki lub foldery w urządzeniach USB:
  - do 200 folderów
  - do 150 plików/folderów w pojedynczej warstwie
- Niektóre urządzenia USB mogą nie współpracować z tym systemem.
- System może rozpoznawać urządzenia Mass Storage Class (MSC).

## Obsługiwane formaty audio

Poniżej wymieniono obsługiwane przez ten system formaty audio.

- Dolby Digital
- DTS
- LPCM 2ch
- AAC

## Dane techniczne

### Listwa głośnikowa (SA-CT390)

#### Sekcja wzmacniacza

MOC WYJŚCIOWA (znamionowa)

Przedni lewy + przedni prawy:  
50 W + 50 W (przy 4 om, 1 kHz,  
całkowite zniekształcenia  
harmoniczne 1%)

MOC WYJŚCIOWA (wartość odniesienia)

Przedni lewy/przedni prawy: 100 W  
(na kanał przy 4 om, 1 kHz)

Wejścia

USB  
ANALOG IN  
TV IN OPTICAL

Wyjście

HDMI OUT TV (ARC)

#### Sekcja HDMI

Złącze

Typ A (19-wtykowe)

#### Sekcja USB

Port USB (USB)

Typ A

#### Sekcja BLUETOOTH

System komunikacji

Specyfikacja BLUETOOTH, wersja 4.2

Wyjście

Specyfikacja BLUETOOTH, zasilanie  
klasy 1

Maksymalny zakres komunikacji

Na linii widzenia ok. 25 m<sup>1)</sup>

Pasmo częstotliwości

Pasmo 2,4 GHz (2,4000 GHz –  
2,4835 GHz)

Metoda modulacji

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Zgodne profile BLUETOOTH<sup>2)</sup>

A2DP 1.2 (Advanced Audio Distribution  
Profile)

AVRCP 1.6 (Audio Video Remote  
Control Profile)

Obsługiwane kodeki<sup>3)</sup>

SBC<sup>4)</sup>, AAC<sup>5)</sup>

Zakres przesyłania (A2DP)  
20 Hz – 20 000 Hz (Częstotliwość  
próbki 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz)

- 1) Rzeczywisty zasięg może być różny w zależności od czynników takich, jak przeszkody między urządzeniami, pola magnetyczne wokół kuchenki mikrofalowej, elektryczność statyczna, telefon bezprzewodowy, czułość odbioru, parametry anteny, system operacyjny, oprogramowanie itp.
- 2) Standardowe profile BLUETOOTH wskazują cel komunikacji BLUETOOTH między urządzeniami.
- 3) Kodex: Kompresja sygnału audio i format konwersji
- 4) Kodex podpasma
- 5) Advanced Audio Coding

### **Sekcja głośnika przedniego lewego/ przedniego prawego**

Zestaw głośnikowy  
Zestaw głośników pełnozakresowych,  
zawieszonych akustycznie  
Głośnik  
60 mm, typ stożkowy

### **Ogólne**

Wymagane zasilanie  
Dotyczy wyłącznie modeli  
tajwańskich:  
120 V (prąd zmienny), 50/60 Hz  
Inne modele:  
220 V – 240 V (prąd zmienny),  
50/60 Hz

Pobór mocy  
Włączone: 45 W  
W stanie czuwania: 0,5 W lub mniej  
(Tryb oszczędzania energii)  
(Jeżeli dla „CTRL” w „HDMI>” i „BTSTB”  
w „BT >” ustawiono „OFF”)  
W stanie czuwania: 2,8 W lub mniej<sup>6)</sup>  
(Jeżeli dla „CTRL” w „HDMI>” lub  
„BTSTB” w „BT >” ustawiono „ON”)

Wymiary (szer./wys./gt.) (ok.)  
900 mm × 52 mm × 121 mm  
(bez ściennych wsporników  
montażowych)  
900 mm × 121 mm × 59 mm  
(ze ściennymi wspornikami  
montażowymi)

Waga (ok.)  
2,2 kg

<sup>6)</sup>Niezależnie od ustawień parametrów  
„CTRL” w „HDMI>” i „BTSTB” w „BT >”  
system automatycznie przechodzi w tryb  
oszczędzania energii, gdy nie ma  
połączenia HDMI ani historii parowania  
BLUETOOTH.

## **Subwoofer (SA-WCT390)**

MOC WYJŚCIOWA (wartość odniesienia)  
100 W (na kanał przy 4 om, 100 Hz)  
Zestaw głośnikowy

Zestaw subwoofera, Bass reflex

Głośnik

130 mm, typ stożkowy

Wymagane zasilanie

Dotyczy wyłącznie modeli  
tajwańskich:

120 V (prąd zmienny), 50/60 Hz

Inne modele:

220 V – 240 V (prąd zmienny),  
50/60 Hz

Pobór mocy

Włączone: 20 W

W stanie czuwania: 0,5 W lub mniej

Wymiary (szer./wys./gt.) (ok.)

170 mm × 342 mm × 362 mm  
(instalacja pionowa)

342 mm × 172 mm × 362 mm  
(instalacja pozioma)

Waga (ok.)

6,5 kg

## **Sekcja nadajnika/ odbiornika beprzewodowego**

Pasma częstotliwości

2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Metoda modulacji

FHSS (Freq Hopping Spread Spectrum)

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą  
ulec zmianie bez powiadomienia.

## O komunikacji BLUETOOTH

- Urządzeń BLUETOOTH należy używać tak, aby były rozmieszczone w odległości około 10 metrów (bez przeszkód) od siebie. Efektywny zasięg komunikacji może ulec zmniejszeniu w następujących warunkach:
  - Jeśli między urządzeniami wykorzystującymi połączenie BLUETOOTH znajdzie się osoba, obiekt metalowy lub inna przeszkoda
  - W lokalizacjach z zainstalowaną siecią bezprzewodową siecią LAN
  - W pobliżu wykorzystywanych kuchenek mikrofalowych
  - W lokalizacjach, w których występują inne fale elektromagnetyczne
- Urządzenia BLUETOOTH i sieci bezprzewodowe LAN (IEEE 802.11b/g) wykorzystują to samo pasmo częstotliwości (2,4 GHz). W przypadku używania urządzenia BLUETOOTH w pobliżu urządzenia z funkcją sieci bezprzewodowej LAN mogą wystąpić zakłócenia elektromagnetyczne. Może to spowodować mniejsze szybkości przesyłania danych, szumy lub niemożność połączenia. Jeśli to nastąpi, należy spróbować zastosować następujące środki zaradcze:
  - Systemu należy używać w odległości przynajmniej 10 metrów od urządzenia bezprzewodowej sieci LAN.
  - Należy wyłączyć zasilanie urządzeń bezprzewodowej sieci LAN, jeśli urządzenie BLUETOOTH jest używane w obrębie 10 metrów.
  - Opisywany system oraz urządzenie BLUETOOTH należy zainstalować jak najbliżej siebie.
- Transmisja fal radiowych pochodząca z tego systemu może zakłócić pracę niektórych urządzeń medycznych. Ponieważ takie zakłócenia mogą spowodować usterki, zasilanie tego zestawu oraz urządzenia BLUETOOTH należy zawsze wyłączać w następujących miejscach:
  - szpitale, pociągi, samoloty, stacje benzynowe lub inne miejsca, w których mogą występować gazy łatwopalne
  - w pobliżu drzwi automatycznych lub alarmów przeciwpożarowych
- System obsługuje funkcje zabezpieczające zgodne ze specyfikacją BLUETOOTH, aby zapewnić bezpieczne połączenie podczas komunikacji za pomocą technologii BLUETOOTH. Te zabezpieczenia mogą jednak w zależności od ustawień i innych czynników okazać się niewystarczające, dlatego prowadząc komunikację za pomocą technologii BLUETOOTH należy zawsze zachować ostrożność.
- Firma Sony nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody lub inne straty wynikające z wycieków informacji podczas komunikacji z wykorzystaniem technologii BLUETOOTH.
- Nie ma gwarancji dotyczącej możliwości komunikacji BLUETOOTH ze wszystkimi urządzeniami BLUETOOTH o tym samym profilu, co zestaw.

- Urządzenia BLUETOOTH połączone z niniejszym systemem muszą być zgodne ze specyfikacją BLUETOOTH, określoną przez firmę Bluetooth SIG, Inc., i mieć certyfikat zgodności. Jednakże nawet jeśli urządzenie jest zgodne ze specyfikacją BLUETOOTH, mogą występować przypadki, w których charakterystyki lub specyfikacje urządzenia BLUETOOTH uniemożliwiają połączenie lub skutkują innymi metodami sterowania, wyświetlania lub obsługi.
- W zależności od urządzenia BLUETOOTH podłączonego do niniejszego systemu, środowiska komunikacji lub warunków otoczenia mogą wystąpić szumy lub może nastąpić odłączenie dźwięku.



**HDMI**



---

<http://www.sony.net/>



\* 4 5 8 6 1 0 9 5 1 \* (2)